大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人費彝民

經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千八百一十七號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：83706
承印 有利印務有限公司 干諾道中一二三號

蘇聯建議兩月內在華沙或布拉格舉行和平會議起草並簽訂對德和約

蘇並提出和約草案 德國已表接受

【路透社莫斯科十日電】蘇聯外交部長葛羅米柯十日以十二頁長的照會致送西方三國，照會並有附件，包括對德和約草案和對西方關於西柏林問題照會的答覆。

據悉，照會全文將於今晚或明晨發表。

【新華社北京十日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯政府今天照會美、英、法三國政府和參加反對法西斯德國戰爭的其他國家的政府以及德意志民主共和國和德意志聯邦共和國的政府，向它們提出的對德和約草案。

蘇聯政府在照會中建議在兩個月內在華沙或布拉格舉行和平會議，研究對德和約草案並且起草和簽訂一致同意的條約。

這項照會已經通過上述各國駐莫斯科大使館轉交這些國家的政府。

照會指出，簽訂對德和約不僅對保證歐洲和平，而且對解決德國人民全民族的任務——統一德國都會有很大的積極作用。

蘇聯政府在致美、英、法三國政府的照會中還答覆了它們不久以前就柏林問題給蘇聯政府的照會，並且再次表示希望通過有關國家的談判來解決柏林問題。

【新華社北京十日電】據塔斯社柏林訊：德意志民主共和國副總理烏布利希今天代表民主德國原則上接受了蘇聯提出的對德和約草案。

蘇聯駐德國大使普希金今天向烏布利希遞交了蘇聯政府致德意志民主共和國政府關於在兩個月內召開研究對德和約的和平會議的照會和蘇聯的對德和約草案。烏布利希在聽取了蘇聯大使關於兩個文件的說明以後，除表示原則上接受和約草案以外，還表示歡迎蘇聯政府採取的對維護歐洲和平具有非常重大意義的措施，並對蘇聯體現的高度尊重德意志民主共和國主權的這一新的立場表示感謝。

新聞局局長對此發表評論說，蘇聯的最新建議，將是給德國人民和歐洲各國人民提供一個標準用來判斷誰願意和平解決德國問題，誰在追逐其它目標。現在，兩個德國負有比以前更大的任務，向和解和諒解邁進。

【路透社華盛頓十日電】華盛頓官方私人對蘇聯最近建議召開東西德和約會議的反應是這樣：美國或許不會同意舉行這種會議。此間官方說：國務院非研究了建議的全文之後不致作正式評論。

【法新社倫敦十日電】權威人士十日說：英國將與它的盟國研究蘇聯最近的召開有關德國的西國會議的建議。

消息靈通人士說：蘇聯的照會似乎證實了蘇聯部長會議第一副主席米高揚的說明：蘇聯願用談判解決柏林問題，而不是向西方國家提最後通牒。

【路透社巴黎十日電】法國外交部一發言人十日說：法國政府正在研究蘇聯最近的建議。按蘇聯建議於兩個月以內在華沙或布拉格舉行對德和約會議。該發言人說：巴黎方面於午餐時間接到蘇聯答覆西方十二月三十一日照會。他對此事尚不能發表意見。

重慶長江橋工程快 全部橋墩今夏建成

南京長江橋橋址初勘完成 京廣鐵路複線衡陽以北短期內可全線通車

【本報重慶十日專電】重慶白沙沱的長江大橋，建造橋墩的工程正在加緊進行。十六個橋墩已有十二個動工，今年夏季以前橋墩即可全部建成。

未來的重慶白沙沱長江大橋將是一座全長八百二十二點三公尺的雙軌鐵路橋梁，北岸通過環行線，和成渝鐵路相連；南岸和正在興建中的川黔鐵路接軌。這座大橋是西南地區以及全國範圍的交通運輸網中的一個咽喉要道。在新的工程中，武漢長江大橋施工中採用的世界第一流的先進經驗——管柱鑽孔法，在這裏得到了廣泛應用，工人們並且在不斷地創造着新的奇蹟。

【本報南京十日專電】南京長江大橋建設的勘測人員，已在橋址附近鑽完了第四十四個孔。到此，為大橋初步設計提供地質資料的初勘工作已告結束。

贛江大橋進入緊張施工階段

【本報南昌十日專電】去年九月動工興建的贛江大橋，進入緊張施工階段。這座大橋位於南昌附近。大橋分南橋和北橋，南橋長六百六十二點六八公尺，北橋長五百六十五點六六公尺。它是雙線鐵路、公路橋。建成後可以把浙贛鐵路和南潯鐵路聯系起來，使這兩條運輸線上的物資暢流無阻，對江西的經濟建設將起重要作用。

【中國新聞社北京十日電】京廣鐵路複線工程，進展神速。自去年十月以來，經過沿線人民的三個月奮戰，目前，除北京到鄭州的複線早已建成外，鄭州到衡陽一段全部路基土石方工程和小橋涵工程已基本完成；鄭州到漢口已鋪軌三百公里。不久，衡陽以北即可全線通車。

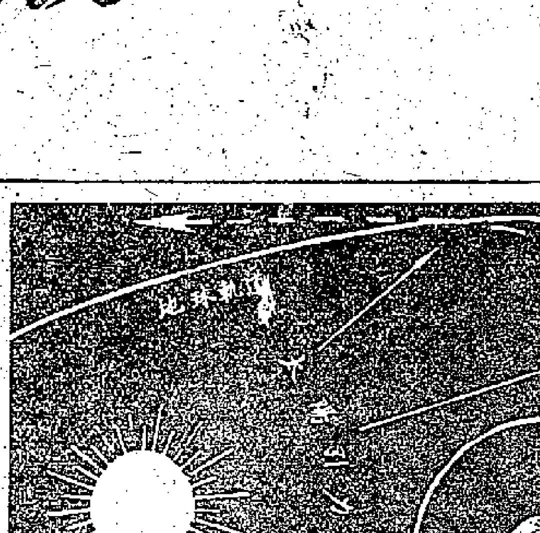
京廣鐵路幾乎縱貫中國南北，它隨着中國工農業生產大躍進和全民辦鋼鐵運動，運輸任務不斷激增。因此，鐵道部在去年決定採取了全民辦鐵路的方法，發動羣眾一起動手，爭取在短期內建成京廣複線。

三個月來，河南、湖北、湖南的幾十萬鐵道大軍，以排山倒海的氣概，決心戰勝高山大河、湖澤池沼，早日把複線建成。他們發明了上千萬種先進工具，使工作效率提高了幾倍至幾十倍。青年農民沈永良創造的大橋式提土機，六個人坐着操作等於六十個人的工作量；資破工段的姑娘們發明了用土鐵道運土，提高了工作效率四十倍。

新疆造出卡車

去年建各種工廠三萬座

【中國新聞社烏魯木齊十日電】新疆維吾爾自治區的工業面貌在迅速的改變着，去年該區工業總產值，比一九五七年又增長了百分之六十七，並且生產出一千種以上該區從前沒有生產過的新產品。在大中小企業同時並舉的方針下，自治區的數百萬各族人民都投入了大辦中小企業的運動。去年一年內，全自治區的工業企業總數就從約四百個激增到三萬七千個，這些企業絕大多數是由人民公社主辦的。自治區的鋼鐵工業取得了巨大的進展，與一九五七年相比，鐵的產量翻了九番，鋼增加了一倍。在機器製造方面，該區去年能生產包括冶煉設備、發電設備、農業機械等在內的許多機器。在技術革命的推動下，自治區去年還生產了許多種重要的新產品，其中有萬能機床、萬能拖拉機、發電機、載重汽車、公共汽車、石油提煉設備，以及無線電器材等等。



蘇聯宇宙火箭運行示意圖

圖示火箭自地球發射，在月球旁邊經過，然後脫離地球和月亮的引力，走上繞太陽運行的軌道的情況。（塔斯社傳真照片，新華社發）

美教授談緩和局勢 責美拒絕和平談判

指出美圖在東歐恢復資本主義 還幻想利用軍事聯盟對付中國

【新華社北京九日電】據塔斯社紐約訊：美國「現代史料」雜誌一月號發表了馬薩諸塞州威廉學院舒曼教授的一篇題為「俄美兩國的僵局」的文章。作者在文章中強調指出，「冷戰」的發生是由於美國領導下的西方國家拒絕承認第二次世界大戰的後果，也由於它們經常不斷地企圖在東歐恢復資本主義。

舒曼寫道，儘管在美國流傳着種種的無稽之談，但是蘇聯外交政策的目的並不在於用武力佔領西歐和全世界。實際上，蘇聯政策過去和現在一直在追求另一個目的：同西方，即同美國達成協議，從而導致緊張局勢的緩和，裁減軍備，並且根據和平共處的原則促進和平共處，而不是用積累核武器和實行「戰爭邊緣」政策這種危險的軍事競賽的辦法。

舒曼接着寫道：「這不是削弱西方和為共產主義『稱霸世界』鋪平道路的『陰謀』或『詭計』；除了職業的反共專家以外，誰都不會認為這種捏造是真有其事。」

舒曼指出，到目前為止，美國官方對蘇聯建議的答覆「始終是消極的」。「大家看得很清楚，頑固地拒絕『舉行和平談判』使美國處於不體面的地位。美國的消極態度使人不禁要問：美國的決策人究竟作何打算」。

舒曼指出，美國政府所採取的這種態度反映着美國幻想美國能夠為所欲為地支配全世界。「今日的美國仍然在追求同莫斯科和北京談判所無法達到的目的：統一和武裝起一個同西方結盟而反對東方的德國；『解放』東歐；剝奪蘇聯在解決中東問題上的任何發言權；聯合整個非共產主義世界結成軍事聯盟來對付中國的『紅色威脅』；幻想最後推翻各地的共產黨政權。美國的力量不足以達到所有這些目的，或者達到其中某個目的。這是無可爭辯的事實。但是直到現在事實並沒能使抱着這些目的的美國領導人放棄這些目標」。作者最後指出，為了達到這個目的，美國的統治者們，要求不斷的緊張和摩擦，他們需要「戰爭邊緣政策」上的反覆的危險，堅決反對共產黨的任何建議或者拒絕接受這些建議。這種立場使他們仍然會把冷戰看作是道義上、政治上、外交上和經濟上所必需的。在這種情況下，任何其他想解決東西方當前敵對局面的辦法在政治上都是不可能的。

美艦侵馬祖區領海 我提出第47次抗議

【中國新聞社北京十日電】一月十日九時至十時，美國軍艦一艘侵入我國福建省的馬祖、東引地區領海。對於美國帝國主義的軍事挑釁行為，我外交部發言人奉命提出第四十七次嚴重警告。

廬山試驗人造雨 兩次都獲得成功

設備簡單操作便利費用極低

【中國新聞社南昌十日電】江西省廬山地區最近兩次利用地面燃燒的化學設計土辦法，進行人工降雨試驗，都獲得了成功。

去年十二月二十一日下午，人工降水試驗小組把化學設計燃燒到晚上八時零五分，廬山地區開始降間歇性中雨，至二十二日晨五時，計九個小時共降雨量二點二公厘。九江、鄱陽等地區也亦受到這一反應，先後降雨。

二十六日下午六時二十五分，試驗小組在同一地點又用另一些化學設計對空燃燒。到晚九時三十分開始降微雪，晚十時降雨夾雪，到十一時十五分才停止，歷時四小時五十分鐘。

這種土法人工降雨設備簡單，操作簡便，而且費用極低。這種方法在中國還是第一次出現。

自動點鈔機在上海製成

八秒鐘點鈔票一百張準確可靠

【本報上海十日專電】上海市人民銀行正在製造一種自動點鈔機，第一批製造十二台，準備在本月底完成。

這種點鈔機是在上月份剛由市人民銀行職工試製成功的。操作時一次可放入鈔券四、五百張，每八秒鐘可點鈔券一百張，每點一百張，馬達即自動停止工作，並將點好的鈔券翻出，隔四秒鐘後，馬達又自動開啟繼續點鈔，這樣每小時就能點鈔券三萬張，工作效率比熟練的手工點鈔效率提高好幾倍，準確性達到百分之一百。工作人員操作時，只需添送和捆扎鈔券，並可坐着操作。

這種點鈔機製好後，將陸續供本、外埠銀行單位使用。

郭沫若詩集在捷出版

〔「百花齊放」已譯成捷文〕

【中國新聞社北京十日電】捷克斯洛伐克消息：郭沫若的詩集「百花齊放」已由捷克斯洛伐克詩人弗拉布譯成捷克文。這本詩集將在今年出版來慶祝中華人民共和國建國十周年。

印將派代表團來華

分別研究水稻小高爐和水利 尼赫魯就尤金對他的批評發表意見

【據新華社北京八日電】據印度報業托拉斯報道，印度總理尼赫魯最近在每月舉行一次的記者招待會上談到了印度的經濟政策、對外關係和他對蘇聯科學院院士尤金就他的「基本方法」一文所寫的批判性論文的意見。

尼赫魯在招待會上說，印度的目標是建立「社會主義模式的社會」。

尼赫魯宣佈，印度不久將派三個代表團去中國：一個約在四月間去研究水稻的生產方法；一個去研究農村小高爐生產生鐵的問題；一個去研究水利工作的方法。

有記者問他，他是否認為尤金院士對他的文章有什麼政治意義。尼赫魯回答說：他不想對尤金的文章發表意見。他認為這篇文章的「政治意義不大」。

尼赫魯說，「我在那篇文章裏說，正統的資本主義方法已經證明是不恰當的了。至於另一種方法——可以叫做共產主義的方法，有許多事情它處理得非常之好，但就我個人而言，我不喜歡它同暴力的聯系和缺乏個人自由的情況。」他說，「我說的這些只是一種信口而出的言談」。尼赫魯又說，「他（尤金）所說的正是你預計他們會說的話。」

尤金院士曾經在一九五八年第四期的「和平和社會主義問題」雜誌上發表了一篇題為「能夠同意賈瓦哈拉爾·尼赫魯的方法嗎？」的文章，批評了尼赫魯在印度國大黨的「經濟評論」雜誌上發表的「基本方法」一文中對共產主義的一些意見。

【據新華社新德里九日電】印中友好協會全國執行委員會決定，從現在開始進行準備慶祝中華人民共和國建國十周年的工作，在印度各地舉行關於中國的發展情況的展覽會和討論會，並且從今年六月開始出版協會的季刊，以紀念中印兩國總理關於倡導和平共處五項原則的聯合聲明簽署五周年。

在執行委員會會議期間，舉行了關於「中國農業大躍進和小型工業」的討論會。發言者讚揚了中國建設的成就。執行委員們還到會議地點附近的農村中向農民作了關於中國農業生產大躍進的報告。

會議聽取了印中友好協會各分會的報告，這些報告表明，一些印度農民曾經到報館去要求詳細瞭解中國農民的耕作方法。古吉拉特分會報告說，有七千人要求訂閱「中國畫報」。

印中友好協會執行委員會最近舉行會議，決議要求恢復中國在聯合國的席位，並且要求美國武裝部隊撤出台灣地區。

一百卅八噸電力機車製成，即在寶成鐵路寶鳳段行駛。

這是湘潭電機廠最近出品，電動機容量三千九百瓩，每小時最大速度二百二十華里。（新華社記者王子平攝）

日本社會黨宣佈 派團來華談貿易

【法新社東京十日電】日本社會黨十日宣佈，該黨決定派遣一個特別代表團赴北京，以打破去年四月以來日中貿易陷於中斷的僵局。

社會黨發言人說，代表團啟程的日期將於稍後一些時日決定。該黨即將為此行與北京談判擬出它的政策路線。

發言人說，日中間的緊張關係已經太長久了。而現在，正是日本尋求與中國和解的時機已告成熟的時候，即使不是政治上的關係，也是恢復日中貿易、文化關係的時候了。

巴西要求與中國貿易聲浪日高

【中國新聞社北京十日電】里約熱內盧消息：巴西要求與中國開展貿易的呼聲日益高漲。

據報道，巴西「宣傳人報」不久以前就拉丁美洲同中華人民共和國的貿易關係發表文章說，「拉丁美洲國家和中華人民共和國之間沒有貿易傳統，這與目前形勢是不相適應的」。報紙說「中華人民共和國的經濟跟以前的中國是完全不同的」。

報紙強調指出，這種不同點「涉及到新型的方法和新的發展速度，而這些新概念的重要意義是拉丁美洲貿易經濟家們所難以理解的。」該報特別強調「即使中國出口貿易估計總額的百分之一是同巴西進行的，那麼這對巴西來說將是一個相當可觀的數字」。

中國第一艘機動鋼絲網水泥船在馬尾造船廠建成

【中國新聞社福州十日電】福建馬尾造船廠在最近製成中國第一艘機動鋼絲網水泥船。

這艘鋼絲網水泥船長八·五公尺，寬一·九公尺，吃水量〇·六公尺，排水量七噸，時速七浬。船身外殼板和縱橫構件是鋼絲網水泥製成，船身重量只有兩噸多，和相同木船重量大約相等。不會生銹，也不腐爛，式樣新款、美觀，載客載貨都行。

鋼絲網水泥船，蘇聯、保加利亞和意大利等國曾先後製造過。中國船舶科學研究所也曾在上海製造過一艘舢舨和一艘七十噸躉船（浮碼頭），但沒有裝推進器。這次馬尾造船廠建造的鋼絲網水泥船是裝有十六匹馬力汽油機的機動船。

米高揚在芝加哥演說 蘇美協商解決分歧 兩國在平等基礎上談判

米高揚昨天飛舊金山參觀訪問

【路透社芝加哥十日電】蘇聯部長會議第一副主席米高揚十日飛往舊金山。

昨天（九日）一位名叫約·波羅斯基的退伍軍人赴米高揚所住的豪華酒店拜訪米高揚，並陪同米高揚到他們住的一所郊外工人階級住的房子。波羅斯基和他的愛爾蘭出生的妻子及一個小兒子同住。波羅斯基現在是一個巴士司機並兼任前美軍協會的書記。這些美國軍人在二次大戰期內曾與蘇軍在易北河會師。

米高揚祝波羅斯基「和平、繁榮和幸福」。他在離開波羅斯基家裏以前，答允回國後跟蘇美兩國學生設立一個「易北河獎學金」。

之後，米高揚去參觀一家彩色電視攝影場。

【法新社芝加哥十日電】蘇聯部長會議第一副主席米高揚九日晚間對芝加哥一羣大律師說：為了和平的利益，美蘇兩國必須以平等的地位談判來解決他們之間懸而未決的問題。

芝加哥律師公會二百個會員設宴歡迎米高揚。米高揚在宴會上說：如果美國想跟蘇聯保持良好的關係，他希望他們瞭解：蘇聯是不願意受擺佈的。他建議：在聯合國內，當遇到意見上發生重大的歧見而致問題陷於僵局的時候，最好暫時不作表決，以便美蘇兩國能夠找到折衷的辦法。

米高揚說：談判應在平等的基礎上進行，這樣，兩國才能對最困難的問題找出答案——包括核子問題。

【合衆國際社芝加哥十日電】芝加哥的律師假芝加哥最大的一家銀行的私家俱樂部歡宴米高揚。前民主黨總統候選人史蒂文生在座，介紹米高揚和大家見面。

米高揚曾即席發表演說。演詞大部份很輕鬆。他說：「當我知道要向一千位律師發表演說的時候，我很害怕。因為在我一生中，我從沒有在一間房子裏見過這麼多的律師。」

米高揚說：史蒂文生先生在最近訪問蘇聯期內曾留下「很好的印象。當他離開的時候，我們都說他是一個很有思想的美國人」。

餐後，米高揚到歌劇院看蘇聯貝里約茲卡舞蹈團的表演。他到場時，受到親切的歡迎。他在歌劇院內揮手向別人打招呼。在休息期內，並替人題字留紀念。整個演出期內他都在場，一直到劇終他才從舞台側門回到他住的旅館。

【據新華社北京十日電】據塔斯社底特律九日訊：蘇聯部長會議第一副主席米高揚及其隨行人員於一月八日早晨從克利夫蘭到達底特律。到機場歡迎米高揚的有底特律愛迪生公司經理沃克·西斯勒。

米高揚向記者發表了談話。他在談話中強調說，我有一個希望：讓我們兩國人民之間永遠不會有戰爭。讓各國人民都生活在和平的環境裏。

米高揚在底特律這個美國汽車工業中心度過的一天幾乎完全花在參觀工廠和實驗室上面。他下飛機後，就一直前往福特汽車公司的科學研究中心參觀，然後又參觀了福特公司最大的「里維爾·勞基工廠」的發動機車間和裝配車間。正在流水作業線上工作的工人們對米高揚表示歡迎，有些工人離開傳送帶跑上前去同他握手。

在發動機車間，米高揚同工人們談起了維護和平事業的問題。工人們回答說：「（美國的）工人反對戰爭」。

米高揚在參觀結束後對記者說，好的工廠，好的工人，我祝他們成功。

廣東音樂演奏團將赴匈牙利演出

這是今年中匈文化交流一項目

【據新華社北京九日電】中華人民共和國和匈牙利人民共和國文化合作協定一九五九年執行計劃今天下午在北京簽訂。我國對外文化聯絡委員會副主任張致祥和匈牙利駐中國大使諾格拉第，分別代表兩國政府在執行計劃上簽字。

中匈文化合作在一九五九年將比一九五八年進一步擴大。根據今天簽訂的執行計劃，匈牙利方面今年將派遣一個由十五人到二十人組成的芭蕾舞團到中國作為期兩週的訪問演出，派遣三到五人的文化代表團到中國訪問一個月左右。中國方面也將派遣由十五人到二十人組成的廣東音樂演奏小組和三到四人的新聞工作者代表團，到匈牙利分別作為期兩週和一月左右的訪問。在今年我國國慶十周年和匈牙利蘇維埃共和國成立四十周年紀念日到來的時候，兩國將互相舉行「中華人民共和國十年建設成就圖片展覽會」和「匈牙利革命藝術展覽會」。

徐州附近建三煤港

每年吞吐量達三千萬噸 明年全部完成今冬部份投入生產

【據新華社南京九日電】目前我國最大的運河煤港——徐州煤港，即將正式動工興建。現在有兩萬多民工已經到達工地，正在緊張地做土方工程。

徐州煤港座落在徐州市北郊萬寨村旁邊。它的第一期工程完成以後，年吞吐量可達二千萬噸，能同時停靠三艘載重三千噸的輪船。跟徐州煤港同時開工的，還有徐州附近的賈汪、邳縣煤港。這兩座煤港第一期工程完成以後，每年總吞吐量可達一千萬噸左右。

以上三座煤港的第一期工程，預計一九五九年第四季度部分投入生產，力爭在一九六〇年全部完成。這三座運河煤港建成以後，可以及時地把徐州地區的煤炭，由大運河運往江南上海等地，支援工業建設及其他方面的需要；同時，徐州將變為一個水陸交通咽喉，山東、河北、山西、河南等省的南運煤炭，也將部分地由徐州煤港轉水路運往南方。

根據初步設計，這三座煤港除邳縣煤港是半機械化裝卸以外，其餘兩座都是全部機械化裝卸。徐州煤港，將建設獨立的調車場和鐵路支線，火車可以直接開到碼頭的高架上，自動把煤卸到坑道裏；然後，通過坑道裏的漏煤口和裝煤機的皮帶運輸機，把煤一直送到輪船內。一座裝煤機一小時可裝煤一千噸；碼頭上安裝的幾座巨大的裝煤機同時開動時，一小時可以裝煤六千噸以上。徐州煤港除了建設三座裝煤碼頭以外，還有一座客貨碼頭。

已完成理論設計

蘇將用電離空氣作洲際飛機燃料

其續航時間和航程是無限的

還將利用此種空氣使城市通夜光明

【新華社莫斯科十日電】製成一種基本上不攜帶燃料而可以從事長時期洲際飛行的飛機，是完全可能的。目前科學家已經完成了這種新發動機的理論設計階段，接近了製造試飛模型的階段。這是「知識就是力量」雜誌最近發表的蘇聯工程師希巴諾夫的一篇文章說的。

文章指出，這種飛機將利用電離層中離解的空氣作為燃料。因為，在很高的高空中，空氣中的氮和氧分子，由於受到太陽輻射中的光子和宇宙線粒子的轟擊，分解為原子。而這些自由原子結合為分子時就可以釋放出大量的能。新發動機利用的就是這種能。

這種發動機類似普通的衝壓式空氣噴氣發動機。在飛機飛到很高的高空以後，原子狀態的空氣通過它前端的進氣口進入裝有必要催化劑的反應室。在催化劑作用下，氣體的原子結合為分子，釋放出大量的能。結果氣體的溫度和壓力大大增加，就以巨大速度從噴咀噴出，推動飛機前進。

文章指出，這種飛機從事長時間飛行並不需要大量的燃料儲備，只要有少量的燃料把飛機送上預定高度和使它具有必要的初速就行了。以後發動機就可以用電離層中離解的空氣作為燃料，而大氣高層中離解的空氣是取之不盡、用之不竭的。因此，這種飛機的續航時間和航程幾乎可以是無限的。

文章最後還指出，大氣高層這種大量的能的儲備，還為造成城市夜間廉價人工照明提供了可能。文章指出，用高空火箭把粉末狀或氣態的催化劑撒在高空，就可以造成類似極光的現象，從而使城市在這種光的照耀下滿城都得到光明。

舞火箭 賀火箭

德國「魏納特歌舞團」以「火箭舞」向蘇獻禮

【法新社柏林十日電】民主德國的「魏納特歌舞團」已將「火箭之舞」作為該團的節目之一。

民主德國通訊社說，該團將這個節目作為向蘇聯發射宇宙火箭的獻禮，當該團最近在中國訪問天津首次演出這個舞時，獲得極大的成功。

人類踏足行星為期已不在遠

電視有助打開星際交通道路

【新華社莫斯科十日電】這一次蘇聯宇宙火箭的發射過程本身、火箭沿軌道運動的性質、火箭上的裝備以及火箭飛行期間發生的許多重要現象都表明，現在有完全現實基礎發展行星際交通，在極近的將來，人就可以真正踏上其它行星的表面，這是蘇聯著名科學家多勃隆拉沃夫教授最近在「文學報」上撰文說的。

多勃隆拉沃夫強調指出，在火箭容器內部人工造成了所有儀器和機組正常工作所必要的氣象條件，溫度和壓力在飛行期間一直保持在一定範圍內。他說，如果蘇聯科學技術現在已能在火箭內造成儀器準確工作所必要的條件，那麼顯然可以預期，在不久的將來也可能造成保證人在宇宙飛船內生存所必須的適當的氣候條件。

【新華社莫斯科十日電】蘇聯科學家德雷金九日在「文學與生活」報發表文章說，電視將被用來打開到太陽系其它行星去的道路。在載人的火箭飛往月球和其他行星以前，可能將首先考察它們的表面，並選定科學儀器和人在這些星球上着陸的最方便的位置。

德雷金說，利用裝在宇宙飛船上的電視裝置，可以深入地探察月球表面和太陽周圍整個空間。這種裝置可以從極近的距離觀測月球和行星表面，並將考察結果以普通電視形式發回地球。計算表明，月球轉播電視的清晰程度比地面電視中心的電視發送差不了多少。利用未來月球衛星……

莫斯科大興土木

七年內根絕房荒

【新華社北京九日電】據塔斯社莫斯科訊：莫斯科市蘇維埃主席波布羅夫尼科夫八日說，在發展莫斯科國民經濟中的主要任務是住宅建設。他說，現在可以滿懷信心地說，到一九六五年，首都住宅不夠的現象將會完全消滅。

波布羅夫尼科夫在八日的莫斯科市蘇維埃會議上說，在今後七年間，首都將建設一千九百萬平方公尺的住宅。莫斯科在一九一七年總共才有一千一百多萬平方公尺的住宅。

他在會上報告說，今年，首都將建設七萬五千套住宅。此外，今年莫斯科將建設三十六所學校、許多託兒所和幼兒園、電影院和旅館。

會議批准了莫斯科市一九五九年的預算和經濟發展計劃。

興建廠礦 造福人群 月球可成繁榮世界

並建火箭加油站征服火星金星

【新華社莫斯科九日電】蘇聯著名科學家夏羅諾夫發表文章說，未來的月球將是一個擁有科學站、工廠、礦山和大居民點的繁榮的世界。將來，人類必然可以居住到月球上去，至少可以住到許多行星上去。

夏羅諾夫說，在第一支考察隊到達月球之後，將會有若干考察隊繼續前往月球，在那裏將會建起永久的科學站、天文台，工作人員居住在密閉的住所裏，他們所需的水、糧食甚至空氣都由地球供給。可以設想，在更遠一些的將來，在那裏將興起工廠、礦山，利用暫時還不屬於我們的這個天體上的自然富源來為人類造福。那裏的工廠雖然是以高度自動化和遙控裝備作基礎的，但總會相應地要求在月球上建立起若干大的居民點。當然也會在月球上為那些繼續飛向宇宙深處，如到火星、金星上去的火箭建設起中間加油站。

可能有人認為這只不過是一種幻想。但夏有一些更完滿的宇宙飛船起飛，人類實際掌握並的世紀就要來到。現在那些坐在課桌旁邊學習的人，將是第一次月球旅行的見證人和參加者。

美前進一步 蘇來個躍進

美休想追上蘇聯了

美「新共和」雜誌評蘇宇宙火箭 認其意義大於地球衛星幾十倍

遨遊太空歸來 母狗產下三子

受西方經濟危機影響

印尼橡膠收入銳減

去年大種植園收入減七億盾

社會主義陣營各國日益昌盛

隨着生產的不斷發展，匈牙利工人的福利也在日益增長。為了使工人們吃得更好，匈牙利工農革命政府現在平均每天為工人們補貼伙食費一百萬福林。這個數字比以前增加了六倍。圖為匈牙利瑪洛蒂冶金工廠工人的食堂。匈牙利通訊社稿（新華社發）

爪哇中部地區 洪水開始下落

水災損失已達一千萬盾

泰軍官上原子課

準備與美軍演習

美泰演習下月初在泰北舉行

美在意設火箭場 于哥夫提出譴責

指出保人民不能漠然視之

法國新總理德勃雷就職

蘇承認古巴新政府

伏羅希洛夫電烏魯蒂亞

新政府宣佈共產黨合法

古巴共黨領袖歸國

哈瓦那秩序已恢復 新政府內閣成員已定

蘇京電台批評美國情咨文

美不放棄侵略政策 仍要繼續進行擴軍

法報斥艾克只是重彈冷戰老調

抗議非法通過法西斯法案

南朝鮮各地有示威

李承晚集團竟出動大批軍警鎮壓

英國棉織廠倒閉

去年每週有兩家

紗錠數已降至一千五百萬錠

向外擴張「恢復失地」

日壟斷資本蠢然思動

準備組「開發公司」向亞洲擴張

日本今年樣樣漲價 人民更要勒緊褲帶

阿爾及利亞民區 三分之二已獲解放

法國軍隊主要集中城市

外國客遊蘇聯 去年逾五十萬

水·浸·巴·黎

老牛彈老調

粵省女英雄會師

九百多位積極分子交流經驗

爭取今年作出更出色的貢獻

大批禮品帶到廣州分五室陳列展覽

【本報廣州專訊】廣東省婦女建設社會主義積極分子代表會議，九日在廣州隆重開幕。九百多位出席者聚首一堂，交流過去一年來的工作經驗，互相學習，共同研究，爭取今年在各個戰線上贏得更大的……

一年來，在「鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義」總路線的鼓舞下，廣東省的婦女們……一起，解放了思想，破除了迷信，發揮了衝天幹勁，在各自的崗位上作出了卓越的貢獻。農村的姊妹們……產上起了主力軍的作用。她們學會了選種、插秧、施肥、排灌等一系列先進耕作技術，在去年晚造生產……栽培了水稻、番薯、甘蔗、黃麻等試驗田二百八十多萬畝，一些水稻試驗田創造了畝產一萬斤、二萬斤……甘蔗試驗田也出現畝產廿萬斤的高紀錄。在使用新式農具上，婦女們創造了驚人的範例，許多婦女一人……、四部雙輪雙鏵犁，最高的達到九部，大大提高了勞動效率。農村婦女努力學習技術，出現了大批女技……醫師、女拖拉機手，對晚造大豐收起了良好作用。

漁區的姊妹們在大躍進形勢的推動下，許多人改變了過去依靠丈夫養活，不參加生產的習慣，參加……產，大力發展養殖蠔、蝦、蟹、螺等，還創建了海肥廠支援農業生產，一些漁婦勇敢地戰勝了驚濤駭浪，突……捕魚技術，打破了「漁村婦女不能和男人一樣出海生產」的迷信觀念。

……

佛山區公社辦工廠

已有一萬二千多間

去年工業總產值達四億餘元

海南區興建化工廠

今年預定六十五間

海南燃料公司近在長昌成立

亘古未有的奇蹟

神話似的現實

農業憲法第一章

——全國農業展覽會水利館介紹

盧向暉

汕頭市婦女代表們獻給廣東省婦女建設社會主義積極分子代表大會的禮物。放在艇內的是二十二斤重的大蕃薯，豎立的是四十八斤重的瓜。

東方縣晨曦鄉

去年空前大豐收

穗市第一人民醫院

中醫治頑疾奏奇效

治急性闌尾炎不用開刀

搶救大面積燒傷不植皮

現代化絲廠

在南海興建

大勇大智的人們

美麗的幻想要實現

推廣普通話

胡愈之率工作隊到穗

要把農田變花園

——記澄海縣的園田化建設

許萬文

改造土壤，精耕細作

公社威力無比大

土地出金寶

廣州去年新建住宅

比前年增加一倍多

新樓房大部分作為工人宿舍

一部分係專為華僑僑眷建造

粵革命歷史博物館

定於春節期間開放

新民主主義革命文物陳列完畢

穗海珠廣場

建大歌劇院

定今年國慶節前建成

發電量六十三萬瓩

福建汀江巨型電站

目前進入全面施工

建成後將有大量電力供應粵北

血海情花

噴火女郎

張仲文　金峯

寒流強風一齊襲港 風球高懸今將更冷

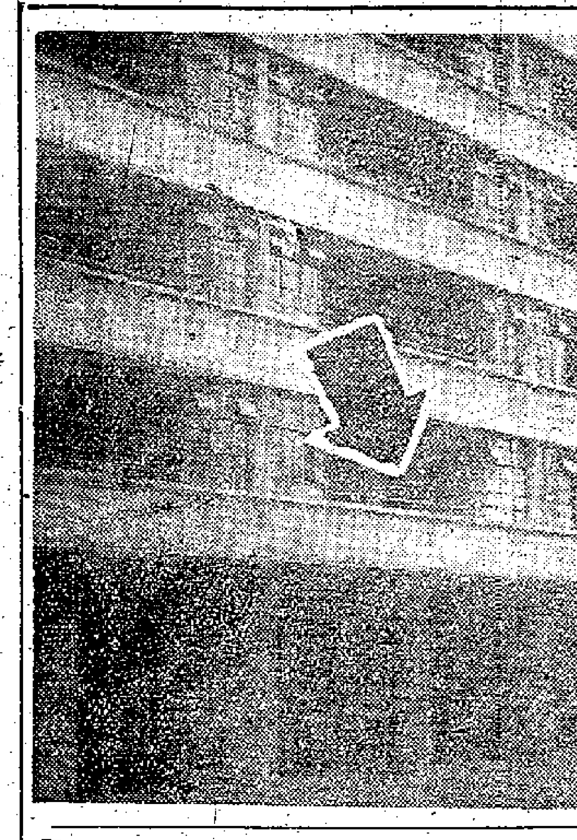
冷氣南下三天內氣溫不會回升

[illegible]

金鋪劫案十四小時後 三蠓面賊搶劫警察宿舍

細綁警目之妻掠財物值三千

【本報訊】前晚九龍上海街……械劫案發生後，還……小時，昨日上午八時……香港荷理活道的警員……發生三個蠓面賊闖屋……劫的是一個在九龍交……三劉警目之家，據悉……鑽石戒指等，共值三……



械劫案一月內三宗 商民對治安表關心 部分金鋪提早收市

年晚劫匪如此猖獗 將影響商場

……見：若港府有關當局不迅速破案，則在舊曆年頭歲尾的春節，對商場的交收金錢，恐更遭受嚴重的影響。

自前昨兩日先後發生的金鋪及警員宿舍劫案後，一般商店對治安問題，多表示缺乏信心，雖然港九警察當局正加緊緝拿匪徒，加派警員巡查市面，惟昨日下午起有些金店錢莊已自動提前半小時收市，或盡量減少門市金飾珠寶樣品陳列。

大埔一男子 山邊吊頸死

【本報訊】昨日下午二時許，有個男子被發現在新界大埔梅樹坑村山邊吊頸，解下來時已氣絕斃命。

天氣 北風，吹清新或疾勁，空曠地區風勢有時強勁。密雲，間中天色頗好，

戢止搶風，維護治安！

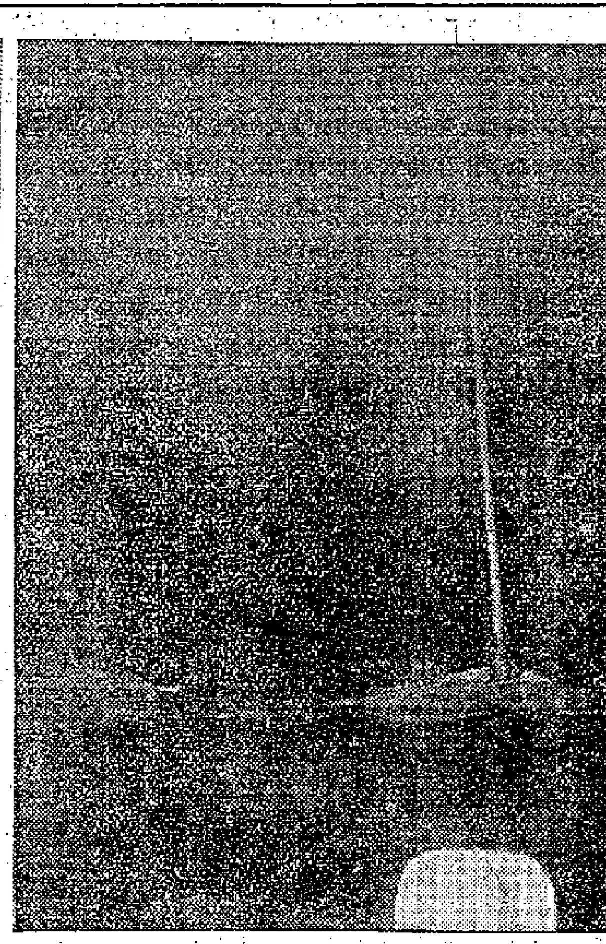
[illegible]

北風呼呼 海浪滾滾 西環海面貨船沉沒

黑夜茫茫兩船員求援多時才獲救

……海面一百五十碼處，突然停頓不前，船員立即進行檢查，發覺船底的木板間「灰路」裂開，海水滾滾地湧入。他們想盡辦法，無法搶救，便就地拋下錨，而且大聲呼救，但是黑夜茫茫，未被人發覺，而貨船已在漸漸沉下，僅露出些少船板和高高的桅杆。兩船員一直在沉船的頂上站着一個多小時，直至晚上十時二十分，才有一艘水警輪巡至，將他們救起來。十三歲孩童陳標的衣服已有一部份浸濕，兩人在寒風中已凍得發抖。

據船員陳久說，船上還有數十元現款，來不及取出。



（右）黑夜中沉沒在西環海面的一艘木船 （左）一老一小船員被救上水警輪

（本報攝）

用磚擊破艇婦頭 男子判入獄六月

【本報訊】中央裁判署昨午出現一個剃光了頭髮的女人。她是香港仔海面一艘小艇的艇婦，去年尾被一個搭客用磚頭擊破頭顱，送入醫院治傷時被剃去了頭髮。

行兇的男子昨天被以非法惡意傷人罪受審。他名黎文廣，當庭認罪後，被判入獄六個月。

主控稱：去年十二月廿二日晚上九時，原告艇婦杜亞桂在B四四六A號小艇上，當時停泊香港仔海面，被告僱艇囑載他往鴨脷洲。在航途中，被告要求原告自行划艇，遭原告拒絕，引起爭執，被告用準備的磚塊，迎頭擊傷原告，然後躍海逃遁。

當時艇上喧嚷聲引動附近海面船艇注意。上前查看，將躍海的被告救起，送往香港仔警署。

原告被擊後暈厥，旋被送入瑪麗醫院，留醫至本月八日出院。警方曾將被告送往精神病院檢驗，證明精神狀態正常，但此次乃屬初犯。被告請求法庭輕判，法官詢問其因何擊傷艇婦，被告不能提出理由。

籌建會堂工聯義賣 九龍方面最後今天

由中午起至晚上十時止

【本報訊】港九工會聯合會籌建工人大會堂委員會昨日在九龍旺角山東街四十號D四樓廣總九龍巴士分會會址補行義賣。這次義賣是為照顧已購換物券而未有換物的社會人士和工人，義賣場的各項貨品與港區相同。補行義賣今（十一）日為最後一天，時間為每日中午十二時至下午十時。

教師會新年聯歡會上 有人竟推銷呼拉圈 成千教師多表不滿

咸認此物害處大家長也都反對

【本報訊】香港教師會中文部昨晚假伊莉沙白中學舉行新年聯歡會。有一千二百個教師參加了這個集會。

會上演出了許多節目，有許多是好看的，內容健康的，有娛樂性的，比如芭蕾舞、幻術、土風舞，受到許多與會者的稱讚。

但是，在這個晚會上，也出現了一些使不少教師感到詫異的現象。晚會的主持人竟然在會上替售賣「呼拉圈」的美國公司作商業性的宣傳介紹，並邀請這個公司的一位小姐在晚會上表演「呼拉圈」舞，同時在伊莉沙白中學中公開售賣「呼拉圈」。晚會主持人公開在會上說：「在外面買『呼拉圈』，每個要三塊錢，在我們這裏只要兩塊半！」

當「呼拉圈」舞演出時，一些教師對記者說，他們不認為這種舞有甚麼美感，配這種舞的音樂也沒有甚麼優美的旋律。他們認為，這種舞蹈的形象是醜惡的、淫褻的，那種搖胸舞臀的惡相，和莊嚴的文化教育事業看不出有甚麼可以調和之處。

晚會上曾經邀請在場的教師在「呼拉圈」舞的表演結束之後，大家也都來跳一跳這種舞，大批的「呼拉圈」也已經被準備着，但結果，沒有一個教師願意出場「跳一跳」。設在樓梯側的「呼拉圈」售賣處，光顧者亦寥寥可數，在一千二百個與會者中，只有五、六人賞識了這個售賣處，整個晚上售出的「圈圈」一共只在十個左右，這一切都顯示了這些教師們對所謂「呼拉圈」舞的不敢恭維。

一個來自土瓜灣的教師說，由於這間學校允許並支持「呼拉圈」舞在學校中流行，以致一些學生在跳這種舞之後患了肚痛病，有些受害學生的家長還準備對這間學校提出控告。

教師們認為，這種所謂「呼拉圈」舞對人的健康是有害的，在美國和日本、英國已經有了病例，在香港也已經有學生和青年弄出了毛病；同時，這種舞含有黃色毒素，對青年的意識的影響也是有害的；希望有關的學校和學生家長加以注意。

港星航業競爭烈 馬航或將停此線

【法新社新加坡十日電】馬來亞航空公司或將停辦港星航線，馬航的港星航線，每週開辦不過五個月，係向澳洲航空公司租用一架空中霸王機開航。五個月來的情形，證明開辦這條航線是不合算的。

馬來亞航空公司總裁維克對這種傳說，既不證實也不否認。據調查所得，這條航線開辦以來，就不能算是成功。

同一航線上的主要競爭者國泰航空公司，四月間將採用螺旋噴射新型客機。

街邊番攤檔 賭徒判罰款

【本報訊】時近歲晚，街邊賭檔活躍。警方前天闖搜中區永樂街公廁橫巷的街邊番攤賭檔，拘捕賭徒七名。當場檢獲賭款二十二元九角，棋子六十二隻，汽水瓶蓋三十二隻和木板一塊。

被拘的男子七名，每人三十元保釋，昨在中央裁判署受審，被控街邊聚賭罪分別判罰。

有案底的三個，每人罰十元，他們是：李方（四十八歲）；梁沛（卅五歲）；潘麗深，（四十九歲）；初犯的四個。每人罰款兩元。他們是：張牛，（五十六歲）；李光，（四十二歲），黃卓，（卅六歲），吳偉，（廿二歲）。

成和道明改單程 一號巴士上行車暫改道

【本報訊】跑馬道蹟龍道現進行修路工程，明日起成和道改為單程行車，只准下行，禁止上行。

由明日晨開始，第一號線巴士行車路線有所變更，由統一碼頭開行至愉園總站後，繼續開出。原定路線則轉入成和道而上至雲地利道，明日起成和道改行單程行車，則改經由黃泥涌道直上藍塘道轉成和道出景光街西行。因此原日上行車經成和道的三個巴士站臨時取消，改在藍塘道設站。

法庭審毒案 一天卅六宗

【本報訊】三十六宗毒品案，昨在中央裁判署審訊，每宗被告人一名，大部分已判處，小部分押候審訊。

三十六名被告中，吸食鴉片煙者佔十八人，其餘均為白粉道人，控罪為藏有海洛英。

東華隊旗開得勝 四比二勝菲學聯

【本報訊】據馬尼拉消息：香港東華足球隊昨晚在菲首次出場，以四比二勝菲學聯隊。東華隊在上半場以一比二落後，至下半場轉佔上風。

東華上半場所獲一球為吳偉維射入。下半場，譚鑑滿在十一和十二分鐘連續得手。第四球為菲方正中衛攔烏龍頂入球門。

特寫

驚人劫案頻出現 匪徒不少仍然逍遙法外

居民生命財產遭受威脅

一九五九年的頭十天內，發生了三宗驚人劫案，平均三天一宗。年來發生劫案纍纍，殺人越貨的匪徒不少仍逍遙法外。香港居民生命財產的安全受到了嚴重的威脅。從去年一月以來，至昨日止，在這一年零十天之內，尚未破獲的案件不勝枚舉，其中就有十三宗驚人大劫案。這十三宗劫案是：

攜錢出門匪徒下手

（一）去年二月十二日午間，西營盤第二街九十至九十三號香港電燈公司收銀支部被兩名持槍匪徒劫去現款二萬一千餘元。當時，電燈公司兩名高級職員駕車到上址擬將現款解回公司，他們攜了錢袋走出門口時被劫。

官校工役慘遭刺死

（二）去年八月十日上午六時，紅磡鎮漢街十八號八樓發生劫案，官立學校校役周康被匪徒刺死，其妻林麗萍被刺重傷。據稱，匪徒可能是撬開屋後玻璃窗弄開後門，沿太平梯至八樓。

蠓面賊劫殺傷事主

（三）去年九月七日上午五時，堅拿道西廿三號四樓被四名蠓面賊持刀行劫。事主東成莊股東何某夫婦被匪徒用帶來的鐵絲捆綁，用膠塞口，在屋內逗留了半小時，劫去款物約一千元，並用刀斬傷何某額部。

化裝顧客行劫珠寶

（四）去年十月二日下午十二時卅分，加拿芬道二十號B地下香港珠寶公司進來了三名男子，舖內人以為是顧客，正擬起身招待，這三名匪徒即拔出手槍和劍仔，劫去珠寶首飾現款共一萬餘元。前後僅五分鐘。

家門遇盜事主昏倒

（五）去年十月十七日下午十時卅五分，尖沙咀高等住宅區柯士甸道廿六號地下，金城藥房股東陳某駕私家車回家，下車後穿過花園入內，正擬舉手按門鈴時，突被兩匪徒持短槍指嚇，把他推到門側梯間，劫去身上現款四千五百元。事主被劫後昏倒地上。

送禮為名劫款是實

（六）去年十一月七日上午九時，紅磡庇利街C座三號二樓中昌建築公司副經理黃應煊住宅，被劫去現款飾物共值二萬餘元。兩名匪徒先是揚言送禮，屋中人不察開門讓進，傭人還對來客奉茶，這時兩匪徒就拔出手槍及利劍，把事主之妻、女兒及傭人綑綁，搜劫達一小時才離去。被劫款物中有密藏的現款一萬八千元。

舞女薪水匪徒劫走

（七）去年十一月廿四日下午十一時，彌敦道宮殿舞廳被劫去現款九千餘元。兩名蠓面匪徒闖上閣仔會計室，其中一匪拔手槍指住兩名會計員，打開抽屜搶去準備發給舞女的薪水袋。

搶錢後打死出納員

（八）去年十一月廿七日上午十時廿分，九龍深水埗青山道一二三號地下惠明洋行出納員陳光亮，提了裝着現款小皮篋，正擬登上停在門口的小貨車前往銀行之際，突有一名匪徒拔槍要他交出皮篋，他不肯，匪徒開槍射擊，劫去皮篋，拔足而逃。陳光亮中彈斃命。被劫去現款一萬二千七百元。

光顧郭贊之弟私邸

（九）去年十二月五日凌晨，半山區列頓道二十五號三樓，郭贊之弟郭恩私邸遇劫。兩名蠓面賊戴手套，手持利劍，進入睡房，推醒郭恩，迫他交出夾萬鎖匙，用帶來鐵線把他綁住，才打開夾萬，搜去一批首飾現款。洗劫一小時之久，至六時遁去。被劫首飾現款共達三、四萬元。事後事主欲報警，發現電線已被割掉。

行劫不成傷雷瑞德

（十）去年十二月二十二日上午十時半，九龍巴士公司總經理雷瑞德在住宅中被劫。三匪徒帶有禮物兩包，以送禮進內，露出美製左輪手槍和劍仔，在糾纏間，雷瑞德中彈受傷。

拿走電車月票現款

（十一）今年一月三日中午十二時四十分，兩名持槍匪徒闖電車公司銅鑼灣東街售月票辦事處，五分鐘內劫去現款一萬七千元。

恒盛金鋪傍晚被劫

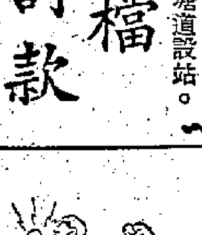
（十二）今年一月九日下午六時廿分，上海街恒盛金鋪被持手槍兩枝的三名匪徒，劫去一批金器，價值一萬八千餘元。

警察宿舍亦不能免

（十三）一月十日警察宿舍被三名蠓面匪徒劫去現款約三千元。

華僑子弟迷誤未醒 吃盡當光跳海求死

聽信美特「勸告」來港找美國老闆 對方不理不睬終弄得無法生活



這是一個華僑子弟受美國佬欺騙而發生的悲慘故事。

昨天凌晨，深水埗小輪的尾渡上，有一個衣衫襤褸的中年男子跳海自殺。後來被救起了。

這男子叫李平，卅五歲，台山人，是個華僑子弟，父母雙亡。抗戰時，他懷着一股熱情要抗日，但不幸走錯了路，在韶關考入了美國第十四航空隊。後來，一直做到中尉管理員和人事科員。抗日勝利後，被介紹到「聯合國救濟總署」當職員，依然和美國人有聯系。

在廣州解放前夕，他聽信了一個中國籍的美國特務的「勸告」，帶了證件到香港來，希冀找到原來的美國老闆，以便在「反攻大陸」時恢復原來的「地位」，但是，他的幻夢破滅了，「反攻大陸」成了笑話，而美國老闆也不再理睬他。

借十四K黨高利貸 生活苦得氣也難透

這時，他已經有了三個女兒，加上妻子，一家五口。他帶來香港的錢都用光了，生活是最現實的，要吃、要穿，他只好做小販，一家人住在白田村。一九五三年聖誕節，一把惡毒的火把石硤尾白田村等六村都燬了，他的家沒有了，做小販的本錢也光了。

他搬到石硤尾M座徙置大廈，在一間包伙食的館子裏當伙頭。可是他又害了肺病。五個月前，又被炒魷魚，從此就失業到現在。這期間，只靠他妻子黃香做些五金業的散工來維持生活。

但是，散工不是經常有工開，即使開工，也只二、三塊錢一天，也解決不了一家五口的生活。於是，李平就落入高利貸者的圈套裏面。一個多月前，他向高利貸者借了五十塊錢，這五十塊錢每天要現「供」高利貸者兩塊錢的利息，以一月為期還本。他只供了十天不夠，就無法「供」下去，於是又只好再借多二十五塊錢，還是解決不了問題，又再借了另外的二十五元。結果他負債一百元，而每天必須找到四塊錢來交給高利貸者。為了無法交出這每天四塊錢的利息，他被高利貸者毆打了好幾次。為了害怕這些壞人的報復，他甚至不敢把他被打的事告訴警方和報界，但是，知道這事的附近居民道出了真相。

誰都知道，橫行在石硤尾村的高利貸者的後台是什麼人，正是無惡不作的十四K黨匪徒——美國特務的外圍組織。

在飢餓、失業和惡勢力的逼害之下，李平選擇了跳海自殺的絕路。幸而被救起，否則他的妻子和最大不過十二歲的三個女兒的生活，更將不堪設想。

（甲兵）

向母親借錢不遂 吸毒兒毀門入屋

【本報訊】一個染上吸毒的男子白天向母親借錢不遂，夜裏再訪母親，母親不開門，兒子毀門入屋，被母親報警將他拉走。昨日下午在中央裁判署提審，兒子被控惡意損害他人財物罪，被判入獄六星期。

這個不肖兒子叫馬國卓，三十八歲，無職業，住廟街下街。他母親住電氣道。

大園區大拆遷 被拆屋者被控

四農婦在庭上訴說苦衷 法官將案押候下月審訊

【本報訊】警方及徙置事務處人員前天在九龍竹園村大園區督拆房屋時，有四個農婦被拘捕，昨解九龍裁判署提堂，押候至二月四日審訊。

四個婦人是：（一）陳超華，卅八歲；（二）李與，四十二歲；（三）處潤娣，二十二歲；（四）林金，四十歲。警方先控告四人兩項罪名：（一）行為不檢，（二）阻止徙置事務處人員執行任務；後又加控第一、三、四三人一項罪名，說她們抗拒警員執行任務。

被告四人不承認控罪，警方提出每人要五百元保款出外候審，後經被告提出反對，說屋已被拆，將來要蓋屋安身，又要還債，無法繳付五百元保款。法官後將保款減為二百五十元。結果，被告人各繳二百五十元保款外出候審。

勒馬洲血案 被告昨提堂

【本報訊】新界勒馬洲潭尾悠村，本月八日發生一宗血案，有母子兩人被用菜刀斬至重傷。事後有一男子赴警署自首，警方即將之落案，昨解大埔法庭提堂。控方以案件待偵查，申請將案還押四天，暫不聆聽被告答辯。

被告男子鍾廣，又名鍾國森。

黃大仙徙置區 設立露天市場

【本報訊】港府有關當局在黃大仙A座徙置大廈後面，設立一個露天市場，共有攤位三百零八個。據說，這個露天市場的攤販，以後將採每日抽籤方式擺位，新市場啟用後，原日設在D座大廈前的攤販，均須遷入新市場擺賣。

新界木屋全要被拆

當局派徙置官及督拆員工駐在鄉事會 即日起發現蓋搭木屋者即制止及強拆

【本報訊】據遠訊社消息：港府有關當局將在新界厲行取締木屋措施，飭令遷拆或予以徙置，並委出徙置理民府官陸端專責管理其事。

昨日在新界上水區鄉事會召開的村代表會議席上，主席在報告中透露：徙置理民府官陸端將於明日起率領兩名督拆員工，假鄉事會作臨時辦公地點，展開木屋登記工作，將該區內已蓋搭的木屋全部登記，再研究具體的遷拆徙置辦法。並由即日起，凡被發現再有自蓋搭木屋者，當即派出督拆人員前往制止及強制拆卸。

至於現目已蓋搭於石湖墟火災災區範圍內的木屋及區所街的小販攤檔，則由徙置理民官與鄉事會負責人會商，決定收回石湖墟街市前的一幅民田，闢作露天小販攤檔。

行路駕車均宜小心 車禍頻生昨傷七人

其中四名是小童有斷脚有傷頭

【本報訊】昨日港九發生車禍七宗，傷七人，均送醫院救治。

六歲男童陳發仔，在青山道嘉頓公司附近被私家車撞傷頭部。女子蔡瑞蓮（廿二歲），在青山道被貨車撞斷左脚。男童劉錦強（九歲）在譚公道一巴士站附近爲貨車撞傷右脚。男子劉洪（卅六歲）在深仔麗的呼聲附近爲私家車撞傷頭部。十四歲的少年甄榮發，在莊士頓道與芬域道交界處被私家車撞倒，額角受傷。高士打道海旁一電油站工人陳富（卅二歲），被一輛私家車在入油退後時間撞傷右脚。八歲女童高妹妹，在大道中中央戲院門前被私家車撞倒手脚受傷。

銅鑼灣三街大拆遷 二百多戶迫得搬家

另有廿四幢四層樓宇又將拆建

【本報訊】銅鑼灣軒尼詩道、波斯富街及利園街等三街十一幢舊樓大拆遷案，已由港府憲報公布批准，並規定在六個月之內動工，二十個月內完成全部工程。

據悉：該址即將拆卸，改建爲十層以上的新型大廈，地下爲店舖，二、三樓闢作商場，四樓以上則爲寫字樓或住宅。此項新樓建築費預計約港幣兩百五十萬元之鉅。

被列入上述拆遷範圍的舊樓，均爲四層樓高，已有卅年建築年齡。門牌編號計開：波斯富街五十、五十二號，利園街一、三號，軒尼詩道四八八、四九〇、四九二、四九四、四九六、四九八及五〇〇號等十一幢。

在這十一幢舊樓的住戶，計有舖位：鏡海酒家、德有隆雜貨店、又山堂涼茶店、和昌米店、南樓瓜子糖果店、怡香酒家、祥亨押店、李安記傢俬店等；另外有培正學校等，樓上住戶百餘戶之多。舖位、住戶合共有兩百一十五戶之多。

此段地盤的舊樓業主爲本港聯盛置業有限公司所有，目前已與住客解決了拆遷的問題，住客一旦遷出，業主方面即可動工拆卸改建。

目前，業主與住客雙方已着手進行辦理補償費等手續，當各項

澳門南通銀行增加營業時間

【本報訊】澳門消息：南通銀行近年來業務日益發展，該行爲進一步便利顧客，對外營業時間自本月十五日起，作如下改變，即：（一）除星期日外，銀行假期一律不休息，照常營業；（二）星期六下午營業時間和平時一樣由二時至五時；（三）除星期日外每天中午不休息，儲蓄存款和匯款照常辦理。

該行此次對外營業時間改變，整天辦理存款匯款，可使受工作時間約束的同胞亦得在中午休息時間辦理。

探仔孫遇人爲限制 澳門老翁來港被拒

衣着襤褸持澳身份證不能登岸

【本報訊】澳門消息：前晨有一老翁持着澳門身份證，搭佛山輪往港探望兒孫，因爲他衣着襤褸，被港方人員拒絕登岸。

老翁問港方人員：「我有仔有女有孫在港住，我時常都來探望佢哋，呢次有乜理由唔畀我來？」

港方人員却說：「你生活要靠人，唔能够畀你來。」

爭持了幾分鐘後，老翁還是不能上岸，自己親生的骨肉終於綠慳一面，這個老翁叫余禮健，台山人，年逾半百，是鏡湖馬路義生當舖的伙頭，他有兒孫在西營盤第二街二百×十二號居住，還有女兒等在港。

畝產旱稻二萬斤的試驗成功了（湖北省孝感縣）——張其軍攝

祖國新貌 盡入鏡頭

「中國攝影」四期到港

【本報訊】「中國攝影」一九五八年第四期已抵港。這期刊載了「包鋼在加速建設中」，以及抗美援朝攝影作品選等四十七幀作品，其中有四幀是彩色照片。

反映鋼鐵掛帥的有「包鋼在建設中」、「爲了一零七零萬噸」、「土法煉焦」、「培養青年工人」等。「兩個出色的女磨工」、「螞蟻啃骨頭」、「土法製造水泥」、「滑坡運土法」、「在石門水庫工地上」、「打樁」、「昨日荒山，今日沃土」這些照片反映了我們這個時代的新人物、新氣象。「田間評比」、「畝產旱稻二萬斤的試驗成功了」等十三幀照片表現了農業大豐收。「快艇魚雷手」、「時刻準備着」、「嚴陣以待」這些照片表現了我國人民解放軍的強大和解放台灣的決心。

這一期還介紹了德意志人民共和國傑出藝術家約翰·哈特菲爾德和他的照片剪輯。

公開評選一百名 國產綢緞繡品影賽揭曉

冠亞季軍外有優異獎及入選獎 十六日起在汕頭花邊公司頒獎 國產公元紙放大效果佳

[illegible]

……鈫可證明用國產放大紙沖曬照片的效果也是很好的。

此外，評選出優異獎七名：「欣賞者」（梁永亨）、「丁藍」、「春夏秋冬」……「閨房一角」（李保淦）、「無盡光、無盡靜」……

佳作獎四十名：……

「華貴的檐綴」……「鳳鳥香羅」（朱茵潔）、「綺羅爭美」（鄧若港）、「臥室」（區顯權）、「華麗的房間」（陳霓）、「儀態萬千的新娘」（許福明）、「中國的繡衣巧奪天工」（何志雄）、「美的綢緞繡品」（盧朗川）、「大家欣賞」（張宏）、「欣賞」（沈毅）、「華麗兒童服裝」（許福明）、「戲裝」（區顯權）、「三個都穿得啱」……物」、「偉大的絲織」……「裘坤榮」、「美麗的服裝」（文雯）、「巧奪天工」（張伯根）、「金銀緞」（謝天籌）、「紅娘與鶯鶯」（陳炎光）、「永不褪色」（之父）、「霓裳眞眞」（鄧若港）、「深心裏的喜悅」（葉玲）、「仔細思量」（梁永亨）、「華貴大方」、「眞絲襯衣」（梁紹槑）、「多姿多采」（楊明）、「理想的多着呢」（鄧若港）、「品質優美特此介紹」（張弓）、「爲他人試嫁衣裳」（伍如雪）、「款式新穎」（李保淦）、「天孫巧技作如是觀」（張宏）、「綢緞展覽一角」（歐陽開）、「中國絲綢」（廖啟萬壽錦」（許福明）、「欣賞精工技巧的綢緞服裝」（鍾漢翹）、「綢蠶難分」（裘坤榮）、「風行中外」（李保淦）、「女仕們的恩物」（許源）、「會場一角」（陳鑑）、「光采奪目」（哈俊超）、「一九五八年新產品」（梁紹槑）。

……「遠方的愛」……「這種料子眞可愛」（啟玲）、「又新又多四季可愛」（啟玲）、「遠方的客人」（鍾文略）、「麻姑獻壽」（姚瑞芬）、「會場一角」（楊江）、「人造絲擺位」（歐陽永輝）、「華麗的服裝」（丹青）、「藝術結晶」（丁藍）、「品質堂皇」（李昇）、「外國觀衆」（鍾文略）、「件件都工精料美」（馮培）、「美滿家庭」（鄧恒）、「綺羅香」（朱茵潔）、「豪華奪目的織錦」（許源）、「百花齊放」（小林）、「看到入神」（張伯根）、「服裝展覽」（鍾翹）、「千般恩愛」（許源）、「人工刺繡」（歐陽永輝）、「姊滿意嗎」（鄧若港）、「絲織畫屏」（楊明）、「疑假疑眞」（黃喬平）、「裝添文彩盡彬彬」（黃東明）、「名貴大方」（陳鑑）、「綢緞舞台」（鍾文略）、「中國絲綢展覽會一角」（陳冬生）、「萬紫千紅」（張宏）。

上述的一百名獲選作品的獎品，於本月十六日在大道中汕頭花邊有限公司頒發。首名獎品包括女裝裝鐵珠皮短褸一件，男裝北京呢西裝料一套（或蘇繡被面一張），眞絲襯衫一件，眞絲香味領帶一條，共約三百二十元。亞軍獎品包括蘇繡被面一張，男裝北京呢西裝料一套，繡花女旗袍料一件，眞絲襯衫一件，眞絲香味領帶一條，共約一百五十元。季軍獎品包括男裝北京呢西裝料一套，眞絲織錦旗袍料一件（或蘇繡被面一張），眞絲襯衫一件，眞絲香味領帶一條，絲巾一條，共約一百二十元。優異作品各獎繡花旗袍料一件，眞絲襯衫一件，眞絲領帶一條。佳作作品各獎棉綢襯衫一件，國產尼龍絲襪兩雙，入選作品各獎男或女裝眞絲圍巾一條。

國產綢緞繡品攝影比賽 由上至下：冠軍「繡衣」（謝添籌攝）、亞軍「有此胸襟」（梁永亨攝）、季軍「名貴大方」（陳子光攝）。

澳門制水週五開始 住戶用水要打折扣

超過限額則停供水一週

澳同胞盼速解決食水供應問題

【本報訊】澳門消息：澳門衛政府市政廳前天發出通告，決定於本月十六日開始實施全澳制水，規定各用戶每月用水三至十度的，今後限用八成；十至二十度的，限用七成；二十度以上的，限用六成。

對於衛政府機關、酒店及以水作冷却之工業，一律按其消耗量節制三成，醫院用水則不受限制。

各街道公用水喉開放時間將改由上午九時至十二時，下午二時至五時。在制水期內，將停止發展自來水新用戶，和沖洗街道。澳門自來水公司亦於前天通知各用戶今後要節制之用水量。倘超過限額將停止供水一週。

關於制水的措施，澳門同胞早已認爲這只是一項消極的辦法，決不可能根本解決問題。要永遠解決澳門供應問題，只有早日實施祖國人民的建議，即由澳門自來水公司在竹仙洞、銀坑修築三個水庫的方案。目前全澳同胞都迫切希望澳門有關方面儘速將這個關係着全澳居民生活的方案付諸實施，俾澳門長期以來一向懸而未決的食水供應問題得以永遠解決。

又訊：澳門「大衆報」昨天發表以「本月十六日起開始制水」爲題的短評。文中說：「市廳和自來水公司爲未雨綢繆，訂出了這項制水方案；總比去年突如其來制水造成混亂狀態好得多。但無可諱言，不論任何方式的制水，總是引起居民不便，因此徹底解決水源供應工作的進行，實在急不容緩。」

短評繼指出：「祖國關懷澳門同胞，已替自來水公司安排了長遠的和臨時性的解決辦法，築水庫當然還要相當時日，但設水管入前山水塘吸水供應則較爲輕而易舉，爲了避免制水的不便，自來水公司實應急起直追，進行施工，使到制水早日解除。」

六四億加侖 食水總存量

【本報訊】港府水務局昨宣稱：截至昨晨八時爲止，本港各水塘存量共六十四億八千一百萬加侖。

自一月三日起過去七天內，共用水三億一千萬加侖，即每日平均用水四千四百萬加侖。同期間內，自溪澗及引水道區獲得水量共三千八百萬加侖。

大角咀海旁木屋昨小火

【本報訊】昨日凌晨五時許，九龍大角咀海旁道，一群貧苦木屋居民，尚甜睡於夢鄉中，突然被一片失火警聲驚醒，其中一木屋火光熊熊，濃煙直冒，幸鄰居人及時合力撲救，迅速熄滅，致未殃及鄰屋，僅燬去該屋之一部分及傢俬，住客全部安全。

據悉：失火地點，爲海旁道三十三號木屋閣仔。據該屋住客說，閣仔住有三名男子，當昨晨火警時，其中一名姓劉的菜販，每晨早出午歸，昨晨照例四時許起身，整好菜蔬即赴菜市設攤位，不料將洋燭點燃後，無意中洋燭火尾被風撥動，燃及上蓋之蠟青紙，致釀成小火。

盲人幼童可免費 眼科診所明開幕

地點在筲箕灣盲人福利會

【本報訊】盲人福利會消息：該會主辦眼科診所，將在十二日下午三時開幕，地址在筲箕灣大街該會筲箕灣會所，下午執行診療工作。前往就診病人，每人收費一元，與港府診療所相同，但對盲人及十歲以下之兒童則一律免費。該診療所將由盲人福利會管理並擔負各項費用。

學習文選第三輯

「偉大的勝利」

定明天出版

三聯編印各書店有售

【本報訊】三聯書店編印的「學習文選」第三輯「偉大的勝利」，明天將出版，定價三角五分。該書輯有人民日報元旦社論「迎接新的更偉大的勝利」。薄一波的「一九五八年工業戰線的任務」，廖魯言的「一九五九年農業戰線的任務」、新華社報導「一九五八年工業戰線上的勝利」和「一九五八年農業戰線上的勝利」，梁純夫的「一年來蘇聯對和平事業的偉大貢獻」，陳雲的「社會主義建設共產主義的偉大計劃」、方葳秀的「社會主義陣營春色滿園」，金仲華的「從一九五八年看世界局勢和美國動向」。這些文章，對於我們深刻認識過去偉大一年的成就和展望更偉大的一年，極有幫助。各大書店均有出售。

社團動態

東區婦女後天聯歡 西區婦女選出新員

▲東區婦女福利會，第四屆執行委員定本月十三日下午四時半假座英京酒家舉行就職典禮，晚間七時並舉行會員聯歡大會，備有抽獎、電影、粵曲等節目助興。

▲西區婦女福利會因馮李佩瑤女士堅辭主席一職，經該會執行委員會特別會議，通過接納，取銷會長制度，重新複選。選出全部新職員如下：主席李文祺夫人何笑瓊女士蟬聯，副主席朱朗星夫人周艷華女士、鄧劍津夫人梁淑芳女士、顏玉瑩夫人何麗琛女士、馮公夏夫人鄧少葵女士。擬定於本月底舉行就職典禮，推出人員負責籌備。

▲保良局留局婦孺，於今日作冬季旅行，目的地爲沙田藝園，今晨九時出發，抵達後除野餐外，將展開各項遊戲。

▲方氏宗親會昨天下午五時假座金龍酒家舉行徵求會員出發典禮，籌委會主席方樹泉報告籌備經過，會後歡宴。

▲鄧氏宗親會定本月廿三日假座英京酒家慶祝該會永遠名譽會長鄧桂週九秩開一壽慶暨敬老懇親大會，凡屬會員其年登七十以上者，一律柬邀赴會，並有粵劇、電影等遊藝節目助慶。

▲深水埗街坊福利會昨日收到還源仙館贈舊毛毡七十張、棉衣七十件，當經於即日下午一時運同該會衆裏衣物一批，分贈與區內露宿街頭貧民。

▲中山隆鎮同鄉會擬辦歲晚濟飢運動，定在舊曆尾禡前後，分派貧苦會員每人上等白米若干斤。

▲港九鮮魚行總會水盆商俱樂部，昨假廣州酒家舉行成立週年紀念，暨第二屆職員就職典禮，及會員聯歡宴會，新主任蘇柏融致詞，對水盆部名稱，加以解釋，水盆商之貨品，歷來均用水盆裝載與蓄養，因此得名，貨品是指山瑞、水魚、生魚、田雞、鱔、白鱔、海狗魚、烏魚、生鱔等水族而言，與鮮魚行之專售賣鹹水魚或淡水魚等有別。該俱樂部是由港九水盆魚欄與魚商兩方面合組而成。

保良婦孺今遊藝園 水盆商新員昨就職

新新公司雙喜

「迷人的假期」昨試映 「雙喜臨門」今天開鏡

【本報訊】新新電影企業有限公司伊士曼七彩歌舞喜劇「迷人的假期」，現已定本月十五日起在利舞台、普慶兩首輪影院獻映，並於昨（十）日上午十時半假座普慶大戲院舉行試映，到千餘人。影劇界人士朱石麟、李萍倩、韓雄飛、廖一原、袁耀鴻、陸元亮、姜明、黃域、盧敦、李化、李晨風、陳思思、朱虹、張錚、韋偉、陳娟娟、高遠、張冰茜、王葆、金沙、陳琦、南紅、江雪……等均到場參觀，觀後予以好評。聞該片因劇情適合學生口味，爲普及優待學生觀衆起見，公映時將特別服或學校函件到兩院購票者，校後座廳收一元五角，樓座減收二元。該片由袁仰安導演，由毛妹、關山、張錚、王葆眞、蘇秦、裘萍、居士可、李炳宏、方婷、黎小田、翁午等合演，該片劇情輕鬆風趣，彩色鮮豔，毛妹在片中表演舞蹈多場。

又新新公司繼「迷人的假期」後，將於今（十一）日在友僑片廠開拍新片「雙喜臨門」，是一部輕鬆風趣的喜劇。演員有毛妹、關山等。由袁仰安任總導演，沈鑑治、吳景平聯同導演。

聖誕節郵件去年創紀錄

收音機聽衆有七萬多戶

【本報訊】港府新聞處消息：香港郵政司高旭宣稱：去年聖誕節郵件，再度達到歷來最高紀錄，郵局曾採取特別措施，以減輕各職員之繁忙工作。

根據郵票註銷機上紀錄器之登記，在聖誕節前十四日中收寄之郵件，達三百六十萬件以上，此次數字佔本地收寄郵件百分之六十，顯示本地郵件總數約爲六百萬件。

十二月二十二日收寄之郵件在八十二萬二千件以上，達到在一日內收寄郵件之最高紀錄。與一九五七年十二月二十三日之郵件紀錄數字相較，計增多十一萬二千餘件。

高氏續謂：寄往海外之聖誕郵件，亦達到新紀錄數字，寄往英國之包裹有一萬五千四百七十九件，寄往美國者二萬七千零三十六件，寄往加拿大者一萬一千二百一十二件，寄往其他國家者總數亦達數千件。整個數字顯示較一九五七年增加百分之七點五。

高氏於檢討去年末季之業務時稱：該期內郵局共處理平信及航空郵件一千二百萬八千四百四十四袋，其中計有寄港郵件三萬八千一百三十六袋，由港寄出之郵件五萬零七百九十六袋及轉發郵件三萬九千五百一十二袋。

截至十二月三十一日止，所發出之無線電收音機執照共有七萬一千六百三十一張，較去年第三季末增加二千一百七十四張。

高院已公佈 審陪員名冊

【本報訊】港府新聞處消息：高等法院經歷司亞利瑪打，昨宣稱：由於在一九五八年十一月一日憲報邀請具有陪審員資格之各界人士登記，現已完成重新編纂陪審員名冊之工作。

新編名冊副本，現經標貼於公告牌上，該公告牌係在高等法院大廈，向西南之進口處內升降機附近。

標貼期限定爲七天。在此期限內，任何人士如欲將其本人或其他人士之姓名，添列在名冊上或予以刪除者，可用書面向經歷司申請。經歷司當會按情斟酌辦理，如屬需要者當予以添列或刪除。

徙置事務處佈告

爲通告事：徙置事務處總辦事處將於一九五九年一月十四日，由下亞厘畢道政府合署六樓現址，遷至德輔道中李寶椿大廈九樓新址辦公，各電話號碼如後：

徙置事務處處長	四二〇五
徙置督導員	四二一四五
秘書	四二一四五
會計主任	四二七八
助理倉庫管理員	四二二三
總務組，人事組及高級文員	四二二三
財務組	四三一八
田土委員及助理徙置督導員	四二二一二
	四二二九一

一九五九年一月十一日

徙置事務處署理處長區歲樂

健全中學 招生

級別：初中 小學 幼稚園

考期：元月十八、廿五日上午九時（可隨到隨考）

校址：羅便臣道六十四號（十二號巴士直達）

電話：三二三四〇

自備校車 幼稚園設備完善 全部新置 教法新穎

校長 游聖洛

世界珍禽異獸公開陳列

石塘咀 廣州酒家 巨型海龜 孔雀開屏 新設動物園

凡到光顧均獲免費參觀

二樓晚飯小菜・五樓午市茶廳

逢假期增設三樓茶市

光牌 鞋油

中國廣州分公司出口[illegible]

經營出口

廣州 電掛：6404

香港代理處：華興公司　電話：0230

保護皮革 亮光鑑人

人民公社的工資

高嘉

[illegible]

把美國遠遠拋在後面

史平

[illegible]

……然如此，派特門也不得不承認蘇聯技術人員「這個數字本身是非常驚人的」；雖然派特門也有意將這個數字大打折扣，企圖「使它失去眞正的意義」，但美國中央情報局却迫得要承認事實：「蘇聯現在（按指一九五七年——平註）各方面的科學家共有一百五十萬人，而美國只有一百三十萬人。」「到一九五六年，蘇聯已擁有七十二萬一千名領有執照的工程師，而美國只有四十萬。」同時，也應該注意，中央情報局是美國的官方機構，它所公佈的數字，其中也難免不無大打折扣的份兒吧？

上面這些還只是前年或更早時間以前的材料，現在蘇聯火箭直登天穹，繞日而行，其科學之發達和科技人員的衆多，更是美國所望塵莫及的了。

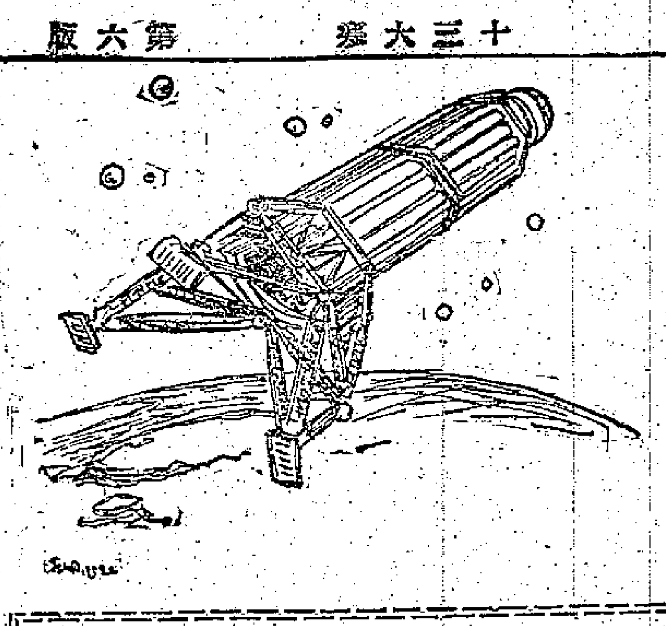
大公園

中國太空船

本版自明天起連載幻想小說「中國太空船」，敘述一艘中國太空船，自廣州啓程，越出太陽系，去尋找一個居住着人類的星球。在太空中到處搜索，經歷許多危險，也有不少奇遇，終於找到了另一個星球上的人類，完成了使命。特此預告，敬希讀者注意。

星際旅行速寫　宇宙飛船

江東明



歌頌蘇聯宇宙火箭

穎息

[illegible]

這是又一顆共產主義新星，
人類將踏上其他星球的前程！

廣州的民歌

曹思彬

一九五八年「七一」的前夕，廣州市已掀起了民歌創作的熱潮，首先打響了第一砲的是清平街，全街的勞動人民、家庭婦女、大人孩子都參加了創作活動。不到一個月，就寫了一萬多首，眞是「民歌要用船來裝」。以後，許多工廠、街道、合作社、街坊婦女都寫了不少民歌，大大鼓舞了生產熱情。直至去年的國慶節前夕，廣州市光榮地勝利完成掃盲任務，勞動人民掌握了文化之後，民歌創作又大大推進了一步。

我是個民歌的愛好者，曾經收集了不少優秀的民歌創作，其中有很多首是我最喜愛的。清平街楊殿超寫的「李大姐做飯」，是人們公認爲比較好的民歌：

李大姐，計劃好，知道糧食貴中寶；
煮飯用飯稱，米少飯量高；
每餐節約一兩米，節儉精神眞正好。
大家都來學習她，爲國家立功勞。

這的確是宣傳節約糧食的一首好民歌。它寫得通俗易懂，而且具體明確，能够將節約糧食和國家利益聯系起來。

鐵路局廣州車輛段龔芯寫了一首「新情歌」，雖然只有四句，但很生動精彩：

妹是電焊手，哥是拖輪工；
妹的幹勁賽電母，哥的幹勁賽雷公。

我覺得它的好處在於表達了工人階級的冲天幹勁，敢於和電母、雷公競賽，這是革命現實主義和革命浪漫主義的結合。

廣州市一位回族青年馬毓鈞，在他的「社會主義幸福萬年長」裏這樣寫道：

明燈千盞萬盞那盞亮？
河流百條千條那條長？
總路線那盞明燈最明亮，
社會主義幸福萬年長。

這是選用了習俗形式寫成的通俗民歌，它歌頌了社會主義的可愛，也表達出少數民族對祖國、對共產黨的熱愛心情。

郊區的農民也拿起筆來寫他們最優美的文字，民歌成爲他們歡迎的一種創作形式。黃陂鄉在掃盲完成後，就掀起了寫六萬首民歌的熱潮。當中有「兒歌二首」，寫得確實不錯：

天上能有幾多星？田野能有幾多燈？
星星看不盡，汽燈數不清。
舊時田野無此景，今年熱鬧似省城。

天上星星閃閃光，地下積肥忙又忙。
星星亮，爸爸忙。
星星閃亮，沒啥閒，爸爸積肥多打糧。

這是很好的兒童歌謠，它巧妙地拿天上的星星、月亮和農村生產情景，作出了十分自然的托襯。

新滘公社下放幹部朱家寫的「珠江江水日夜流」（二首），也刻畫出農村生產大躍進，其中第一首寫道：

珠江江水日夜流，流到滘瀝到新洲。
舊時岸上荒草地，今日河邊映高樓。
平地嚴房千百座，條條煙突冒云頭。
歸來與地遊行客，錯把農村作廣州。

這不是誇大的描寫，而是非常眞實的。當我參觀過新滘人民公社之後，就看到這樣的情景。現在的農村不僅大搞農業生產，而且也大搞工業呢！

在農村裏，看到很多精彩的歌謠，眞是富有詩情畫意。余保沉作的「農村變寶」一首寫道：

前年賣糧用籮挑，去年賣糧用船搖，
今年賣糧汽車運，明年火車還嫌小。

這是寫出了農業生產的大躍進，現在我們祖國的糧食已經堆如山積，六億人民都過着豐衣足食了。

從上面這些民歌裏，使我們看到了勞動人民的鬥志昂揚，意氣風發；看到了祖國工農業生產大躍進的面貌，實在是令人興奮的。

揭開月球的秘密

月球上的情形如何？是不是有生物、空氣和水？是不是有大量的貴金屬？

「飛往月球」——這是一句十分迷人的話！自古以來，月亮就是一種神秘的象徵。慘白的、冷冷的月光，凄凄戚戚。月光下的影子，漆黑一團。日光下，人們熟悉的面孔、房屋和風景，在月光下都顯得新奇和神秘。

在古代，月光引起很多神話和迷信。感謝現代科學，如今這已是公開的秘密了。原始人，把月亮升起或下降當做最不可理解的自然現象。月光幫助人類的老祖宗戰勝對黑暗的恐懼，因此被認爲神。

人類逐漸發現月亮對潮汐的影響，敬爲月神。它像是宇宙間的一面鏡子，照出在陽光下看不到的一些事物。因此，月亮是巴比倫人、古埃及人、希臘人和腓尼基人最早崇拜的神明。

在迦太基，月神妲尼絲被奉爲三大神之一。這是因爲有些商人在夜裏幹黑市交易，大發其財的緣故。它被認爲是迦太基繁榮興旺的保護者。

幾千年過去了。人類已不再信奉什麼妲尼絲。強大的望遠鏡，使人類探測到月球的面貌。現在，人們不僅望到了月球上的高山和窪地，還看到了它表面上的裂口。人們還計算出月球的重量，它的引力和大致的構造。月球上大多數的岩石都是含有矽酸的熔岩。

由於缺少水和空氣，月球的表面直接受到陽光的輻射。太陽光中的紫外線和X光，給月球造成巨大的創傷。我們地球上的居民，因爲有大氣層的保護，才沒有吃到這種苦頭。要不然的話，地球上的生物，甚至岩石，都將遭到毀滅。

月球的表面上，都是山石的灰末，這就是岩石遭到紫外線和X光破壞的結果。而且它是灰白失色的，因爲紫外線不僅摧毀了它的結構，還破壞了它的色彩。

月球上到處都是灰溜溜的，只有一處紅點。這個古代人類崇拜的女神，是死寂的、失色的、積累着幾百萬年間堆砌起來的灰塵。所謂「海洋」的窪地，顯然由於很少反射到陽光，顏色更暗。

人類至今還未看到的月球另一半，情況也許有所不同。

現代科學雖然好像已經揭開了妲尼絲的面帷，但還有一些問題留待解決。

第一個踏上月球的人，首先要解決的問題是：月球上到底有沒有過生物？徹底揭開月球的秘密，可以使我們解決地球上生物起源的問題。

如果，月球探險家在窪地底層或是岩壁間能發現生物的化石，就能證明過去月球上有過空氣和水。這也就能確實證明，地球和其他行星最初都是一團火紅的星體。因而也能充分斷定，星球的體積愈小愈輕，也冷却得愈快，也愈先失去水和周圍的氣體。

如果在月球上沒有發現任何生物的遺迹，那將證實另一種理論：太陽系是由一種宇宙塵和氣體逐漸積聚形成的。它的核心是太陽，其他行星環繞運轉，按照這種理論，過去的地球和今日的月球一樣，也是死寂的，沒有生命的，只是由於地球的體積大得多，它的內部組織大量的氣體。後來這種氣體逐漸溢出，形成包圍地球的水和氣。地球上海洋體積逐漸增大，大氣逐漸加厚，都是由於地球內部的水和氣溢出的結果。

按照這種理論，可以斷證地球上的石油，是一種無機的。金星上是蘊藏石油最豐富的行星，而地球底層，還蘊藏着可供人類使用幾千年的石油。

按照這種理論，還可假定月球本來是地球的一部分，後來分裂出去的。這樣，它一定帶去地球上大量比較輕的化學元素。由此可以斷定，月球上將有大量的鈾、鈦、水銀和鋁。

揭開了月球的秘密，就能進而解決有關太陽系起源的其他問題。這也將使人們更有信心去探測離我們最近的火星和金星，以至十分遙遠的木星、土星和天王星。

這就是勇敢的月球探險家，徹底揭下妲尼絲面帷以後，將帶給人類的喜訊。但完成這個任務，不僅需要勇敢，還要靠科學研究的更大躍進。對於這一點，是有充分信心的。人類飛向月球，不會是遙遠的事了。蘇聯科學家們已經開始行動了。（晉丁據蘇聯「文化與生活」譯寫）

智囊之窗

鹽澤裏的乾屍及其他

百黎

這幾天，新華社報道了我國青海省柴達木盆地邊沿的諾木洪地區，發現了一批古代文物，包括元代的紙幣、陶器、盔甲等；還有一具蒙古武將的乾屍。這個發現，打破了認爲柴達木從古以來就是荒無人煙的地方的說法，對柴達木歷史的研究有重要價值。

柴達木位於青海省西北部，意譯是「鹽澤」。周圍高山環繞，中間地勢低下，東西長約八百五十公里，南北寬約三百餘公里，面積約十二萬五千餘方公里。這個盆形地帶，是我國一個聚寶盆。因爲它貯有異常豐富的石油，煤礦也不少。還有硼砂、石膏、硫磺、石鹽、金、銀、銅、鐵等礦；更驚人的是滿地的鹽，可以鋪成公路，造成房屋；單是察爾汗湖的鹽蓋，就可以供六億人民吃用八千年之久。然而解放以前，這裏只有少數蒙古族和哈薩克族牧民，在邊沿地區逐水草游牧，外間人士對這片地區是完全陌生的。直到解放以後，這個聚寶盆才爲黨和政府所發現，並且大力從事開發。

諾木洪在盆地東南邊沿上，是從都蘭向西入新疆的必經之路，有公路通過此地。地勢很高，平均海拔約四千公尺左右。

這次發現的文物中，以元代的乾屍最值得注意；它從土丘中挖出來，外用羊毛氈包裹，屍體完好無損，鬚髮俱全，肌肉已經風乾，但附近有傷，傷口中塞着一塊絲綢，染有血迹。死者穿着完整的黃花緞面皮袍，貼身穿甲和玉帶的皮帽，長統皮馬靴等；頭上還插着一支紅纓，陪葬物有一條馬尾，一副鞍韉，一張弓，一個箭筒，箭有十一支，每支箭鏃形式不同。從上述情況看來，這具蒙古武將很可能是因戰鬥喪生，由同伍用軍禮把他埋葬起來的。

前不久，這裏還發掘出一大包用毛氈包着的元代紙幣，毛氈及紙幣均完好，紙質比較粗糙，票面有二貫、一貫、五百文三種，蓋有中書省、尚書省等朱紅印璽，是元朝中統、至元、至正等年代印行的，距今已有六百多年到近七百年。

我國發行紙幣，至遲當在北宋初年，其時叫作「交子」，起初是由富商發行，是一種信用券性質，後來改由政府接辦，發行「官交子」，至北宋末改爲「錢引」，至南宋時，又有「關子」出現。到了元代，紙幣又進了一步。公元一二八七年發行的至元鈔，分爲十一等，由五文至二貫，這是眞正的不兌換紙幣，在元代各種紙幣中流行最久。在此以前，則有中統元寶寶鈔，是忽必烈滅宋之前印製的；到了元末順帝時，又發行過至正交鈔。假如這次發現的紙幣，包括了這三種，那對於元朝紙幣的具體形制將會有進一步的了解，而當時諾木洪地區居留者的年代，也不難測得更準確了。

據說這些古物出土的地方還有陶器發現，並且有土牆、獸骨、草木灰等殘迹。看來這是個古代城堡，如果繼續發掘，會有更動人的古代文物出現的可能。

亞洲有多大？

亞洲有多大？在不同的文獻中，有不同的數字。有的說是四千四百萬，有的說四千四百二十萬平方公里，有的說四千三百五十萬，有的說四千一百八十萬。所以發生這些差異，是因爲以不同的方法來劃分亞歐洲界的緣故。亞洲和歐洲同在一個亞歐大陸上，其間並無截然的天然分界線。現在的亞歐分界線，都是地理學者們假定的。

蘇聯地理學家斯恰斯特涅夫和契爾雅柯夫認爲下述這條界線是比較正確的：沿烏拉爾山、烏拉爾河、裏海和庫馬—馬尼治盆地劃界。按這條界線來算，歐洲的面積是一千零二十萬平方公里，亞洲的面積是四千三百八十萬平方公里。

笑早

美國石油大王紐約州長洛克菲勒退還紐約小學生送給他價值一毫錢的禮物，並表示他的政策是不接受任何禮物。廣東有句俗語：「大雞唔食細米」。

× × ×

資金美鈔領先，台灣一片混亂。

× × ×

在百物騰貴聲中，爲美國利益進行活動的胡適博士的「身價」却是下跌的。

× × ×

報載：昨晨荷里活道警察宿舍被劫，損失四千元，事主曾被匪徒綑綁。多防期間，竟兩手你勝下先。此之所謂先下手爲強也。

·廚師·

影談

蓋世英雄（Man of The West）

潘君儀

導演安東尼曼在這張西部片上顯得相當的賣力。最容易使人注意的有幾點：鏡頭分得很細緻，常用整個新環境而去拍攝役小的事物，以抓緊觀衆的情緒；人物性格刻劃很「不厭求詳」，次要的角色也用不少時寫鏡頭去描繪他們的心情；時常很好地利用鏡頭的前景，例如加利谷巴在火車站上候車，鏡頭前忽然出現一個佩槍的男人的腰部，我們看見一整排的子彈與手槍，但是看不見這人的頭臉，而這人的腰部雖佔去大半個畫面，却並不影響觀衆看見加利谷巴的活動：等等。

由於導演用這些較細膩的手法，開頭一段幾乎令人覺得是一部「偵探片」。後來有一系列鏡頭，寫加利谷巴對火車的陌生感，又像一部「生活喜劇」。不過到了中段以後，出現兩三場打鬥，這才使人覺得這原來還是一部標準的西部片。

故事很簡單，說一個改邪歸正的匪徒（加利谷巴飾），在火車上被劫，他與一女郎、一老者流落荒山。他們找不到地方投宿，被迫投靠了頭歲。爲了保護這女郎不使被侮辱起見，加利谷巴程認她爲妻，並留在盜窟聽候匪首的差遣。當他們一起去打劫銀行時，加利谷巴才設法把那窩盜徹全部殲滅了。

這故事在情節上似嫌貧乏些。因此，有些段落是顯得可有可無的。比方說，加利谷巴與一匪徒比武，後來這匪徒的衣服被他報復性地剝了個光。這一段打鬥被導演處理得相當扣人心絃。但是與整個故事的關係却不大，假使沒有這一段，故事還是可以照樣發展（只要把匪徒放到最後的高潮解決就成了）。凡是戲劇有了這樣的場面，總令人覺得不够緊湊。所以導演雖然賣力地把幾個吃重的場面弄得很緊張，但用西部片的眼光來看，也只是中上的作品，而不是第一流的。一般認爲第一流的「西部片」，是故事既精采，打得又「燦爛」，具有可歌可泣的事蹟，兼有雄渾迫人的氣勢。

影片廣告上强調一個場面，即「尖刀逼他脫盡衣裳」（「他」是指男主角，「她」是指女主角）。我所以特別提出來談談，並不是因爲這一段有什麼「過人之處」。而是覺得近來美國片太喜歡這一套了，像「勁案驚魂」（Cry Terror）、「殘虎屠龍」（Bravados）都有這種侮辱婦女的場面。表面上，它逃出了檢查者的剪刀（即未到太色情的地步）。但這種場面給觀衆的害處其實並不小。在心理學上大概叫「意淫」吧。它令觀衆的下意識接受了一種觀念：「在强力之下，可以做出這種毆辱的事情」。美國許多青年的犯罪，顯然就是因爲受了這一類鏡頭的啓發而產生的。

詩二首

董必武

偕王維舟、寇慶延、李學先、霍向民諸同志游厓門

漁村奇石已無碑，國母官冲舊有祠。
往事海天何處問？隨潮上下只鷗知。
罵名留得張弘范，義士爭傳陸秀夫。
大是大非須要管，華人愛漢恥崇胡。

游厓門返舟中望鳳山龍子塔（龍子塔　地方人亦稱熊子塔）

鳳山龍子塔，聳立顯孤高。
鳳展翅迎人，龍昂首相招。
俯瞰銀洲帆，遠接厓門潮。
樹木郁葱葱，衣被峰岩嶢。
工農自作主，山塔秀益饒。
舟行入江門，同望夕陽照。

一九五八年十二月廿七日甫稿

注釋：

厓門——新會縣南厓東鄉有厓山，和對海的湯屏山對峙，東水如門，故稱厓門。南宋末年，皇帝趙昺被元兵追迫，在這裏投海而死。

奇石、張弘范——張弘范是宋末的大漢奸，投降蒙古後，和蒙古軍隊一起滅亡了南宋，還無恥地在厓門一塊大石上刻了「鎮國大將軍張弘范滅宋於此」十二個大字，後來給人全部削去。

國母官冲舊有祠——厓山舊有慈元殿，宋太后楊氏所居，後人把它改爲全節廟，舊祠似即指此。

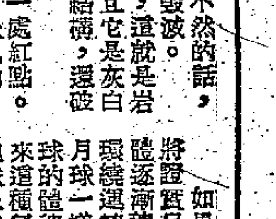
陸秀夫——南宋名臣，宋亡時，他背負趙昺在厓門投海殉國。

「迷人的假期」（長洲外景）

科學幻想小說

征服宇宙的

新民



蘇聯的紅色火箭已經飛向月球，月宮的秘密就要被人類揭開了。在這偉大的時刻裏，談幾本有關月球知識的書，和介紹科學幻想小說，那是很有意義的。

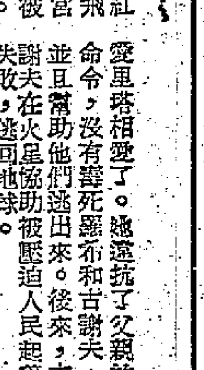
幻想小說是以現實爲基礎，通過藝術形式和美麗動人的故事，描寫科學上新的理想，它可以啓發人們豐富的想像力。在蘇聯，許多有名的作家和著名的生物學家都寫了許多有名的幻想小說，如阿·托爾斯泰的「阿愛里塔」、業甫列莫夫的「星球上來的人」等等。

「阿愛里塔」是阿·托爾斯泰一九二二年寫的科學幻想小說，描述了工程師羅希和紅軍戰士古謝夫乘火箭飛往火星，在火星上，羅希和火星統治者的女兒阿愛里塔相愛了。她還抗了父親的命令，沒有處死羅希和古謝夫，並且幫助他們逃出來。後來，古謝夫在火星協助被壓迫人民起義失敗，逃回地球。

「『康愛齊』星」是描寫蘇聯一位生物學家和他的女友，從帕米爾高原乘火箭到人工創造的地球衛星——「康愛齊」星。這是一個行星間飛航的基地。後來，這位生物學家和其他科學家組織了考察隊，飛往月球，書中描繪了他們在沿途看到天體的各種奇異現象，也描寫了他們在月球上怎樣考察的情形。

「飛出地球去」這是由我國科學家寫的一本科學文藝讀物。它從人類怎樣開始和飛出地球作鬥爭寫起，一直寫到未來星際旅行的景象，這裏面講的都是經過許多學者努力探求所獲得的科學知識，是一本科學和幻想結合的書。

無所不談



發展規律

前些時搖擺舞曾在南斯拉夫盛行一時，現在的「呼拉圈」又在那裏瘋起來，那裏的報紙還鄭重其事地介紹了「呼拉圈」的歷史。

首先是動搖，再就入了敵人的圈套。（B仔）

輸晒

古巴新政府就取締美國大賭館，即其實美國在古巴押下的一注」，老早輸晒了。（林川）

票價廉宜

「星際旅行」和「八十日環遊世界」現同時在港上映。比較起來，反而「星際旅行」的費用要[illegible]得多了！（梁晶）

廣播節目

廣州電台

[illegible]

香港中文電台

[illegible]

香港英文電台

[illegible]

麗的呼聲銀色電台

[illegible]

麗的呼聲金色電台

[illegible]

麗的映聲（有線電視）

[illegible]

新聞述評

蘇聯又一和平倡議

蘇聯爲了維護歐洲和平，建議就簽訂對德和約問題舉行會議，使西方對德國問題所採的無理態度無所遁形。

惠禾

蘇聯外長葛羅米柯昨天就簽訂對德和約問題，以備忘錄致西方三國和有關國家，建議在兩個月之內在華沙或布拉格舉行會議，簽訂對德和約。備忘錄中並且提出了蘇聯擬訂的對德和約草案。此外，備忘錄並對西方三國有關西柏林問題的覆照提出了答覆。蘇聯這一行動再一次表現了它的和平誠意。

自去年十一月二十七日蘇聯政府提出結束外國對柏林的佔領、使西柏林成爲自由城市的建議後，引起了世界各國的廣泛反應。真誠關懷德國人民命運、關懷歐洲和世界和平的人，都一致支持蘇聯的建議。就在西方國家中，許多報刊和知名人物，也認爲蘇聯的建議是「無懈可擊」的。但是，美、英、法和西德政府領導人卻繼續堅持頑固立場，在一月五日覆照蘇聯無理拒絕蘇聯的建議，企圖繼續保留西柏林來作爲他們的「冷戰」中心和軍事橋頭堡，以便實現他們的侵略戰爭計劃。

到目前爲止，西方國家採取了以下的一些手法來對付蘇聯的建議：

首先，他們提出了各種各樣的藉口來爲他們的頑固立場作辯解。

第一是藉口「維護西柏林的自由」來爲他們的繼續佔領作辯解。這種藉口顯然是講不通的。難道西柏林有了外國佔領軍在那裏橫行霸道才算有了自由，外國佔領軍撤出後反而會變成不自由？顯然，他們所說的「自由」，只不過是西方國家利用佔領西柏林的特權在「冷戰」中把西柏林作爲「前線城市」，進攻民主德國的「自由」。他們有了這種「自由」，就沒有西柏林人民的自由。

第二是拿出「波茨坦協定」來作擋箭牌，說什麼不能「片面廢除」「波茨坦協定」。這種說法，更加站不住腳。誰都知道，波茨坦協定明文規定要使德國裁軍和非軍事化，永遠防止德國軍國主義和納粹主義復活。波茨坦協定規定的這些義務，早就給西方國家踐踏在腳底下了，那裏還有理由再片面地繼續維持佔領制度，只能使德國軍國主義和納粹主義日益抬頭，從而威脅歐洲和世界和平。事實上，在西方國家佔領下的西柏林，早就已經變成危害和平的「毒瘤」，現在是到了割除這個毒瘤的時候了。

第三他們還藉口柏林問題要和整個德國的統一問題一齊解決。顯然，這是企圖把柏林問題複雜化，以便無限期地延長柏林的佔領狀態。事實上，德國的統一是德國人民內部的事情，只有通過兩個德國的和平協商來解決，而結束柏林的佔領狀態，正是爲了替將來結束佔領德國的制度創造先決條件。

其次，西方國家除了尋找各種藉口之外，還叫囂使用武力來進行恫嚇。但是，蘇聯對此已經提出嚴重警告，西方國家「想依靠武力衝進西柏林的任何企圖，就等於進攻德意志民主共和國，也就是進攻它的華沙條約盟國」。「如果德意志民主共和國受到進攻，華沙條約成員國就要協力給侵略者以應有的反擊」。因此，這種武力恫嚇是完全不中用的。

蘇聯爲了維護歐洲的和平局勢，在短短一個半月之內，先提出了西柏林改爲自由市，然後又進一步提出了締結對德和約，這就使得西方國家在德國問題上所採的無理態度無所遁形，並且解除了它們把問題混爲一談，牽絲攀藤，從而使任何一個問題都不能夠獲得解決的藉口。蘇聯這種光明磊落的和平態度和積極建議，勢將得到全世界和平人民尤其是德國人民的衷心擁護。

天下事

紙老虎現形記

東方繚虎子編撰

第九回　重砲顯神威反動派喪膽金門　紙老虎示衆台灣

卻說美帝國主義賊心不死，硬要胡攪亂鬧。其時，全世界的反美怒潮早已捲起翻天巨浪，美國勢力不單在亞非兩洲遭到迎頭痛擊，連一向被美國當作「後院」的拉丁美洲也是舉步艱難。老鼠過街，人人喊打，尼克松訪問拉丁美洲就沿途挨打。眞是爛番茄與石塊齊飛，臭鷄蛋共唾沫一色，直弄得這個美國副總統臉青面黑，狼狽而逃。艾森豪威爾和杜勒斯每天頭上，就一說，暗中膽怯。中國人民解放台灣的巨砲更是響響打在帝國主義心頭。

那一日，強盜頭目杜勒斯獨坐辦公室，批閱公文。這個傢伙連年闖禍，早被人罵爲不祥之鳥。這老烏鴉一連看了幾份我軍砲擊金門的報告，不禁尋思道：「美國處處碰壁，威風已是不比當年，如果中共解放台灣，不只美國在東亞的全部侵略計劃可能垮台，更是對民族獨立運動莫大鼓舞。果眞如此，局面勢將不可收拾。」老烏鴉越想越怕，竟彷彿聽到中國巨人的腳步，趕快找到艾森豪威爾一五一十報告。那艾森豪威爾也沉着臉說道：「形勢不妙，但不知你有何辦法。」杜勒斯答道：「辦法倒是擋住中共進攻，確保台灣。萬一不成，也只好搞成兩個中國。」艾森豪威爾長嘆道：「我也是這般想法。無奈咱們在朝鮮已經吃了大虧，如今再在太歲頭上動土，怕會引起各方反對。這卻怎生是好。」杜勒斯道：「咱們終不能束手待斃。形勢逼人，哪裏顧得許多。老百姓反對，我們一向不理。蔣介石本是甕中之物，必要時只好犧牲了他。國會中有人反對不過是爭權奪利，自可小心應付。倒是咱們那些盟國頗成問題，少不得我老杜要大費唇舌。但求上帝保佑，咱們或許能度過難關。」艾森豪威爾別無辦法，只得贊成。杜勒斯隨即強打精神，再次公開聲明要干涉我解放台灣，甚至把美國侵略擴大到金門、馬祖。美國艦隊竟劍拔弩張，在台灣海峽擺出準備大打出手的強盜兇相。局面頓時緊張，人人痛駡美國。

卻說美國強盜大膽妄爲，早惹惱了六億五千萬中國人民。周恩來總理當時發表聲明，嚴斥美國侵略。我政府同時宣佈中國領海爲十二海里。全國各地一片怒火勃發，到處遊行示威，抗議美國侵略。福建前線軍民更是同心協力，大顯神威。直打得金門蔣軍個個膽落，人人掉魂，埋怨蔣介石冥頑不靈。其時金門已被我封鎖得水洩不通，美國強盜一心擴大侵略，公然以護航者自居，誰知一來就被我神勇砲兵連擊沉擊傷，美國軍艦卻只顧空口說大話。那蔣軍吃了苦頭，不肯眞正賣命出力。此時，世界人民齊聲反對美國在台灣地區製造戰爭。赫魯曉夫也寫信給艾森豪威爾，表示全力支持中國。美國人民見杜勒斯硬把美國拖到戰爭邊緣，反對參加中國內戰的函電如雪片飛來。美國的伙友生怕惹火燒身，也都不敢出頭。那美國侵略者落了個破天荒絕對孤立。杜勒斯立刻慌了手腳，緊拉住艾森豪威爾會商，兩人一合計，只得一面假意贊同重開華沙中美會談，擺出和平姿態；一面即刻由艾森豪威爾出面向美國人民大賣狗皮膏藥，企圖安定人心。杜勒斯老烏鴉卻倉皇出走，趕赴各地哀告盟國支持。（十七）

魚的故事

（美）路易斯·斯特朗

住在北京的外國人盛傳着一個故事——關於東歐國家一個代表團最近訪問人民公社的故事。代表團裏有一位統計家，據說感到失望。他是一位職業統計家。他說：「在數字一天兩變、而且公社裏的小孩子都知道得比我清楚的時候，我這一行還有什麼用！」

經過許多次證明孩子們所說的數字確實準確之後，他「終於」願意接受他們報道的關於牛、羊和綿羊的統計數字」。但是到了孩子們告訴他小河裏的魚的數字時，他便把記事本子扔掉。他說：「那個誰也計算不了的呀。」

孩子們把他帶到小河邊，並指給他看人民公社築成的一個大漁園。漁園用水藻和青草圍着，魚兒可以在裏面自由自在的游着，但是逃不出去。放在漁園裏的魚苗，數目都計算過。就是社裏所供應的糧食的再確算，也都算好了的。

這位統計家說：「小河裏的魚有多少，原來確實是知道的」。他說，中國人都「趕過他」了。「在這裏我是被遺棄的了，不如回家好好守住自己的崗位吧。」

（喬譯·原載美「國民前衛報」）

如此美國

美國的「新聞自由」

若愚

在美國，所謂「新聞自由」就是收買報紙的自由，收買作者的自由，賄賂、收買和製造有利於資產階級的輿論的自由。

非洲巨人開始行動了

（原載捷克斯洛伐克「笛子」雜誌）

列寧說過：在全世界，凡是資本主義存在的地方，所謂「新聞自由」就是收買報紙的自由，就是收買作者的自由，就是賄賂、收買和製造有利於資產階級的輿論的自由。美國名作家德萊塞對美國的「新聞自由」也有過和列寧相同的看法。而且這些看法的正確性不斷地被美國報紙的老板們所證實。例如斯克里浦斯—霍華德報業托拉斯的創立人愛華德·斯克里浦斯就坦白地指出：報紙的發行人要求他的編輯們照他的意旨下筆，或者在他看來應該貫輸讀者一些什麼，編輯就應該寫些什麼。斯克里浦斯還要求他的下屬——即文章的作者們——應該發表「在許多情況下和他們自己的意見相左」的意見。換句話說，作者不能有自己的意見，一切以老板的意見爲意見。

初看起來，美國的報紙並不如此。不是嗎，往往一家報紙的通訊記者或其政治評論員說的是一種意見，而報紙的社論在同一問題上又是另一種說法。再則，兩個評論員不同的意見往往同時出現在同一家報紙上，表面看來，這不是言論自由嗎？實際上這只是經過偽裝的一種手法而已。編輯們希望用這種方法來表示他們的「客觀」和尊重「思想自由」，藉此博取讀者的好感。編輯們常用自己的名字發表一種意見，而又引述一位評論員在另一篇文章裏的另一種意見。這種作法目的顯然在爲自己留餘地，恐怕將來情勢變遷，以免迫得報紙自打嘴巴而已。再則，所謂不同意見，決不致牽涉到基本的性質，凡是有關基本性質的問題，在討論時是決不會有什麼分歧的。

這樣說來，那麼至少報紙和雜誌的首腦或者報紙雜誌的老板們應該有他們自己的意見了。應該知道：美國報紙絕大部份受到壟斷集團——「全國廠商協會」——的控制。「全國廠商協會」的「智囊」們的控制是通過它對報紙的影響來進行的。「美國報紙發行人協會」所代表的報紙，全部發行量大約是五千萬份。另一個影響報紙的機關是「美國全國出版人協會」。這個協會是雜誌老板和股東的聯合機構，代表的雜誌發行量有一億份。這兩個機關向它們的會員發出指令，把編輯們的編輯路線明白地規定下來。

數以千計的新聞機構接到並發表「全國廠商協會」所供應的大批「新聞」資料，而刊出時並未註明其消息的來源。其實，這類資料純屬宣傳性質。美國國務院，也用許多方法影響報紙，據估計，國務院每年花在這方面的錢數達一億美元。美國新聞處就是美國官方影響美國及資本主義國家報紙最重要的工具。

美國報紙大吹法螺，說超然於政黨之外。誠然，美國沒有一家報紙或雜誌可以無保留地說是屬於共和與民主兩黨中任何一黨的機關報。這主要是因爲兩黨之間在本質上差異甚微，不過是半斤八兩而已。大部份的報紙和雜誌替壟斷利益服務，正和兩黨替壟斷集團服務一樣。

因此，儘管美國的報紙和雜誌是如此之多，而在讀者看來都差不多。他可以讀「紐約時報」，也可以讀「紐約先鋒論壇報」。雖然這兩家報紙也常常有「不同的意見」，但這種的「不同」不過是在保衛大商業利益方面所用的戰術不同而已，決不會超出這個範圍。多數地方報紙和雜誌的材料來源完全一模一樣，所有社論、消息、圖片、漫畫和星期增刊的材料都是同出於一個中央編輯組織。這裏還應該指出：美國的中型和大型城市，其中有百分之八十二的城市，只有一家報紙。而在一九〇〇年，中型和大型城市只有一家報紙的還不過佔百分之四十。從這裏也可以看出資本主義集中化的過程已延伸到出版業方面。例如前文中所提到的「國際新聞社」與「合衆社」的合併，就是出版業集中化之一例。

人民公社辦啥工業

目前人民公社已辦起來的工業中，包括：（一）爲農業生產服務的工業，主要是爲實現農業機械化、電氣化服務的工業，如冶金、機械、化學工業（化肥、農藥）、木器加工工業等；（二）農、林、漁、牧、副產品的加工工業，如榨油、製糖、釀酒、罐頭、造紙、紡織、軋花等；（三）爲大工業服務的工業，如採掘小煤窰、煉鐵、煉鋼、小型人造石油等；（四）爲基本建設服務的建築材料工業，如製造磚瓦、石灰、水泥、玻璃、陶瓷等；（五）爲社員生活服務的加工工業，如磨麵、碾米、縫紉、糕點等；（六）供應國內市場或出口的地方特種工藝品工業，如刺綉、琺瑯等。

新聞述評

爲什麼在農村中辦工業

——「關於人民公社若干問題的決議」淺釋之十一

龔耀文

「關於人民公社若干問題的決議」中，把「實行工業和農業同時並舉」規定爲人民公社發展生產的方針。

人民公社在農村裏辦工業，這是一件從來沒有過的新鮮事。單從意義講，可以分作三點來說：

一、人民公社辦工業將大大加快我國的工業化。

我國是個「一窮二白」的國家，爲了改變這樣的面貌，就必須迅速實現工業化；現在採用的是全民辦工業的路線，充分地發動羣衆、依靠羣衆，調動一切積極因素。全國共有兩萬六千多個公社，五億多農民，這個巨大力量如果投到工業戰線上，勢將發生驚天動地的作用。

中國現在興建大型工廠作骨幹，另外還有千千萬萬個中小型工廠從旁配合。中央工業、地方工業和社辦工業並舉，這局面就正如百花齊放。大家互相配合，協同動作，這樣就改變了只依靠少數人辦工業的冷清情況。不僅靠城市辦工業，而且靠農村辦工業；不僅靠工人辦工業，而且靠農民辦工業，這是中國人民的偉大創造，是去年工業生產總結出來的寶貴經驗。有了這條經驗，我國工業化的進程就會大大縮短。

二、人民公社辦工業，對促進農業發展和農業生產的機械化、電氣化，增加公社收入，改善社員生活，鞏固和提高公社，都有重大意義。

大躍進以來，我國的糧食產量翻了一番，今年還要繼續躍進。爲了深耕細作、足肥足水，這就出現了勞力不足、畜力不足、肥料、農藥都不足的困難，此外，農具也嫌落後，需要改進。在這種情況之下，全國兩萬六千多人民公社如都向中央、或向城市伸手索購，勢必無法一一供應；而且，公社爲了購買這些工業品，就必需準備一大筆資金。由於這些因素，人民公社就不如自求自足了。公社假如辦起了幾個基本工業（如農具製造廠、機械廠、肥料廠以及小型發電站等），情況就大不相同了。它可以根據本地情況製造出當地需要的農具、化肥、農藥等，並逐步使用機械、新式工具，減輕繁重的體力勞動。此外，辦工廠還可以生產商品，增加公社的收入，這一點在「淺釋之七」中已經講到，不再贅述。

三、公社辦工業「將在農村中促進全民所有制的實現，縮小城市和鄉村的差別。」

工業生產比較集中，和國民經濟各部門有密切聯繫，比起農業生產有更大的社會性。而且，由於公社辦工業增加了公社的積累，促進了農業生產的發展，這就爲公社全民所有制的實現準備了物質基礎。

農業生產機械化和電氣化逐漸加強後，農村的居住、交通等方面的現代化設備，也將發展起來，城鄉差別就會逐漸消失。「下田是農民，進廠是工人」，亦工亦農，工農差別也就逐漸縮小，而至消失了。

勸台灣當局勿怕美國紙老虎

俞作柏

（本報編者按：俞作柏曾任國民黨廣西省主席，一九五六年八月由香港返回祖國大陸，現任廣東省人民委員會參事。他在一九五七年被邀赴北京列席全國政治協商會議時，曾在大會上發言說：「我回來後，不僅得到人民的寬大，不咎既往，而且還得到黨政首長的親切關懷，讓我參加政府機關工作，使我衷心感激。」他從自己親身的體會，感到只有依靠祖國人民才是唯一的出路，因此，他最近寫了這篇文章，勸告在台灣的國民黨軍政界老朋友。）

最近一個時期，特別是在蔣杜會談公報發表之後，許多港、台報紙，差不多天天都有消息透露出台灣當局對當前局勢的悲憤、徬徨失措的情態。于右任也對時事感慨萬千，自嘆白頭。台灣軍政界人士中有不少是我的老朋友，當此時際，在公在私，我不可不略進一言。

今日的台灣，在美國海、空軍羅網控制之下，台灣人民苦不堪言。你們自己看一看，從台北到台南，從花蓮到澎湖列島，整個台灣地區，試問哪一塊地方是乾淨的？哪一塊地方沒有美國兵？哪一個美國兵不是橫行霸道？單說台灣婦女，就不知有多少遭到他們污辱。誰無妻女？僅此一點就夠令人難堪了。美帝國主義一向是只爲它自己的私利，他們在台灣的政策是以美國的殖民利益爲依歸的，是不顧他人死活的。美帝國主義利用歐洲人打歐洲人，挑撥阿拉伯人打阿拉伯人，挑撥亞洲人打亞洲人，挑撥中國人打中國人，事實昭彰，其目的無非是想擴大侵略，奴役人民，乘機發財，坐收漁人之利。

前幾年，美國與台灣當局訂了一條所謂「共同防禦條約」，表面上是和你們「共同防禦」，實際是要孤立台灣，使台灣與祖國分離，進而實現「託管」台灣，並妄圖長期霸佔我國的領土。一九五八年十月下旬，杜勒斯一面到台灣和你們的領導人會談，另一方面卻和英國電視公司的記者布朗談話，透露要搞「兩個中國」。可見美國人的這種手法，是瞞不了人的。老實說，你們越依賴杜勒斯之流，他就會越罵你們「愚蠢」；你們越信任美國的所謂「共同防禦」，它就會越快把你們盡快踢開。尼克松不是已經洩漏美國的陰謀了嗎？他公開叫嚷要使台灣成爲所謂「自由之島」。朋友們，你們站在所謂「自由之島」上，心情焉能不苦悶呢？但是，我勸你們不必過份悲觀，「天助自助者」，此乃經驗之談。你們要知道：今天已經是東風壓倒西風的時代，帝國主義反動派的壽命已經不長了。祖國在共產黨和毛主席領導下，六萬萬五千萬同胞團結得像鋼鐵一樣，工業、農業、文化、科學事業都突飛猛進；糧食大豐收，主要的工業產品的產量不久也就要趕上和超過英國了。中國人民是英雄的人民，新中國是偉大的國家，今天的中國人是足以自豪的。你們不必怕美帝國主義這隻紙老虎，中國人民已經不止一次地戳穿過它的紙皮，這隻紙老虎是沒有什麼可怕的。

總之，內戰無論如何是要結束的。正如你們的報紙所說的，台灣與大陸本爲一體；自己的同胞縱有天大的糾紛，畢竟是家內之事。自古道：「兄弟鬩於牆，外禦其侮」，我們不願看到你們長此受美帝國主義欺凌。

請老朋友們仔細考慮考慮吧！你們以爲我的話如何？

一步之差兩種命運

——讀「孔慶德在台灣自殺」新聞後的感想

上海遠東造鐘廠私方經理　于西峯

（本報編者按：在美帝的嚴格控制下，台灣工商界處境一天比一天艱難，不斷有人因結果破產被迫自殺。最近全家服毒的莊熹，以及這篇文章內談到的孔慶德、胡治琴都是明顯的例子。孔慶德在台灣曾創辦泰昌公司、四合鋼品廠，均因無法經營下去而宣告倒閉；一九五八年九月，在台北萬里鄉獅頭山樹林自縊，戶體及遺書於十一月始被發現。胡治琴是一九五六年從香港攜鉅資到台灣去經營紡織業的，到一九五七年十一月負債新台幣達百萬元以上，走投無路，終於在台北春暉的一個防空洞內服毒身死。這篇文章是孔慶德的老朋友于西峯在上海寫的，于西峯文中談述了自己本人在解放以後的經過與幸福生活。）

我看了老朋友孔慶德在台灣自殺的消息後，不免爲他的悲慘結局而嘆息。孔慶德在解放以前，是我多年的老同事，相互間也較熟悉，我和他曾於一九三一年合夥經營上海造鐘廠於上海江陰路。在抗戰期間，他又經營中國標準銅品廠於上海西康路，並自任經理兼工程師，並擁有企業的大部股金。

但是在反動統治下，百業凋零，加上他經營不善，弄得虧空纍纍，不能維持。一九四九年解放前幾天，他還是留戀資本主義的老路，對反動派一直沒有丟掉幻想，終於席捲企業資金和私蓄，逃往台灣，在台灣創辦泰昌公司、四合鋼品廠等企業。但是在美國加緊對台灣進行經濟掠奪的情況下，台灣百業凋零，他弄得債台高築，企業只剩下一堆破銅爛鐵，以致走上了自殺的悲慘道路。

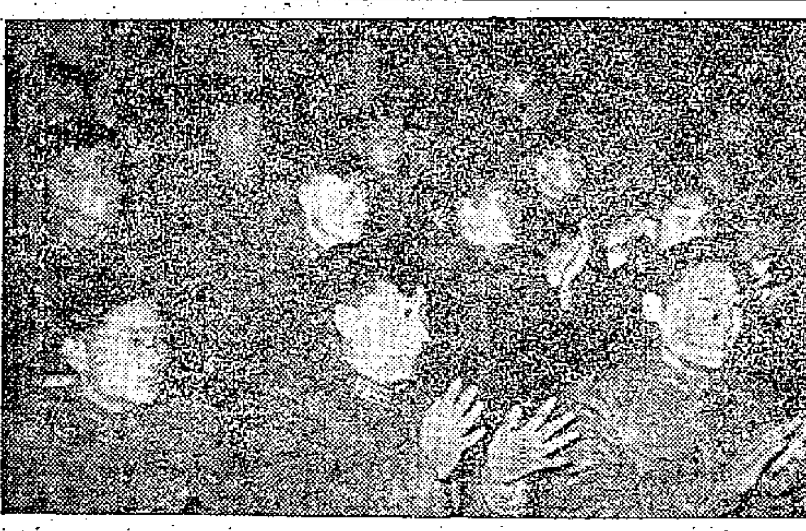
我還記得，我們鐘錶業中去台灣後自殺的人，不只是他一人，還有一個昌明鐘廠的資本家胡治琴，在去年也因債台高築，走上了自殺的絕境。我將他們兩人的悲慘遭遇與我解放後的幸福生活，作了對比，使我更明確了只有走社會主義道路，才是我們工商業者唯一的光明前途。

就我個人來說，我經營上海造鐘廠二十年，到了解放前夕，企業不單沒有得到發展，甚至終年以借高利貸度日，以致欠債累累，經濟困難到了極點。上海解放前後，雖然我還是三心二意，但已感到跑台灣也不是出路，因而採取觀望態度。但是人民政府「發展生產、繁榮經濟」、「勞資兩利」、「公私兼顧」的政策，以及各種措施，使得我們企業轉危爲安，逐步走入正常，還使我受到了很大的教育。

一九五四年八月，我廠向政府申請公私合營，得到批准。在企業清產核資時，我本是個倒掛戶，政府仍給我照顧，並提高了我的股金，並投入公股現金二萬元作爲企業的周轉資金；因而我廠的舊企業，如魚得水，得以復甦。公方代表下廠以後，以新的合理經營方式方法來代替了舊的經營制度，同時建立了羣衆的制度，在工人羣衆的努力下，產品質量都不斷提高；供、產、銷，都達到了我廠創辦以來的高峯。在合營的第一年，我們企業就出現了新面貌，並獲得了利潤，各股東都曾根據「四馬分肥」的辦法分派到紅利；而回憶到解放前，我廠二十多年從未分過一次紅利。一九五六年我廠與新東等廠合併後，擴展新廠房，增加新產品，品種、產量又較前增加了幾倍，火車牌鬧鐘的質量已在今年年初趕上了日本，因此，深得國內外消費者的歡迎。

再就國家建設來說，更是光芒萬丈。每個稍有愛國心的人，都不會不受感動。就以上海郊區來說，整齊的工人新住宅行列，有規模巨大的新建工廠，這些都是從前所難以想像到的。

就我個人家庭生活來說，解放以前，由於企業經濟情況困難，家庭經濟生活也不是安定的。現在由於物價穩定，給以定息，國家照顧我，因此家庭開支比過去寬裕了許多。過去我擔任十幾人小廠的經理，現在政府又安排我擔任二百多人的大廠的經理，對我更加信任。我的兩個兒子也和其他青年一樣，畢業後就有了適當的工作，國家和企業都照顧，個人也得到了前途。我個人也逐步接受改造，每天工作學習，星期日休息，生活得很安穩，我的心很愉快。過去從未有過今天這樣的身心愉快。這與過去天天軋頭寸「過年三十」的生活相比，眞是天壤之別。



前蔣軍士兵作了解放軍模範

前排中是宋通成，現任駐瀋陽某部隊中尉連長，不久以前出席了全國青年積極分子大會。解放前他是蔣軍士兵。詳見十二月二十六日的「天下事」。（紀宗攝）

話家常　談前途

羅覺元函羅中揚並向羅機致意

（本報編者按：羅覺元曾任蔣軍整編第五七師第一一七旅少將旅長，一九四九年九月九日在山東荷澤沙土集被解放；現在江蘇省政協委員會工作。羅中揚現在國民黨台灣「警備總部」任職。信中提到的羅機，現任國民黨「國防部常務次長」；羅偑，現任蔣空軍軍官學校監察室主任，係羅中揚的堂弟；羅懋係羅中揚的胞弟，原蔣空軍地勤人員；羅中揚的親侄子，幹成是羅中揚帶到台灣去的。）

中揚吾弟：

轉瞬間就有十年沒有見過面，時常在想念。我於一九五〇年由長沙到南京，先後在人民解放軍軍事學院和江蘇省政治協商委員會工作，生活很好、很愉快。人民政府對我很關心，諸侄兒們正在大學、中學、小學唸書，其他的人都很安好。

羅覺元的幸福家庭

南京現在建設得很好了。臭水溝的秦淮河現在也不臭了，兩岸已栽滿了樹。你從前經手修築的從光華門到大校場的一條洋灰馬路，現在修整得非常美麗；你住過的仁義里的房子，也搞得非常整潔；三條巷、四條巷的道路，已修成柏油馬路，不像以前那樣高低不平了。南京現已成爲工業城市，每天上班的時候，街上看不見遊手遊街的人，扒手、小偷、賭徒、娼妓，早已絕跡了。到了假日，各娛樂場所和中山陵、玄武湖，到處都是勞動人民愉快地遊玩。

我們家裏的人，我想你也是很關心的。一九五八年我們家鄉是農業大豐收，據來信講，普遍是畝產一千斤以上，我們那個小地方，過去每畝產量最多不過三百多斤，現在畝產提高了兩倍多，但就全國來說，還是微不足道。全國有些地方，最多畝產十多萬斤的。我們家鄉辦起人民公社後，搞煉鋼煉鐵，你的大哥潤吾，參加人民公社裏工作，生活過得很好；侄兒達成、侄女淑華、國華，都已長大了，有的當小學教師，有的做會計工作，他們都工作得很起勁。你的學嫂生活得也很好，不過她聽說對你成很懷念，後悔不應讓你跟到台灣去。這是我家鄉的情況。

總的說，新中國到處都表現一種興旺、繁榮的新氣象，決不是那種腐朽、沒落、貧困的景象了。

現在我想和你與羅機幾位再談一談，主要是過去你們的前途問題。過去，我們的見面，主要是談些家務、生活瑣事，沒有談過什麼大一點的問題。現在的問題，有關前途問題，同你們談清楚，對你們會有好處的。你們到台灣去的人，有很多是盲目的，只是閉着眼睛亂跑，同時也是爲了當時的一點職務和生活關係。可是到現在，比較明智的人，已感到很大的苦惱。「反攻大陸」嗎？已是一個萬萬不可能的夢想；靠美國人嗎？也是不可靠的事情，因爲美帝國主義只會做與它有利的事，凡是與它不利的事它是不肯做的。它目前想搞「兩個中國」，第一步把台灣孤立起來，第二步搞「托管」。如果要它實現這一陰謀，那麼在台灣的人都有被它拋棄的可能。有人幻想第三次世界大戰打起來，趁勢撈一把，這也是夢想。因爲美國人的確是個「紙老虎」，在朝鮮、在中東都已經被戳穿了；它沒有什麼了不起，它本身內部矛盾很多，「泥菩薩過河，自身難保」，如果發動第三次世界大戰，那也不過是加快它的死亡而已。那麼，到底應該怎麼辦呢？那就請你們把國防部彭德懷部長的告台灣同胞書好好的看一看，好好的想一想；就是要化敵爲友，一致對外，反對美帝國主義的侵略。

你是飽經世故的人，對這些有關本身前途的重大問題，應搞清楚。我今天寫這封信，一方面和你談談家常，另一方面希望你能明察大義。你如果有什麼事情，也可寫信來。祝你身體健康。之綱兄處請代致意問好。

羅覺元

一九五八年十二月二十六日

台灣內外

「提防美國把你們撞沉」！

——向台灣海軍界朋友進一言

原國民黨海軍部次長　現任福建省政協委員　李世甲

美國製造「兩個中國」的陰謀，蓄意已久。但在過去，總是躲在幕後活動，還不露出頭面。直到它在台灣海峽地區對我國進行軍事挑釁和戰爭威脅破產之後，才通過蔣杜會談的形式，而把它表面化了。

應該指出：美國公開製造「兩個中國」，是極其毒辣的陰謀。我國防部彭德懷部長在再告台灣軍民同胞書中指出：美國現在公開製造「兩個中國」的手法，第一步即首先把台灣孤立起來，接着第二步便進行「託管」台灣。最近，美國統治集團關於把蔣介石集團趕出台灣的論調越來越多，有的主張台灣應由「聯合國託管」，有的提出「台灣自治」。總之，美國製造「兩個中國」的目的，是要永遠霸佔我國的領土台灣，要台灣成爲美國的殖民地，並使它「合法化」，把台灣作爲準備戰爭的軍事基地，從而擴大對中國的侵略。

美國製造「兩個中國」是完全非法的。台灣自古以來是中國的領土，這是世界公認的歷史事實，即美國前任總統杜魯門也不得不承認中國政府對該島有行使主權的權利。開羅宣言和波茨坦公告，都確認台灣是中國領土的一部分。美國是上述協定的簽字國，必須無條件遵守，這是不容爭辯的。美國企圖破壞自己簽過字的國際協定，把台灣從中國的版圖中分裂出去，中國人民當然絕對不容許，全世界正義的人們也會堅決反對的。

美國製造「兩個中國」的陰謀，不但破壞了國際協定，而且也踐踏了聯合國憲章。美國製造「兩個中國」的陰謀證明：美國是聯合國憲章的粗暴的破壞者，是干涉他國內政、破壞他國政治獨立和領土完整的可恥強盜。

美國自知理屈，乃厚顏無恥地說：台灣當局是存在的政治單位。同時又說：中華人民共和國也存在，美國同她打過交道。言外之意，好像事實上已經存在「兩個中國」。這眞是荒謬絕倫，無恥透頂的胡說！

任何人都知道，中華人民共和國是中國唯一合法的政府。台灣所以到現在沒有解放，完全是美國武裝干涉中國內政的結果。如果沒有美國的武裝干涉，台灣早已解放，我國領土早已統一了。

美國製造「兩個中國」的陰謀是注定要失敗的。首先，它遭到了中國人民一致的堅決反對。它的這個陰謀一出籠，我國政府就嚴加痛斥，社會主義陣營的國家和全世界愛好和平的國家都反對美國這一侵略陰謀；就是台灣當局也不同意。美國的陰謀已經難逃徹底破產與失敗的命運了。

台灣的海軍界朋友們！在我們平常航海的操作中，都懂得注意安全和避礁的問題。如果在夜間航行，我們右舷的前方，發現有紅燈的時候，就應該戒備，提高警惕，隨時作轉舵的準備，避免被碰撞的危險。美國製造「兩個中國」的陰謀，就是在你們右舷的前方，已經出現了紅燈，證明它隨時準備犧牲你們，你們應當隨時提防被美國把你們撞沉的危險！

一椿不利於中華的消息
巴士收回援兵
光華需人甚急 借將無憂出路
巴士是否堅持 尚未正式透露

幕內透視

昨據體育社訊：足球圈內昨日傳出了一個驚人的消息，說巴士方面可能在短期內將中華的四員「巴援」收回。

其實，此一事情已經醞釀多日，本報昨天刊出的「中華地位尚未穩紮、光華力圖擴充兵員」一文，就是基於上述的傳說而寫的。到了昨天，此說已比較廣泛地傳開了。說「中華地位尚未穩紮」，是因為如果張榮、梁榮翔、潘啓鴻、關景申四位「巴援」被收回，則中華的實力不但一落千丈，甚至可能無法成軍。因為這四人都是目下中華的主將之故。說「光華有意擴充兵員」，是因為巴士沒有必要調派這些「巴援」上陣，而巴、光兩會在人事上又有相通之處，若然真的要收回「巴援」，則上述四人當然不會置之不用也！

據說：引起這一件事的導火線在於李鏡威投効光華一事。原來李鏡威在簽字給光華前，已經答允投効中華，並且隨中華練習，因此當時人們都說李鏡威已簽字効力中華。但是後來竟不知如何忽然變卦。這一突然的轉變，中華「統帥」也在事後才能獲悉；當時中華便有人表示不滿，指責光華未曾事先知會一聲，便拉走了李鏡威，這一來，光華方面亦未能加以諒解，於是便發生了成見。而光華一些「重臣」也多是巴士會中的人，一脈相通，遂產生了有意收回「巴援」的念頭。

李鏡威之事是一個近因，至於遠因則無需在這裏談了！

據悉：在前兩天的一個聚會中，巴士某君曾與中華某君傾談，當時前者就向後者表達了要收回「巴援」的意見。此一事件如何發展，頗堪注意。有人認為，時至今日，實在不應讓此事惡化下去，最好還是大事化小、小事化無。

另外，收回「巴援」之說，不是由巴士「最高統帥部」透露出來的，相信巴士方面也未必堅持此議的。 ・黎明・

日隊在星第一仗 四比三挫敗民聯
天氣轉冷同程比賽收入將受影響

【新法社新加坡十日電】日本國家足球隊今晚在訪星的第一場比賽中，以四比三擊敗了星洲民聯隊，上半場的成績是一比一。

主客兩隊都踢得相當出色，日本隊贏波是公道的，因為他們不但控球和傳球都較對方出色，而速度和作戰精神亦較星洲勝了一籌。

雖然因為下午一陣大雨而致場地濕滑，但仍吸引了四千觀衆到場參觀他們的表演。

開賽後，日本隊立即施展強大的壓力，在十分鐘內皮球都在星隊的一邊，只是星民聯隊的守衛踢得很好，並從中伺機反擊。第一球是在十四分鐘時由左翼渡邊正射入的，但不久（十九分鐘）即為星隊中鋒許距銘扳平。

易邊後，七分鐘時，日隊中鋒川淵三郎獲得渡邊正的美妙傳球，打進一球。但一分鐘後，星隊又扳成二比二平手。

以後幾分鐘內，星隊進攻未果，日隊展開反擊。廿分鐘時，渡邊正又建一功而再度領前。後來，星隊因獲一自由球而又告平手。之後，日隊的右翼二宮寬獲得中鋒川淵三郎的傳送而打進一球，造成四比三之數。在最後幾分鐘時，星隊雖已顯得相當疲乏，但至少還有拉平的機會，但他們終於沒能做到而告敗北。

【本報訊】日本國家足球隊在星、馬等地賽後，定於明天（十二日）從新加坡乘「國泰」航機返港，明晨七時卅分抵步。足總已接納客隊多作一場比賽，並定於十四日（星期三）晚上在港府大球場與港選隊對壘。

客隊在馬來亞各地表演，戰績平平，這次足總改用港選迎戰，由於雙方實力較為接近，比賽過程可能比前緊湊，從而希望吸引多些觀衆。但近幾日天氣寒冷，日隊將來重作演出，如果氣候尚未回暖，票房紀錄便會受到影響，足總的如意算盤恐怕敲不響了。

對於客隊回程在港比賽，莫慶也擔心屆時不夠號召力。他過去是不大贊同採取分賬辦法的，但這回也卻改變了主意，支持「五五」分賬的意見。

其他兩名足總委員，初時還抱着比較樂觀的態度，儘管客隊昨天勝了星隊，但在馬來亞的戰績畢竟未見突出，加以天氣隙寒，他們也轉而「睇淡」了。 ・台勝・

公開越野跑 定今午舉行

香港業餘田徑總會主辦的一九五九年度全港公開越野賽，今天下午三時在九龍新界石崗舉行，全程六英里。這個週年性的賽會，雖在嚴寒中舉行，但因好手雲集，屆時料有劇爭。

這次參加比賽的共[illegible]

東方準備征澳
能否成事靜候對方覆實

甲組特別銀牌複賽，足總已決定在本週舉行。東方無賽一身輕，趁着空閒的機會，擬到澳門作訪問賽。昨日，澳門方面已有覆音，但因包賬條件還有距離，能否成行，還未清楚。

據悉：昨天澳門方面的覆信裏，表示正在考慮接納東方前往比賽；但對方付出的包賬條件，僅是區區的「幾舊水」，所以東方中人還在猶豫；但不管如何，該會都要在明天（星期一）以前答覆對方了。

本屆銀牌初賽東方碰着巴士，結果被巴士以四比二淘汰出局，因而本週舉行銀牌複賽時，東方便有空閒的機會，從而準備到澳門去。

另據澳門消息：早在幾天以前，東方曾派出代表羅唐生到澳門與足總委員彭彼得接洽，擬在本月十八日（星期日）前往作訪問比賽。兩人交換意見後，彭彼得認為要待明天（星期一）澳門足總開會討論之後，才能決定東方能否成行。 ・丘 紅・

一九五九年的第一聲
我國三個女運動員 再創跳傘世界紀錄

【新華社鄭州九日電】我國優秀的女子跳傘運動員崔秀英、耿桂芳和赫建華在開封市舉行的一次跳傘表演中，以距靶心平均兩公尺六十九公分的優異成績，打破了一九五七年四月間由蘇聯運動員創造的七公尺零七公分的女子一五〇〇公尺日間集體聯合定點着陸跳傘的世界紀錄。

這是中國運動員在一九五九年第一次打破世界紀錄。

這次表演賽是八日上午舉行的。當時天空和地面風速曾達到每秒鐘四公尺。運動員們跳離機艙後，動作自然而又準確。最後都降落在距靶心很近的地方。其中崔秀英離靶中心只有四十五公分。耿桂芳距靶中心是二公尺六十公分。赫建華五公尺〇二公分。當時她們的成績經過地面和機內裁判反覆校定，確定這個成績完全合格。

崔秀英、耿桂芳、赫建華參加跳傘的時間都還不到三年，但經過勤學苦練和領導的幫助，一九五八年九月就曾經打破過女子一千公尺日間集體定點着陸跳傘的世界紀錄。

保國足球運動 年來蓬勃發展
積極鍛鍊爭取明年奧運創佳績
廿一日將結束印尼比賽

邀請外隊來港 目前未至死局
夏仙昨對人有此表示

警察全力爭取銀牌 週末決心猛撲星島
在寒流中進行操練

哈林籃球隊 將招待體記

南巴足球義演 擬農年後舉行
雷瑞德最近有此透露

新聞以外

特委會的復活

交代？

許多人都承認：這是針對香港足球界「職業化」、半「職業化」的當頭一棒，許多人不敢說、不敢做的，秦寧都說了，而且做了[illegible]

然而，結果如何呢？足總並沒有就這個問題[illegible]

足總陷於被動

由燒冷灶說到陳大文
幕外人

在這個時候，卻正中了某些人的下懷，他們似乎放棄了目前在接頭中的所有一切對象，而專心致力於在南朝鮮的身上動腦筋。

葫蘆裏賣些什麼藥

莫慶透露某人的意見說：「如果足總有意邀請南朝鮮隊來港，他一定有把握搞掂佢。」這是說明了某人已經成竹在胸了。

根據日來消息，南朝鮮隊再度來港的動議，並非開始於今日，它早就委派代表在香港展開活動，準備乘虛而入；當然，香港是有人跟它接頭的。這些，一切似乎都是不可告人的秘密，可是秘密終於給人家戳穿了。可不是嗎？

這一支曾經「甩底」、使足總賠了大本、信用掃地、技術平平而又專打茅波的南朝鮮隊，早在香港球迷面前留下一個極其惡劣的印象。如今有人利用機會，務求達到南朝鮮隊以「陳大文」的姿態在香港出現，他的葫蘆裏賣些什麼藥，不是十分明顯麼？

捨正路而弗由

應該指出：足總在邀請外隊這個問題上還未正式宣告絕望，還有待於多方面的努力。今有人焉，急不及待，捨正路而弗由，有計劃地在或明或暗中去拉扯南朝鮮，豈不是白白糟塌了足總袞袞諸公的一番心血！說句老實話：新年大頭，誰稀罕去看一場「辣雞波」啊！

困難是有的

體育論壇
本週甲組銀牌複賽 可能產生意外戰果

本週甲組銀牌足球淘汰賽，參加角逐的和勝第一輪，共為十二隊。在第一週比賽時，南華勝光華、傑志勝嘉山、巴士連勝東方、警察勝中華、星島、陸軍及柴灣，共有八隊晉入第二週。在再次抽籤編排比賽秩序時，又是湊巧得很，南華、巴士、警察、東華四強都不致互相碰頭，分道揚鑣地各尋出路，抽籤的結果是：南華對陸軍、巴士對柴灣、警察對星島、東華對傑志。

本週便是上述八隊分別角逐之期，日期與場地都已排定：十七日（星期六）星島對警察於港會球場，巴士對柴灣於港界限街場；十八日（星期日）南華對陸軍於港府球場、傑志對東華於界限街場。誰能晉入準決賽週，將在這四場比賽中決定。

看以上四個「戲碼」，除了巴士經無疑問穩勝柴灣外，其他三場，從表面推測，則以南華、警察、東華三隊取勝的希望較高。但實際上對手都强，不容過份樂觀，勝負之數，要看到時演出如何而定。

以南華對陸軍一仗來說，照理應該看好南華。因為它的整體合作及個人技術，都確實駕乎陸軍之上。如能踢出原有水平，取勝當不致發生困難。不過，南華近狀非佳，尤其是近來前鋒碌碌互見，踢不出「五位一體」的聯繫推進，攻力銳減，已不像以前凌厲了。到時會不會打跨那漸有進步的陸軍，目前確成疑問。因為陸軍為着要在銀牌賽中一搏南華，近來操練特別積極。聽說他們預定了一種作戰計劃，決以體力及速度來與南華較量，利用着身材較為高大的優點，將以「爛打」姿態配合快傳快[illegible]這一套，確實不可輕視。南華前鋒，注重「踢路」，遇着陸軍「爛打」，不免有所顧忌；一有顧忌，就會增加進取的困難。所以，對於這一仗，一般雖然看好南華，卻亦不能斷定它有絕對取勝的把握。

至於警察對星島一仗，由於比賽場地是在愉園，對於星島頗為有利。實際上，星島潛力很大，與警察並非相差太遠。銀牌賽是許勝不許敗的，他們準備有加，鬥志甚強，到時如能憑着有利的場地，用快速的攻守來針對警察，不但可與對方展開劇爭，而且還有取勝的機會。所以，對這一仗也不能斷言警察必勝，只是它的希望略比星島高些吧了。

東華對傑志一仗，誰勝誰負，為四場比賽中最難預料的一場。因為東華在此仗之前征菲，在非六天之內要踢四場，球員難免過於疲乏之，提返來後，只得一天休息，便要與傑志對壘，會不會影響到他們的演出，的確難以預言，萬一稍有差池，問題就來了。

其實，傑志的實力並不弱於東華；守衛經過調整後，近來每戰都有很好的演出。為着要向銀牌賽中打開一條出路，備戰特別緊張。他們抱着「五五波」的信心，認定與東華「有得打」；到時以逸待勞，當佔有便宜不少。所以，東華要想衝過此關，確是相當困難；惟有踢出像上週聯賽對南華之役那末出色，才有可能制勝，否則會被傑志打斷了希望。

總之，從情勢上推測本週的銀牌複賽，很可能有意外的結果出現。主要是陸軍、星島、傑志三隊都在有備而戰，未必穩輸；如有意外結果，就會在這一關係上產生出來了。 ・劉承相・

陸星傑都有備而戰 南警東無必勝把握

昨天乙丙組足球賽
愉園勝港會 冠雲克電話
前程似錦升級在望

本週沒有甲組足球秩序，只有幾場乙丙組聯賽演出。愉園昨天在海軍球場與港會對壘，前者是未來的甲組隊伍，後者則是甲組的「降班馬」，實際上也帶有一點甲組波味，因而也吸引了一些人在外圍觀。終於愉園在艱苦作戰下，由劉德志打進一球而以二比一反敗為勝，上半場港會由薛加靈建功領先。

港會仍擁有不少甲組健兒，如武倫、嘉拿、麥當奴、發皮、薛加靈等，但該隊目前在乙組中名列第五位，下屆顯然已沒有機會返回甲組去。

愉園是乙組班霸，它已賽了十四場，尚餘八場未賽。它不僅是唯一未敗之師（只和過一場），得分也遙遙領先，看來已絕無不升級之理。至於暫列第二位的中巴，比電工少失三分，比上屆的甲組「降班馬」空軍少失六分，看來也可順利晉級。從目前的形勢看，下屆的甲組隊伍中，洋隊又要削減一支了——柴灣降班而空軍不能升級。

位於丙組榜首的冠雲，昨天又以五比一擊取電話，該隊來屆升上乙組去也是毫無疑問的了。

茲錄昨天的乙丙組各場聯賽戰果於下： ・吳起・

乙組

後消勝空軍	四比零
愉園勝港會	二比一
海軍勝獄吏	五比一

丙組

冠雲勝電話	五比一
漢英勝煤氣	一比零
工程勝有利	四比零
太華勝港大	三比二
天祥勝渣華	三比一
麗澤對屈臣	（改期）

今日賽程

今天甲組仍無戰事，只有乙組聯賽三場、丙組聯賽一場在跑馬地球場舉行。秩序如下：

乙組

約瑟對電軍	二時正
太古對中巴	三時半
電工對中健	三時半

丙組

大東對龍會	三時半

常識

▲將雞蛋放在沸水中一分鐘取出，可保藏一個月之久，依舊新鮮。

▲錫器上的黑迹，用雞毛煮水可以洗去。

▲將玻璃敲成碎粒，與膠水調勻，塗在裱成的報紙上，乾後可作砂皮使用。

▲破酒瓶，頸部可作電燈泡托（泥在沙中）。其下節可截平作筆筒、筷筒或其他使用。

▲梨易腐壞，若與蘿蔔同放一起，既可經久不壞，又能保存美味。

▲銀質器具，最易積存污物，如用煮開的濃米湯去刷洗，可以煥然一新。

▲用雞蛋白與菜油磨匀塗皮鞋，能使皮面潤澤發光，不亞於市上的鞋油。

服務版

旅行詢問台

劉西安旅行

二、由廣州到西安：在廣州坐京廣線火車，到鄭州再轉乘隴海線火車到西安市，時間要二天左右。硬席連臥鋪票價五九・三二元人民幣，折港幣一三八・九元。單坐硬席，三四・九六元人民幣，折港幣八一・八元。

為了旅途方便起見，可到大道中六號中國旅行社托他們辦理旅運手續。

廖玉瑛小姐：一、凡是港澳同胞要返內地旅行或探親，在港領有回港證（澳門憑澳門身份證），便可以返內地再來港，入境憑身份證介紹書，到邊防站領取回鄉介紹書便可，不用辦什麼手續。在內地逗留時間長短，由自己決定，隨時都可以出[illegible]

醫藥信箱

真有鬼吹歪嘴嗎？

劉炳建先生：你聽別人說，嘴巴突然歪斜，就迷信地認為這是受了「鬼風」吹的緣故。這種不科學的，實際上，這是一種病，在醫學上叫作面神經癱瘓。癱瘓就是不能動彈，因此面部一部份神經發生癱瘓後，患側面部肌肉就完全失却活動能力，不但面部缺乏表情，而且正常一側肌肉因失去患側的對抗作用，可以將患側下面部牽拉過來而形成歪斜現象。得了面神經癱瘓，不但嘴巴會變歪（在大笑、講話時更明顯），而面部表情顯得不自然，同時患側眼睛不能閉（閉時眼球向上翻），眼球常因刺激而發生結膜炎、角膜炎；患者要閉合嘴唇也極費力，因而常常流口水，說話也感到不方便，更不能吹口哨。如果時間一長，因為患側面部長期不活動，組織會發生萎縮現象，造成口角、面頰、下眼瞼向下垂的症狀。

造成面神經癱瘓的原因很多，我們不準備多談。但是，人在抵抗力薄弱的時候，面頰部受了涼，是引起此病的一個重要因素，所以有時被風吹了以後，造成的嘴歪，可能就是受涼的緣故。

面神經癱瘓一般在二－三週內可以逐漸恢復，但也有延至一、二個月的，甚至於成為永久性癱瘓的。為了加速痊愈和防止成為永久性癱瘓，患者就得及早接受治療。目前祖國醫學的針灸療法，對面神經癱瘓的早期患者，效果是很好的。

隨便服藥危險大
喉發炎病因很多

李泉先生：你的喉部炎症和服用治肺病藥品沒有關係。慢性喉炎的發病原因非常複雜，除了煙、酒以及其他刺激能誘發慢性喉炎外，像鼻部疾病（鼻炎、鼻副竇炎）、咽部疾病（慢性咽炎、慢性扁桃腺炎）、口腔疾病（齲齒、齒槽化膿、口腔慢性潰瘍等）、肺部疾病（支氣管擴張、肺膿腫、肺結核）、發音過度及發音不當、某些全身性疾病（糖尿病、肝硬化、心臟病、腎炎及風濕熱等）都可致發慢性喉炎。治療慢性喉炎的方法，便先要查出發病原因加以治療，平時要安靜休息，盡量少說話。喉部局部的治療藥品與治療方法有很多種，但僅有暫時減輕症狀之功效，若用之過度，反而會刺激喉部，所以如非必需，最好不要應用。

抗生素及盤尼西林含片，療效並不著明，不宜長期服用。Dequadin Lozenges的主要成分便是Dequadin，時常吃沒有大害，但對慢性喉炎的療效非常有限，最好不要經常服用。前面已經說過，最主要是治療原因疾病，去除原因後，自然會得全愈。

用鹽水漱口有清潔口腔之效。

所謂「皮膚下生硬性粒狀物」，未知究竟是什麼情形，應請醫生直接檢查診治。

隔數月照X光一次以檢查肺部情況，對身體無害。

簡易問答

紗廠工友：番禺、順德兩縣最近經已合併，改名為番禺縣。

江棋先生：要在身份證上加多一個名是可以的，請到人口登記局辦理這種手續。

洪宇先生：在宇宙中的星球，本身能發出光熱的就是恒星，如太陽就是。圍繞太陽旋轉的星球是行星，如地球，火星等便是。宇宙中有很多星座，亦即有無數能發光熱的星球。

王漢先生：你領有回港證，回鄉探親後可以返港的。

志誠先生：在內地居住的親人，是可以申請來港的。批准否要公安機關決定。你在家逗留時間短，你妻子不懷孕，不一定是有病，如你有懷疑，可請醫生檢查。在這裏居住的同胞不是華僑。

KN先生：你還華僑的護照是可以返內地的，你所說的東西是自用的可以帶進。

青年信箱

金錢不是最可貴 勞動才是最光榮

謝仰先弟弟：

你問，在社會上是否金錢為最可貴？又問，人生在世不過幾十年，是否要有豐厚的享受，還是對人類做出一件有益的事為好？

你只不過十七歲，卻沾染了這種好逸惡勞的思想，這是要不得的。當然，三年的學徒生活，使你備嘗了人間的艱苦；但是，艱苦的生活，應該鞭策你向前，而不是拖着你向後。你是一個工人，就應該多讀好書報來充實自己，認識到工人階級的發展前途，這樣就不至於感到前路茫茫而悲觀失望了。

在社會上是不是金錢最可貴呢？不，一點也不！最可貴的應該是勞動。有了金錢，雖然可以買到很多東西，可以有豐富的物質享受；但是，物質是人的勞動創造出來的，連世界也是勞動創造出來的。如果沒有人的勞動，不但人們沒有豐厚的物質享受，而且連生活資料也無法解決，甚至人類還會和猴子一樣，過着野蠻的生活呢！

我們想一想吧！你的衣服是怎樣來的？是工人造成的，紗是工人紡的，布是工人織的，棉花是農民種的。你吃的飯是那裏來的？米是工人農民種的，飯是要人煮的。你住的屋，從高樓大廈以至木屋，都是由工人建的。你行的呢？開巴士的、開電車的、開火車的、開輪船的，無不是工人。所以，在社會上最可貴的是勞動，而不是金錢，如果沒有人的勞動，你有無數的鈔票又有何用呢？能充飢嗎？能禦寒嗎？

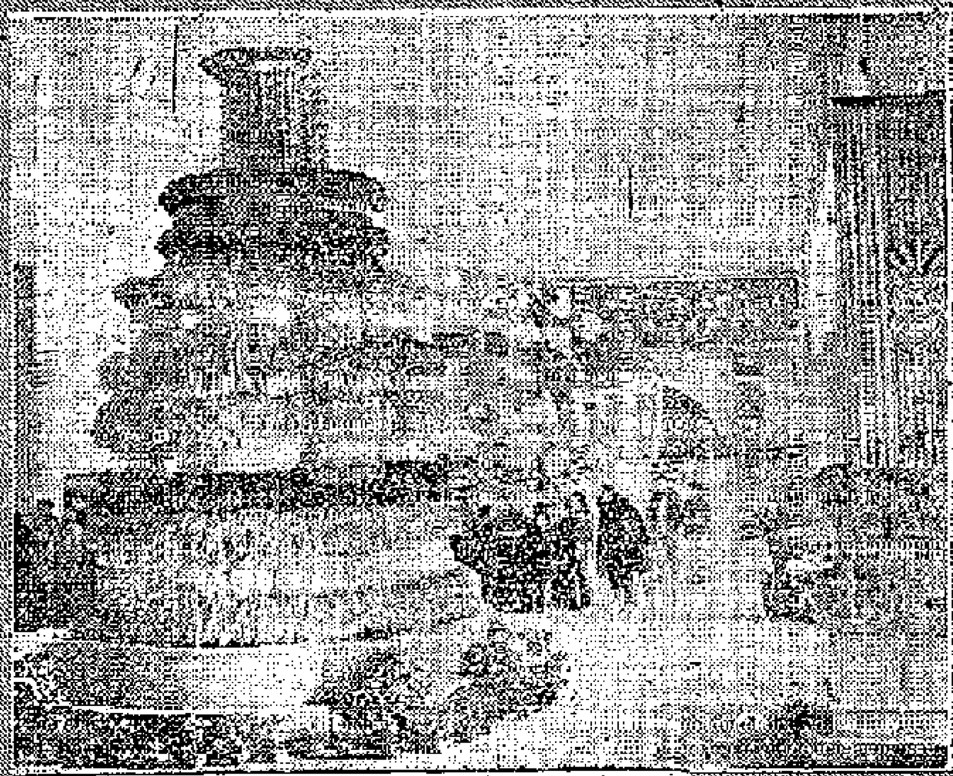
你身為工人，卻看不到勞動的偉大，錯誤地以為金錢是萬能的，完全是由於這不能責你的，這是由於那個不良的社會對你起了壞的影響。因為你沒有錢，經常給人家看不起；而那些有錢的，卻要什麼有什麼。但是，社會的一切財富都是勞動人民創造的，你不想做勞動人民，卻想做不勞而獲的人，是不現實的，是一種忘本的思想。

誠如你所說的，你現在已有如迷途的羔羊了。走那一條路呢？當然是本着你的一貫初衷，在電器上鑽研下去，將來發展自己的專長，為同胞們盡一分力量，社會是我們的，你就自然能享受到自己豐厚的勞動果實了。

當然，工人、農民，這些社會財富的創造者，不應無盡期地為別人創造財富，而自己卻不能溫飽；自己創造的財富，自己也應該能享受。只有在工人階級當家作主的社會裏，如蘇聯和我們新中國等社會主義的國家裏，勞動人民才能真正的享受到他們的勞動成果。

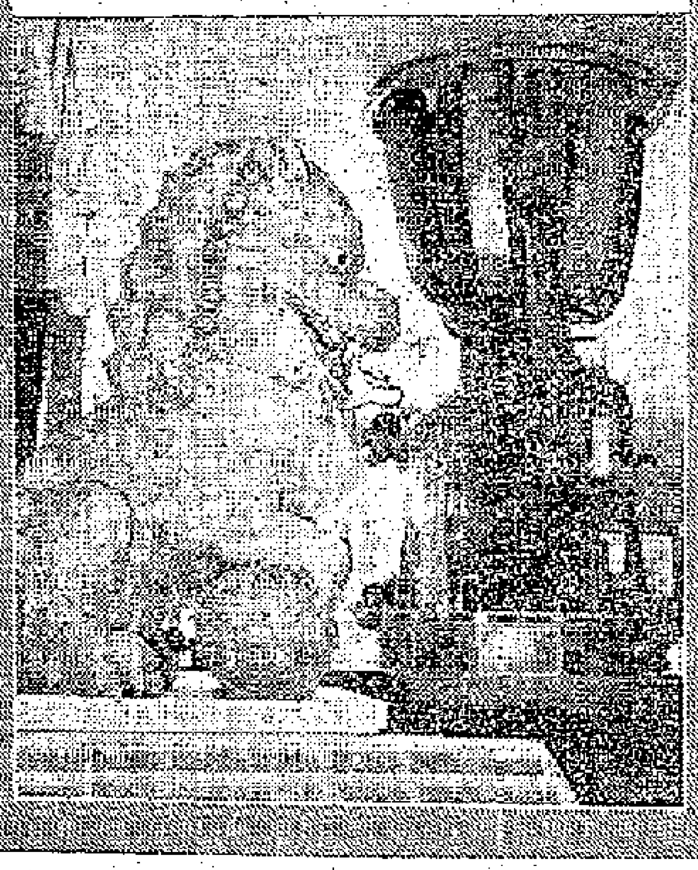
要使自己在人生的道路上看清前途，那就要努力向上，提高自己的認識，使自己能真正成為工人階級中的一員，才能無愧於工人這個光榮的稱號。

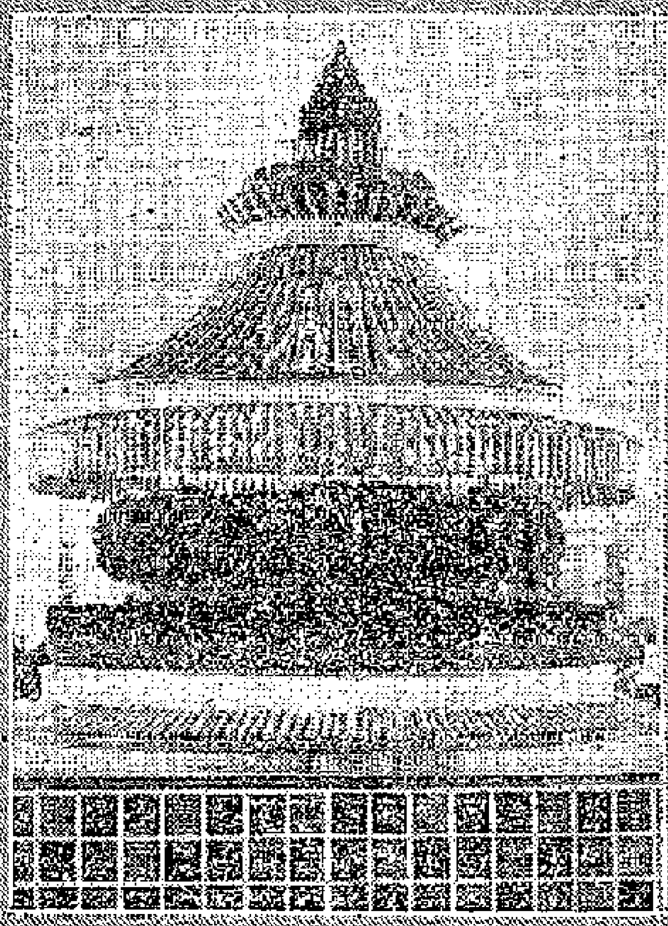
一九五八年全国農展会



↑全國農業展覽館的一角。

↓全國農業展覽會特產館。陳列著蔬菜做的獅子，和蘿蔔做成的巨龍，引人注目。

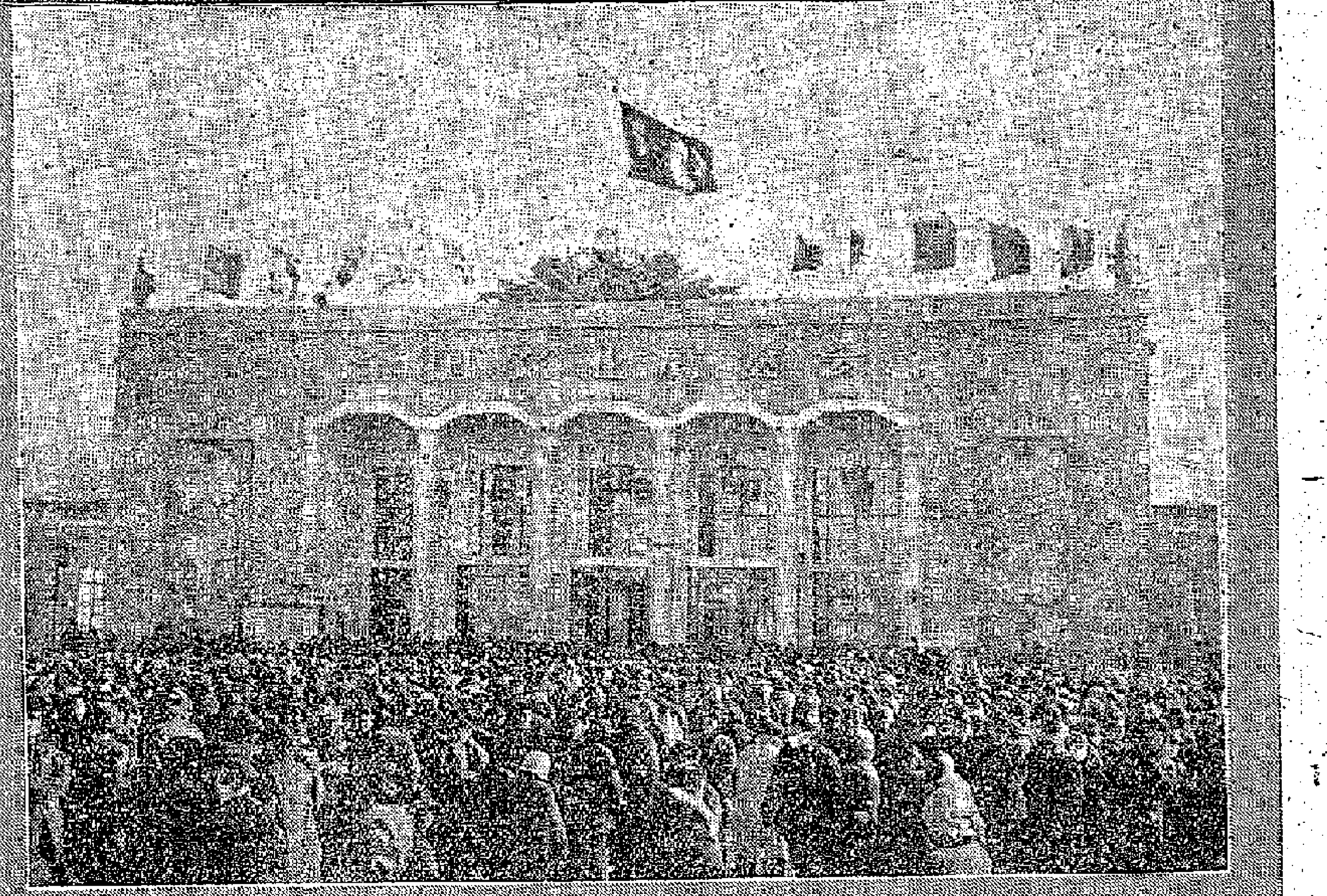




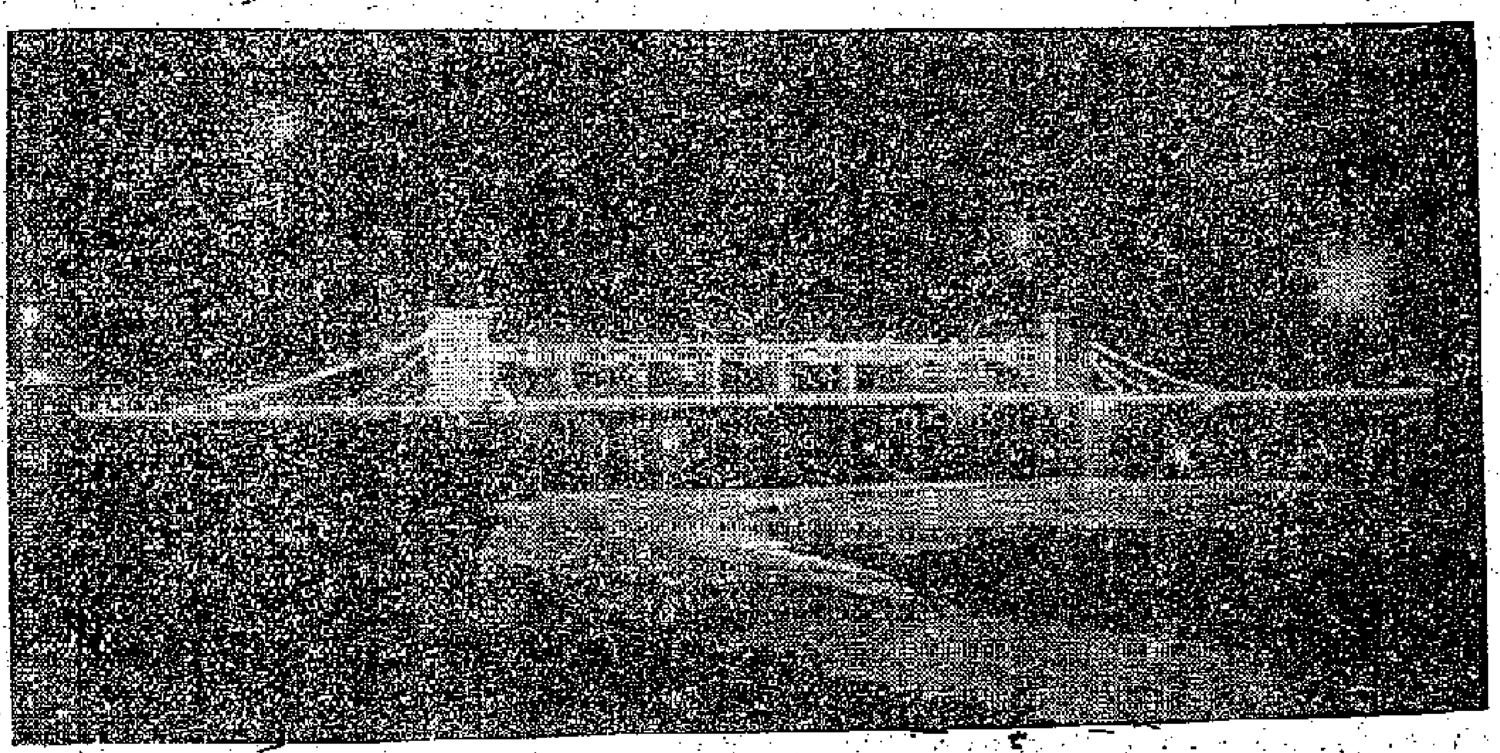
→全國農業展覽會本月三日在北京開幕，這是新建的農業展覽館正以盛裝接待著第一批觀衆——出席全國農業社會主義建設先進單位代表會議的代表們。

↑朱德副主席在綜合館前參觀。

←七千五百億斤是去年糧食總產量的勝利總結，這是糧食作物館展覽的五級寶塔。

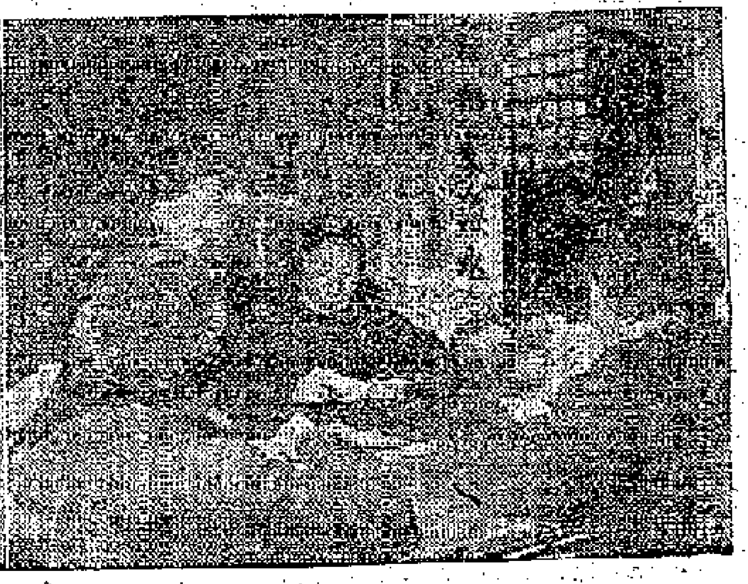


→天津地區海河堵閘工程勝利竣工。這是節制閘上的夜景。



↑礦工的喜悅——煤炭產量一年超過英國——

生產越幹越有勁 生活越過越有味



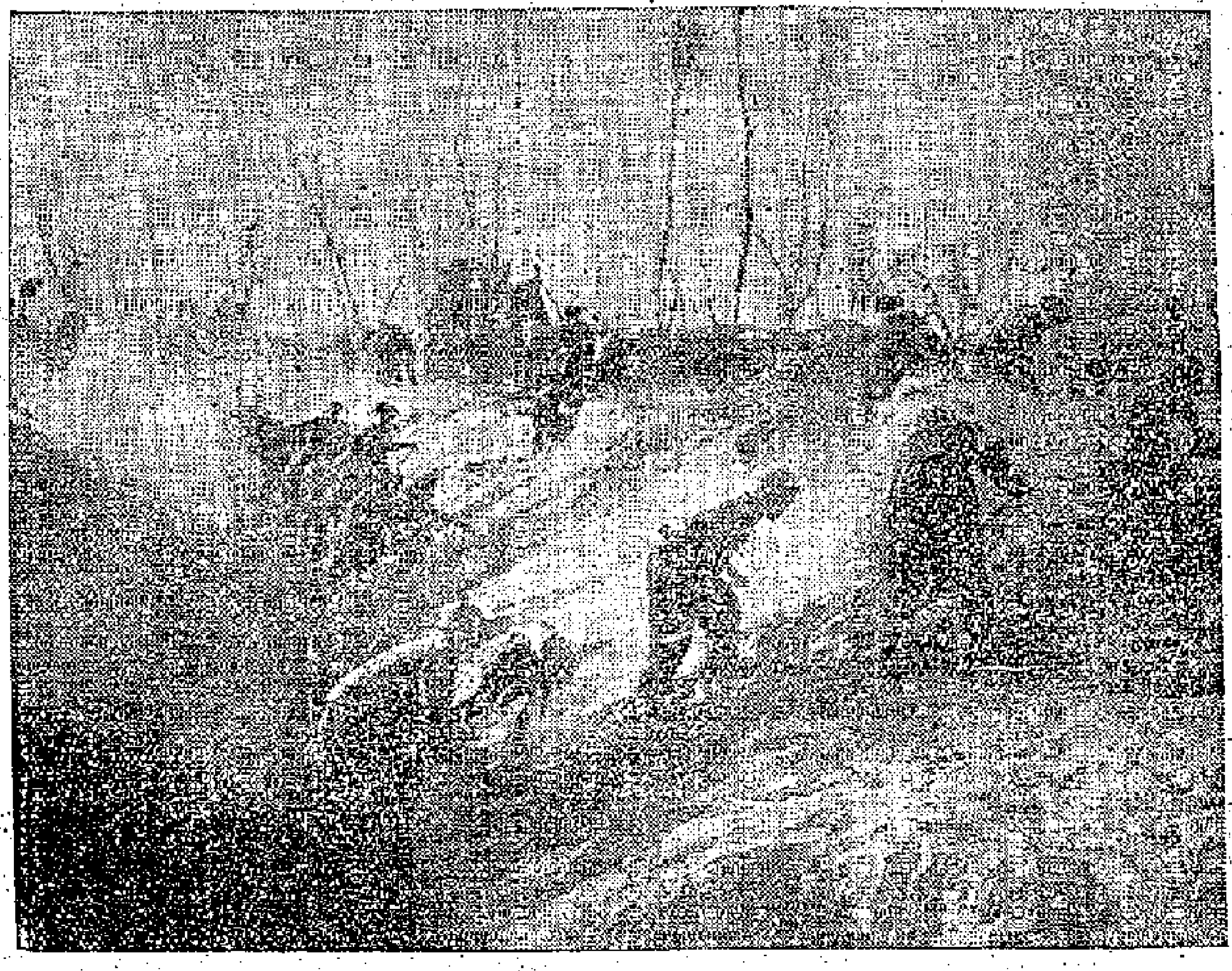
↑陝西省長安縣五曲人民公社的食堂工作人員在食堂裏貼上新窗花過新年。

↑河北省高城縣紅旗人民公社敬老院裏的老人們，在打撲克。

↓位於嘉峪關外戈壁灘中的敦煌縣人民公社已將去年計劃播種的十八萬畝耕地全部進行了深翻，施肥二百二十多億斤；修建和新開渠道四千八百多條，力爭今年實現糧、稻畝產五千斤，這是社員們在開渠道。

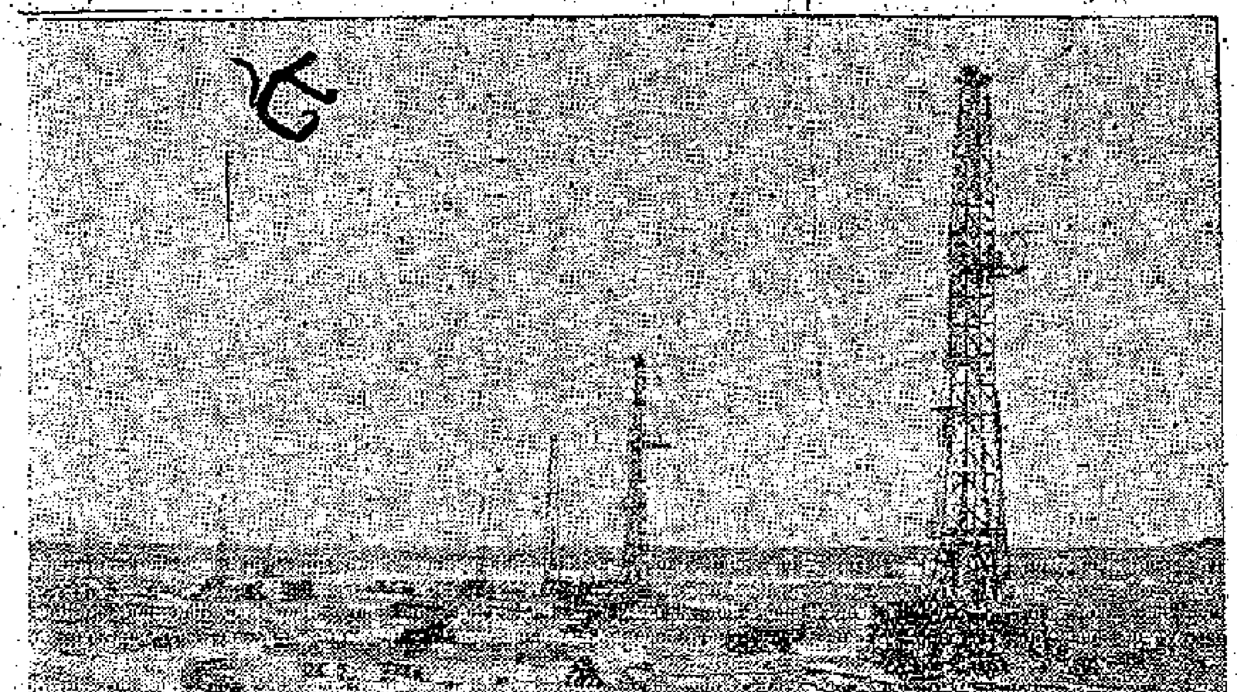
↓四川省成都郊區金牛人民公社的社員們自己動手，用舊瓦和自己燒磚等又好又省的辦法，建成了第一個新型居民點。這個居民點共有廿一幢樓房，居住了一百九十三戶。每戶平均有住房三間，這是新建居民點的一角。

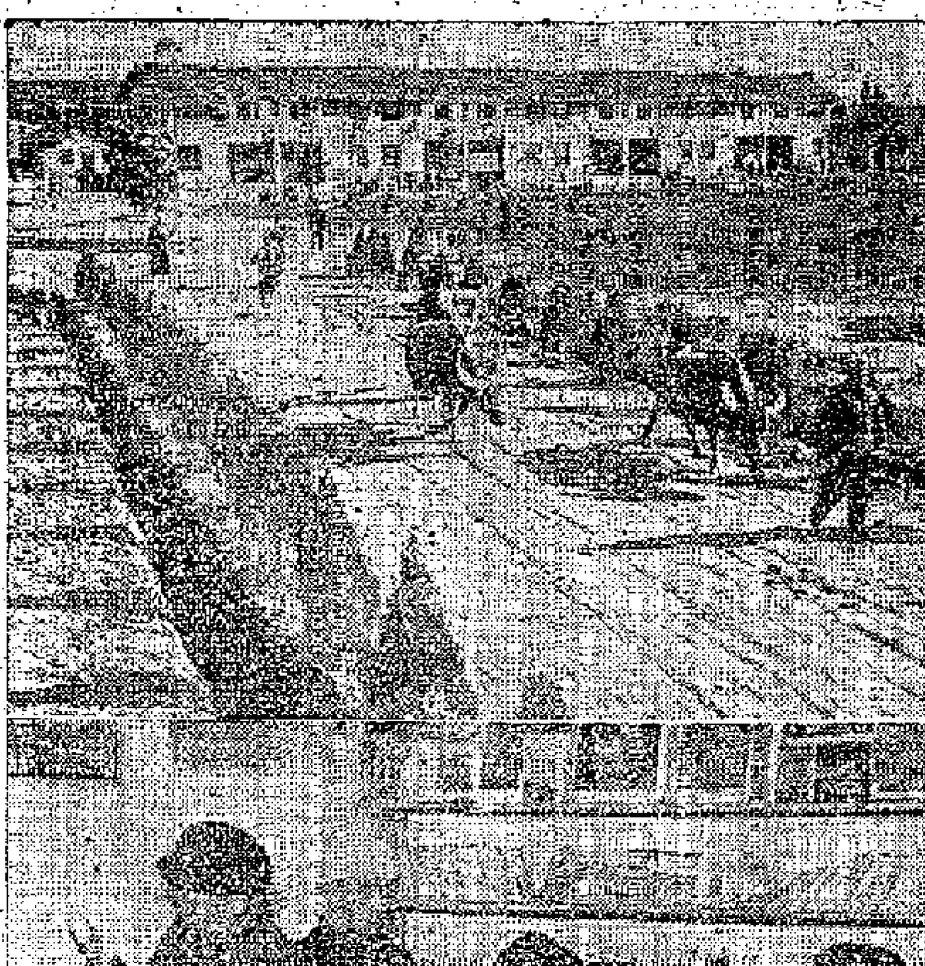
星期画刊

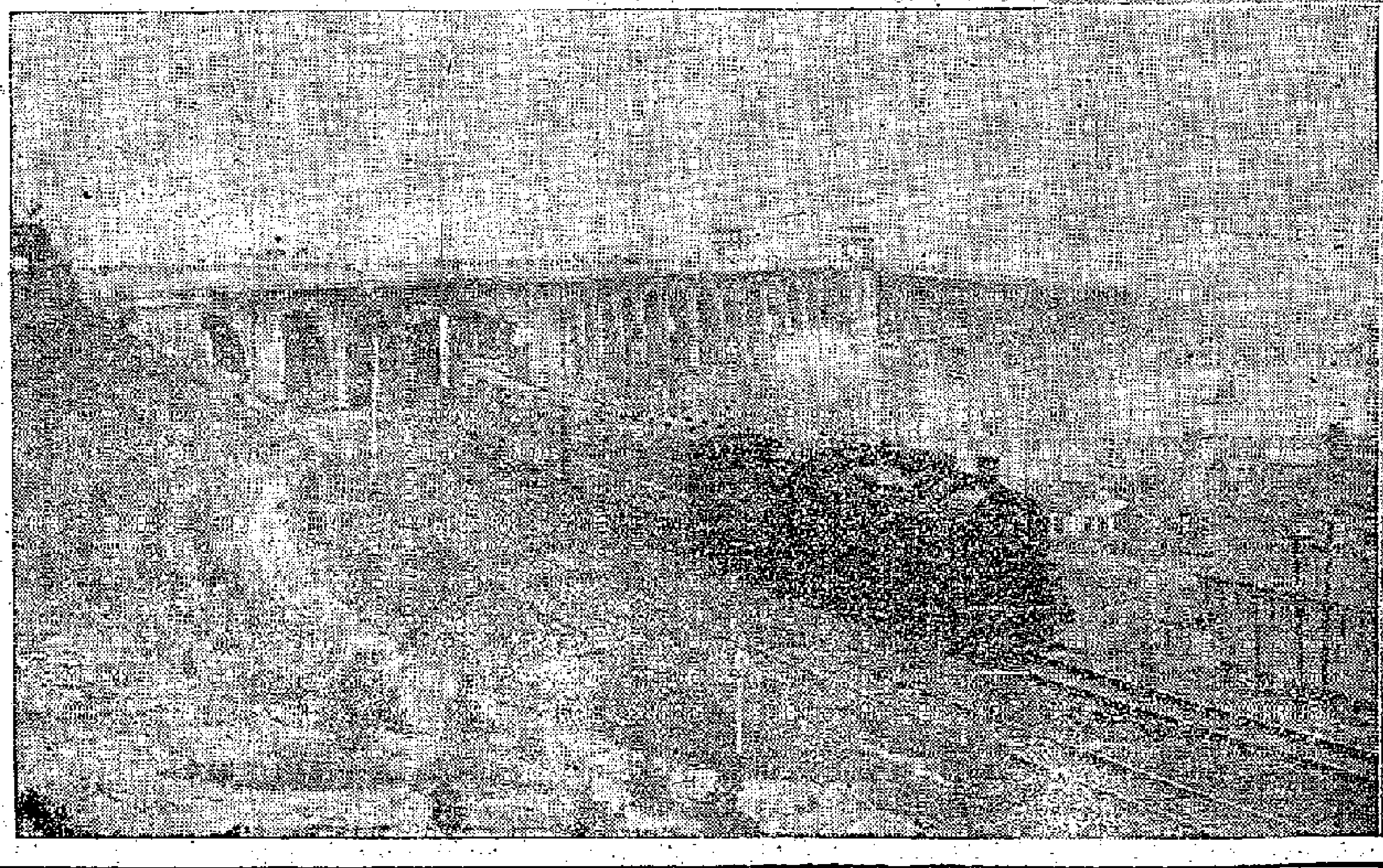


↓長江大橋已完成了去年的試驗，現在每天已能通過卅對新開的列車，促使今年能負擔更多的火車通過任務，促進全國物資運轉。

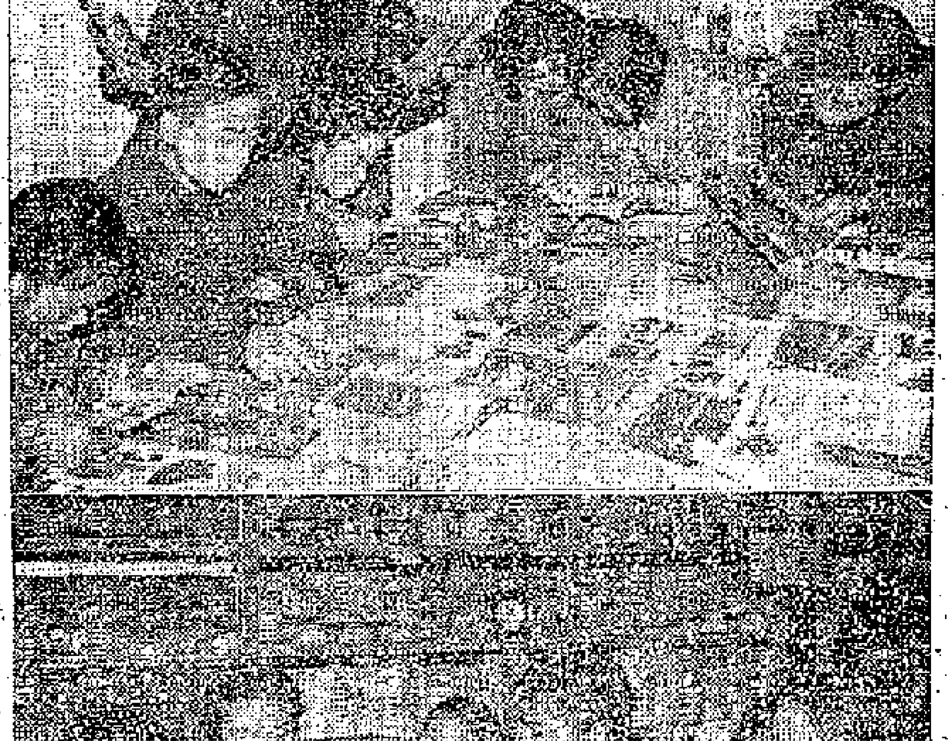
↓克拉瑪依油區，經過去年的勘探，面積比前年擴大了七倍，成為我國目前最大的油區。這是油區的新鑽井。







↓石油工業大躍進中，許多婦女參加了生產勞動工作，為培養石油，尋找石油資源而貢獻勞動。這是玉門油礦的「婦女綜合採油隊」。



→新型居民點的圖書館。

→新型居民點的商店。

港棉布輸英限額辦法　英國廠商仍未感滿意
再要求將港布輸入數額壓低

連日氣温逐步下降　足頭批發生意轉旺
毛布斜花毛斜拆銷較大宗　原色布及棉紗買賣均兩閒

特別進口稅　菲擬復提高
首季外匯數額未定

緬甸菸葉二萬磅　定十七日可到港

法郎貶值以後　港貨輸法成本增加
月來有些洋行還未接到生意

貨輸西歐共同市場亦難擴展

金邊客續採盤　西藥市道仍靜
一般貨品多按價不動

澳商前到東南亞　接得一大批生意

年貨繼續保持穩好
青島小扎粉絲全部清盤　川耳髮菜瓜子買賣亦多

經濟新聞

英買恤衫短褲　每宗值約千鎊
信用證近續開來

滙豐銀行獲利　二千三百餘萬
定三月十三日開年會　太古船塢股票加入市場買賣

馬來亞中央銀行　本月中開始營業
馬輸出錫上月創低紀錄

瑞士滙比滙　實價又調整

金鈔疲中帶軟　美滙尾市稍堅

為修改關稅法案　星商會提備忘錄

內地貨轉口較大宗
貨倉貯貨流轉較速　季節性貨品提取亦較快

電筒產銷均淡　大廠多裁減工
多數兼做手車燈電按

台糖續放　新盤降低

上，應需值不使人民在生活上增加不必要的負擔。

蘭豁青豆　成三百包

【本報訊】土產市中，豆子續有成交，價格無大變動。蘭豁青豆成交三百包，每擔四十一元。泰國大粒眉豆，以每擔六十三元沽出十餘包。

金邊粟米，兩週花貨做開六十噸，每擔二十一元五毫。金邊油蓆，凍房貨售出二噸，每擔九十五元。

生仁市活。非洲中粒生仁，本月內裝運的花貨成交三十噸，每擔六十六元。

天寒銷路好　蔬菜價扳高

【本報訊】天氣寒冷，蔬菜買賣隨着熱鬧起來，昨由內地運來的貨都極搶手，貨價也普遍被扯高。

每當天氣寒冷，市場上需求蔬菜量多告增加，而昨天除本地販商吸貨活躍外，新加坡辦莊亦落行扯購，因此，昨天大盤交投熱鬧，光是黃芽白就成達二千擔，其中有半數為新加坡客買去。

昨天成出的黃芽白，市價比前成高一、二元，江門貨每擔成十八元，石岐貨成十五元和十六元。

內地生菜、菠菜、塘蒿菜和韭菜等市道很暢，來貨多供不應求，而且市價比前天成高三、四元，菠菜每擔成二十三元和二十四元，生菜成十二元，塘蒿菜成十五元，韭菜成二十八元。

黃板紙　用家再吸進　又成十多噸

【本報訊】週末紙張市道平定，本地用家雖續買貨，但數量很零星。

昨天本地用家買入的紙張有黃板紙十多噸，日本八至十六號貨每噸成四百七十元，荷蘭貨成四百七十五元。日本道林紙成約五十令，每磅成七毫，捷克二百二十磅盒嘜紙成三、四十令，每令成價為一百一十八元。

據紙商說，現已為農曆十二月份，本地用家買貨將會減少，因每逢農曆年底，紙商對於賒賬多告緊縮，故直接影響用家扯貨，而多採取需要多少才買多少的態度。

印生油剛到　即成六十桶

【本報訊】昨天食用油買賣稍活。剛運到的印度生油，以每擔一百二十六元成出六十桶（約十二噸），日本白皎油現貨成出數桶，每擔一百一十四元。

過去兩天中，舊非洲生油以每擔一百零一元成出二十噸，泰國生油現貨沽出四十桶，菠蘿牌每擔一百三十八元，玉鳳牌每擔一百四十三元。此外，礦裝猴子牌生油，以每擔一百四十一元成出四百罐。

據說，舊非洲生油為仰光客所購。

日本百貨業　營業額稍增

【本報訊】據日商來信說，在去年十二月上、中兩旬內日本百貨公司的生意也不大好，例如東京的主要百貨公司在上旬的總營業額，只比一九五七年同期增百分之二點五，頭二十天則只增百分之七，比原來預定十二月的生意增加百分之二十的目標相差很遠。

美橙運到　三千餘盒

【本報訊】美國鮮橙，前（九）日由兩輪載來約三千餘四千盒，貨主昨提出上市，僅成出一部份。

昨天成出的美國鮮橙，價格雖比前成高，但因月前訂價貴，故昨天沽出的貨仍要虧蝕貨價。一八〇裝貨每盒成二十一元，一六三裝貨成二十四元，一三八裝貨成二十七、八元。

美國蘋果亦有一批運到，因價格不適合此間市場購買，故來貨不易脫手，二號貨昨天每盒（一〇〇裝至一三八裝）成三十二元。

食米交投疏　盤價起落微

【本報訊】昨天是週末，食米大盤交投欠盛，先後成出僅一千七百多包，價格起落畝微。

昨市成出食米只有五種：紅西施白米以每擔五十二元五毫成交五百包，油占以每擔五十三元八毫成五百一十包，新興白米以每擔卅九元六毫成交五百八十包，紅印占四十三元三毫，成七十包，仰光碎三十一元五毫成交六十包。

據米商說，泰米新船昨又載運米到一傍，但此間商人仍少落手訂進。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
德明	TEH MING（晨早）	高雄	油蔴地	集聯
士打麥高興	STRAAT MAGELHAEN（晨早）	非洲	A 1	渣華
士打順達	STRAAT SEONDA（晨早）	非洲	A 7	渣華
浩生	HO SANG（上午十時）	天津青島	九龍倉橋	渣甸
柏丹那	PADANA（晨早）	日本	A 6	鐵行
東偉	TONG WEE（中午）	華北	B 18	大豐行
廣州	CANTON（上午七時）	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行
鐵力富	TRIGLAV（下午）	黃埔	B 11	東興行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
阿蘇丸	ASO MARU（晨早）	日本美洲	A 15	洛士利
保士	PRODUCE（上午七時）	曼谷	B 13	寶隆
木星丸	MIKUSEI MARU（下午）	馬尼拉山打根	B 10	東方
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE（上午九時）	日本	太古橋	渣甸
天桃	TENTO（上午六時）	曼谷	B 18	寶隆
恒利	AEOLUS（下午）	婆羅乃	油蔴地	澳洲
僑航	CHIAO HANG（下午）	高雄	油蔴地	德安

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
永光	EVERGLORY	港外	油蔴地	合盛
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	B	振盛行
西吐士	CITOS	澳洲馬尼拉	A	天祥
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	A	鐵行
湖南	HUNAN	曼谷	B	太古
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	A	渣華
菲律賓丸	PHIL. MARU	日本	A	東方
祥川丸	SACHIKAWA MARU	日本	A	太平
正鋒	PIONEER MAIN	美國馬尼拉	A 16	美輪
海皇	HOI WONG	新加坡𠴨𠺢	A	攝順
邊高陳	BENCRUACHAN	歐洲新加坡	九龍倉橋	邊行

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
柏丹那	PADANA	新加坡𠴨𠺢仰光加爾各答吉大港	A 6	鐵行
東偉	TONG WEE	新加坡印尼	B 18	大豐行
太平	TAI PING	日本	九龍倉橋	太古
菲律賓丸	PHIL. MARU	日本美國	A	東方
德明	TEH MING	高雄	油蔴地	集豐

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
假期改開10時45分到11時44分			

深圳開（北京時間）到廣州		廣州開	到深圳
下午 1時25分	下午 4時09分	上午 8時52分	上午11時35分
3時54分	7時58分	10時01分	下午 2時24分

長城畫報社最新出版
阿Q正傳
・電影文學劇本・
包括魯迅先生原著「阿Q正傳」小說及有關論文
電影劇本是攝製電影的基礎，一個好劇本差不多已使電影成功了一半。除了在實際拍攝的用場之外，電影劇本的本身又常常是一部優美的，有價值的文學作品。但在香港出版的林林總總的書刊中，我們很少發現電影劇本這一類書籍，長城畫報社希望在這方面做一個未曾做過的工作，就是選擇正在拍攝中的優秀的電影文學劇本印行出版，希望一方面豐富了文壇的花圃，一方面令有志劇本創作的青年能得到許多觀摩和參考的樣本，因而優秀的、新鮮的、充滿朝氣的劇本也就源源地誕生出來。
我行印行的第一部是「阿Q正傳」。這是長城公司今年度受到廣大注意和關懷的一部新片，內容相信不必介紹了，全書除了劇本之外，還附刊了魯迅先生的原著「阿Q正傳」小說，以及有關這部影片拍攝的論文，以便讀者比較和分析。另外還附有精美插圖，希望這本書能受到愛好電影的讀者們的熱烈歡迎。
每本港幣一元五角　各地書店均有代售
批發處　長城畫報社
九龍彌敦道樂宮大廈三樓二〇四室
電話：六九〇八〇　六九〇八九

星加坡
祺福船務公司
KIE HOCK SHIPPING CO., LTD.
SINGAPORE
英旗　快船　東偉　M.V. "TONG WEE"　七千噸
一月十一日落貨　十二日
直透開往　星加坡、耶加達、三寶壟、泗水。
香港總代理　大豐行有限公司啓
永樂西街二〇二號
電話：四四一〇四六、四三五九八、四三六〇五

鐵力富　M.V. "TRIGLAV"
新型快捷輪船・特意設備專收生菓
船泊 B11 泡
元月十一、十二日落貨　十二日啓行
直透　石叻、庇能、孟買、亞丁、蘇丹港、塞港、貝魯特、的港、來茲加。
兼收中東各埠貨物
貴客付貨搭船請移玉　中國銀行大廈七〇一室本寫務所面洽　或撥電話：二〇八二、三一四七六
南斯拉夫輪船公司　香港總代理　東興行啟

民興　M.V. ELSBETH　往　西貢　金邊
一月十六、十七日落貨　十七日下午開行
大寶康　S.S. TAIPOOHONG　直透　暹羅（有客牌　歡迎搭客）
一月十五、十六、十七日落貨　十七日下午開行
貴客惠顧請到接洽為荷　干諾道西廿四號二樓　電話：四四二一八五　四九六一九
順昌航業有限公司啓

三井船舶　MITSUI LINE
榛名山丸　"HARUNASAN MARU"　一月廿四日抵港　廿五日啓行　直放日本、三藩市、羅省、紐約、波城、波地摩、諸福克
寶隆丸　"HORYU MARU"　一月廿二日抵港　廿三日啓行　直放　石叻　哥侖布
協新丸　"KYOSHIN MARU"　一月廿七日抵港　廿九日啓行　直航石叻　西非洲各埠如下：DAKAR, FREETOWN, MONROVIA, ABIDJAN, ACCRA, LAGOS, APAPA, PORT HARCOURT, TAKORADI
明倫山丸　"MEIRINSAN MARU"　二月六日抵港　七日啓行　溫哥華　頭非路　三藩市　基里士多僂　拉瓜伊拉　庫拉薩俄　特魯希羅　夏灣拿（涼艙設備）
貴客付貨請移玉華人行貨艙經理處中建大廈三樓211室　電話三一一六九
兼收轉歐美國內陸、中南美洲、西印度羣島等埠貨儎
一樺計公司　接洽
東來有限公司啓　都爹利街一號二樓　電話：三一一六一

分類廣告
宜春　水仙花
福建　神補　參茸　耳雪
千諾道西36號萬松泰行
英美德國新式　耳聾機　眼鏡型　袖珍型　攜帶便利　助聽器　復聰
英國新型　小腸氣帶　德國鋼製　成藥行
修理　收音機　錄音機　唱機　註冊精巧　上門修理
收音機　註冊修理
永樂電器行　灣仔莊士頓道一〇二
國產收音機　牡丹牌　熊貓牌　上海牌　亞歌牌
明豐電器行　中環德輔道中一四五號
內科　謝健初　法專醫科治
腦　頭暈　頭痛
診金二元
行聘
印染求職
惠刊廣告　請撥電話　四八一〇八

爐人日記　夢中人

是日也　陳先生肯拍檔

陳先生話以我嘅人才，做低等工作未免可惜，問我學過收發電報未，學過就介紹我做電報生唎講。查收發電報是專門學識，陳先生有心帶挈，無奈夢某無此才力，帶幫都係假，惟有揼下個頭，表示未學過。陳先生略感失望，曰：「照兄弟所知，積臣最需要這種人才，最吃香是這種人才；你嗎，不懂這玩意兒，恐怕要吃虧一點了。不過，也不礙事的，四海之內皆兄弟也，只要你相信天主，也許，積臣牧師會替你想辦法的。」陳先生講下，忽然用國語講。好在我識聽頂順。陳先生又曰：「你不懂英文的吧？」我苦笑搖頭。陳先生皺一皺眉，又曰：「那麼，使用撬腰呢？」我問什麼撬腰，陳先生改用本地話，笑曰：「使用炸藥。」我嚇一跳，靈湧記起澳門爆竹廠個單新聞，忙以國語答曰：「陳先生介紹我做炮仗工作嗎？我不懂的，使用炸藥，也太危險了，報紙有載，澳門炮仗廠炸死兩個人，這工作，太牙煙了。」陳先生聽到耳都擰左，於是我用本綫話再講一次。陳先生用他那放出鐵光的眼睛，射了我一眼，踵一搖，搖面上個條百足，冷笑曰：「幹我們這一行的，還不都是危險嗎？那就要是你怕，那就沒有什麼好幹了。」陳先生站起來，打開酒櫃，倒了一杯酒，面色顯然極之不好，轉身面對落地窗，背脊向住我。當然，我今日來講工，不是來聲：呢個安東尼，有樣嘢曉陣多得但唔少。我見唔係路，後來神咁諗曰：「細佬才疏學淺，當不來，陳先生無疑睇得起我，講，才力所限，低下工作我做得，……拜托陳先生，拜托拜托。」……

（二二八）

楔子　牧馬役胡邊　揚鞭歸故國　孤臣血盡　俠士心傷

兩人越說越僵，只見那濟台滅明抱拳一拱，朗聲說道：「雲大人，我言盡於此，聽不聽從，那就全在你了。」雲靖氣極吹鬚，嘶嘶作聲，已說不出半個字來。謝天華大怒喝道：「迫害一個手無縛雞之力的老人，算什麼行徑？有種的咱們再鬥三五百招。」濟台滅明毫不理會，壓壓低調，繼續說道：「既然如此，那我只好走了。張丞相說，果你牧馬廿年，實在過意不去。他也料你不會回來，叫我代送你三道錦囊，依着錦囊妙計，還可救你性命，張丞相說這三道錦囊，就算你替他牧馬二十年的酬報。」一把手一撒，轉身便走。謝天華怔了一怔，濟台滅明已從他身邊走過，只聽得咕咚一聲，雲靖倒在草上。謝天華一伸手打出五枚子午毒魂釘，分打五處穴道，濟台滅明頭也不回，彎鉤一個盤旋，只聽得叮叮噹噹幾聲連響，濟台滅明一聲冷笑，人影已沒入蒼松怪石之間，轉過山坳去了。謝天華這一把飛釘，本就不指望能將敵人打倒，……

神奇的礼物　曾柯文

……

秘密　半月完小說　舒文朗

……

十二、川兵尋娶　梅嶺忠魂　王間阿

……

不安廣俗

……

小說林

……

萍蹤俠影錄　梁羽生

……

第四章　神秘的女人

……

冤醒由鬧始

……

金錢和感情是兩回事　說唱天

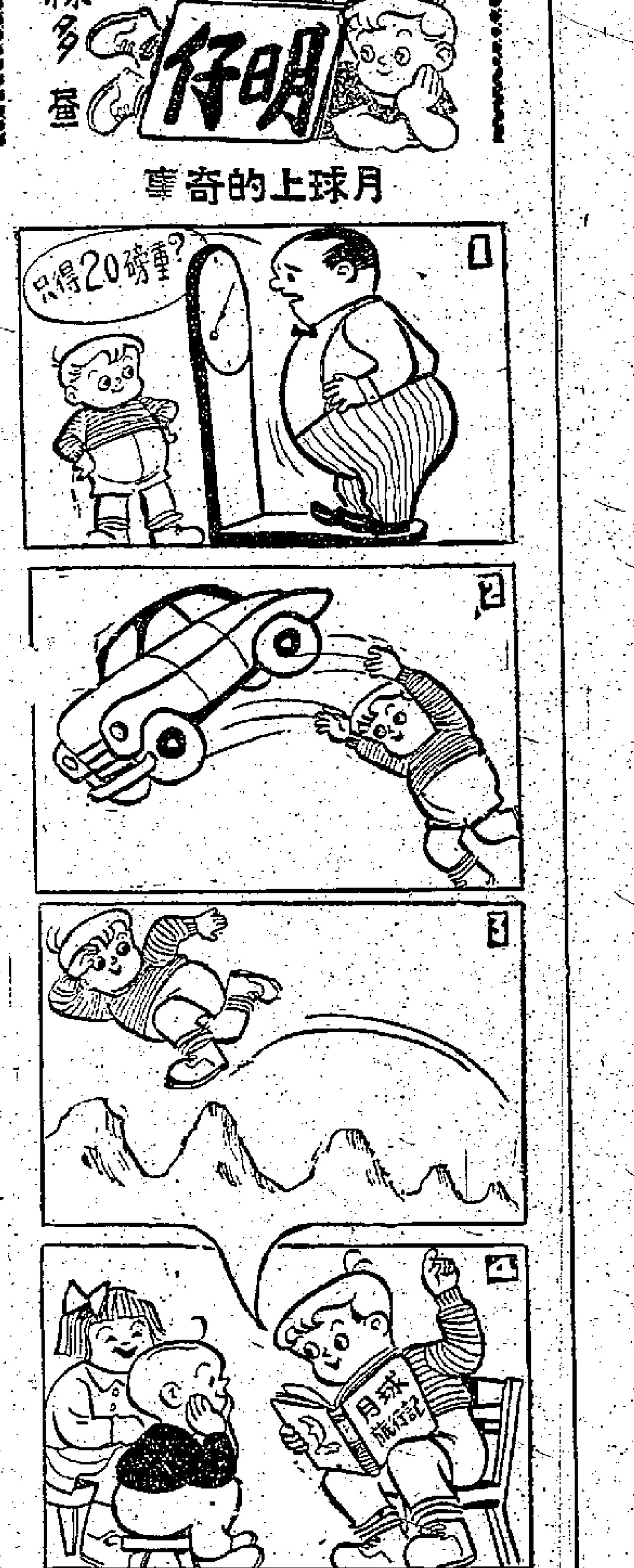
……

國泰快樂　即日仍映　星際旅行　三門峽
高陞　生死連枝
東方　新三劍俠　太平洋喋血記
大華　馬戲之王
光華　第四天　芳艷芬　花開並蒂蓮
男人禁地　續集
娛樂　桂河橋
都城　八十日環遊世界
利舞台　荒唐大兵
普慶　紅樓夢　巴倫艷后
毛妹　迷人的假期
尚有戲院廣告刊在第三版內

明仔

林多畫

月球上的奇事



新社會的新型家庭

——在社員家庭裏作客——

七華

……四個大房一個大廳，廳背還有一個閣樓。從前牛欄在屋裏，人畜同住很不衛生，現在牛統統集中在公社的牛欄裏，屋裏打掃得乾乾淨淨，門口還栽了幾叢菊花，很是雅緻。

晚上，大哥夫婦為了我的緣故，去托兒所把兩個孩子接回來。兩個侄兒長的黑黑實實，走進門見了我就大大方方的鞠了個躬，叫聲：「七姑好！」

八十八歲的二叔逗着見曾孫們可愛的樣子……

……「麻煩，回到家裏，老婆兒子又照樣在一起，和和氣氣，有商有量，比以前團結了才是，怎麼會散疏疏呀！」跟着，他們繼續談了很多關於公社的優越性的問題，我看腕錶已經過了十一點鐘了，怕影響他們次日早起勞動，便提議大家去休息了。

可是，這一晚，我躺在這新型家庭溫暖的床上，由於分享到的幸福感使我激動得久久無法入眠。

可愛的兒童郵票

元

每年年底，荷蘭照例要發行一套兒童福利郵票，而且一定是五張。郵票上的圖畫，有時是穿了各種服裝的兒童，有時是荷蘭的兒童生活。去年的圖案則是遊戲的兒童們（見圖）。

郵票上有兩個數目字，左邊的是郵資，右邊的是附加費，郵資和附加費是全數撥充兒童福利基金的。

家庭與兒童

談雲南菜

穎

……細，全部不油膩，而且片兒薄薄，絲兒細細，細緻極了。主婦的刀法也是第一流的，其中有一、二個菜是辣的，但不像四川菜辣得厲害，雲南菜味濃厚而不膩，用油而不見油，刀法、色、香、味並重，這就是它的特色了，另一特色是總有幾小碟醃菜，鷄㙡、蕎頭、豆豉之類，吃得你開胃異常，原來雲南的主婦們個個都是廚中好手，連先生們也都有幾下手勢的呢。

為什麼雲南人講究家常菜呢？原因是過去雲南地處西陲，交通不發達，一直還停留在農業和手工業社會的時代（現在自然是改變了），民風淳厚，衣着裝束樸素，也沒有什麼娛樂，就喜歡在家裏弄點吃吃。

雲南的主婦們都是刻苦耐勞，在家裏擔任着一切粗細家庭活兒。女孩子從小就學燒菜，……

主婦隨筆

孩子們準備大考

敏子

……以免上課時感到疲勞。溫習時間無論在午後，夜間或早上，都應該固定下來，成為習慣，使他們遵守溫習時間，如遵守上課時間一樣。

再其次，孩子在進行溫習的時候，應該讓他們有比較安靜的環境和氣氛，使他們注意力更能集中。當然，在此時此地，我們不能要求過高，但是，一定的寫字的地方，比較安靜的氣氛總應該為孩子設想的，有些父母在孩子在做功課的時候開起竹戰，甚至連孩子寫字的桌都佔去，妨礙孩子們溫習，那是最要不得的。

父母對於子女功課的重視是會影響到孩子們的學習態度的。如果父母常常關懷到孩子們的學習，他們對學習也自然會認眞。所以，父母對孩子們的功課應該提出明確的要求，比如每天規定的習作必須完成；課文、生字等必須記清楚；筆記要寫清楚……等。……考試前只要溫習一次就可以應付裕如了。

孩子們在考試期間，心情也許會比平時緊張一些，緩和這種緊張情緒，考試前也帶他們到郊外玩半天或好好休息，都是使他們保持輕鬆愉快心情的好法。

記得一位教育家說過，「沒有不好的孩子，只有不好的教育方法」，如果我們注意到孩子的日常功課，他們的日常功課成績好，他們考試的成績也就會更好。

參觀三日記

沈大明

十二月三十日上午，我很早起了牀，因為要坐火車去深圳寶安縣參觀人民公社。我多麼高興呀。做好了準備後，媽媽送我到尖沙咀火車站，因為她怕我會找不到集合的同學。到了火車站，已有很多同學和老師在那裏了。大約等了半點鐘，便見有一輛火車開進站來，我和同學們紛紛向自己的媽媽揮手告別，坐上九點零九分開的火車北去。

一路上，經過油麻地、沙田、大埔、羅湖等車站，在十一時許，便到達祖國的邊境——深圳了。經過檢查之後，我們依然集合起來，排着整齊的隊伍，向華僑招待所走去，到達目的地時，已經二時多了。

我們就把東西放在牀上，然後到食堂吃午飯。我們吃的飯菜是芥菜炒牛肉，鮮嫩的油菜和一大碗湯，煮得都非常可口。尤其那像珍珠般的大米飯，更是又香又好吃。我們因為走了半天路，覺得很餓，所以胃口更加好，菜一開來，就像風捲殘雲般把它吃光了。我一面吃，一面想起了香港那些反動報紙上所說的假話，他們說公社沒有牛肉豬肉，有的只是吃白粥和雜糧，有的還說農民沒飯吃呢，可是現在我親眼見到食堂裏有牛肉，而且餸多，還有湯。

飯後，我們去人民戲院看電影。這場電影名叫「上甘嶺」，是講志願軍在朝鮮和美國侵略軍隊打仗的故事。接着，又看「一九五七年國慶節」，是一九五七年國慶節毛主席在天安門上大檢閱的紀錄片。我看到人民解放軍排着非常整齊的隊伍，眞是……

吃完晚飯，我們又看了三場電影，是「怒海輕騎」「空中比武」和「最可愛的人回來了」。看完電影已是十二時半，我們便回華僑招待所睡覺。

第二天（卅一日）上午六時半，大家就起了牀，吃了早餐後，我們去參觀幸福院。那裏住有兩個老公公和九個老婆婆，他們都是六十多歲到八十多歲了。很多同學上前去和他們談話和慰問。有一個老婆婆會唱歌，唱得很好聽。他們很喜歡我們，我們也很敬愛他們。

參觀完幸福院後，我們又去參觀煉鋼高爐。在那裏，我們看見一個用電來鼓動的東西，覺得很稀奇，原來那是用來鼓風煉鋼的。不一會兒，我就看見一爐紅色的鐵水流出來。那些鐵還要經過冶煉才能成鋼。

下午，我們去參觀展覽會。那裏陳列了很多東西。礦石有鐵、銅、金等，農業有新式農具，稻米非常大粒，和豬。那些稻米都是實實硬硬的。而且粒粒都是又肥又大，是我們從未見過的。大家都覺得人民公社眞好呀！

我們又和紅領巾聯歡，大家都表演了許多節目：有唱歌有跳舞。最後我們又和紅領巾們跳集體舞。這樣玩了一會兒，大家就覺得很熱鬧，可惜時間已晚，這個聯歡會，就只得結束了。

晚飯後，又看了一場電影，名叫「智取華山」，我覺得在幾場電影中，「智取華山」是最好看的。

第三天（一月一日）早上，我們參觀了托兒所，看到了許多年紀很小的小孩子，很是天眞活潑。他們每天都吃四餐，兩頓吃牛奶，兩餐吃飯，會唱歌又會跳舞，眞有趣，是快樂極了。

吃了午飯後，我們就向招待所的同志道謝告別回來香港。

親愛的祖國，再見吧！親愛的母親——祖國，願你更壯大起來，我不久會回到你的懷抱，把我的一切獻給你。（稿費捐工人大會堂）

小故事

科學家高士其

小蘋

高士其伯伯是我國優秀的科學家，他研究的是細菌學，他的父親也是喜愛科學的，大概受了他父親的薰陶吧，他從小就熱愛科學，後來又到美國去學習和研究。但不幸的是在他二十三歲那年，有一天，他正在埋頭專心地做細菌實驗的時候，忽然細菌的瓶子爆炸了，細菌飛濺到他的頭面上，因而受到了細菌的傳染。不幾天，他就染上了大腦炎症。後來大腦炎雖然治好了，而他卻殘廢了，變成了一個攤瘓的人，腳不能走路，手也舉不起來，嘴也不能咀嚼食物，連眼球有時也會攤瘓，眨了上去眨不下來。可是這一切，都不能征服這個意志堅強的人，他仍舊頑強地堅持他的科學研究。幾十年來，他寫下了許多有價值的科學論文，對人類的貢獻很大。他並且給青少年們寫了許多故事和詩歌，這些創作，也都和科學智識分不開的。

現在，高士其伯伯仍是工作不倦，每天過着有規律的生活，上午是學習和寫作，他每天總要看好多份報紙，只有在眼球攤瘓的時候，才不得不放下工作休息一會。由於這樣，他現在只能寫些科學小品在各種報紙上發表。他的寫作是這樣的：先起好腹稿，然後由他的秘書記錄下來，但是因為他病後說話不清楚，而且聲音很輕，所以代筆的人要有很大的耐心和豐富的經驗才能領悟；有時碰到新鮮的名詞，說幾十篇也不能使人領悟的時候，高士其伯伯只好自己吃力地寫成半個多字，然後再由代筆的人從這半個多字上推敲來得到結論。所以每天只能寫七八百字，而且他的寫作態度很認眞，一篇作品要經過幾次修改的。

高士其伯伯除了學習和寫作外，還出席各種會議，他日常外出的交通工具，除了汽車外，就是一部四輪的手推小車子。他無論到何處，人們都熱烈歡迎他，他最喜愛兒童和青少年，常常跟他們通訊聯繫，拿自己和疾病的鬥爭事跡來勉勵他們。有一次，他光臨上海的「青少年宮」跟兒童們聯歡，小朋友們都熱烈地圍着他的小車子向他問好！高呼着「高士其伯伯您好！高士其伯伯您好！」像一羣剛出窩的小鷄雛一樣。這使高士其伯伯十分高興，叫旁邊護理他的人員，幫助他把他的手臂抬起來答禮。

人民政府對這位殘廢的優秀科學家非常重視，照顧他無微不至，時常關心他的健康情況，還特地派了專門護士料理他的日常生活，每天替他穿衣、洗臉和餵食物給他吃等等。

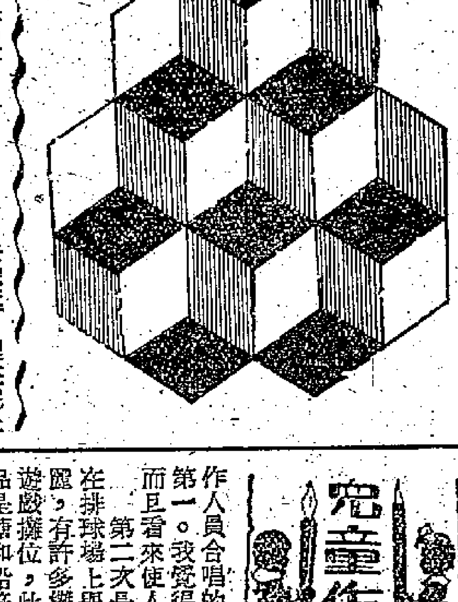
可敬的高士其伯伯！他的頑強的意志，工作的熱情，和跟疾病作鬥爭的精神，是多麼了不起啊！

六塊？七塊？

丁

親愛的小朋友，請你細心數一數，在這個圖案裏有多少塊四方木？

有人說是六塊，有人說是七塊。奇怪的是兩個答案都沒有錯。這倒底是怎麼回事呢？你說得出嗎？



應時盆景　水仙花

清清

現在離春節還有一個月，正是培養水仙花的好時候，水仙頭從抽葉、長出花梗，以至開花，正好需要二十幾天到一個月的時間。那麼，現在開始培養，到春節時正好可以開花了。

中國國貨公司有許多種陶瓷碗托，很是古雅。陶瓷上南京雨花台的卵石，養着水仙花頭時，要問明屬於什麼品種，如單瓣還是雙瓣。有些花頭像洋葱，花色有多種，最好也要先問清楚。水仙頭買回來後，放在瓷碗或陶瓷盆裏，……會長得更茁壯。

水仙喜溫暖，愛陽光，宜放在朝陽通風的地方。換水時再加些溫暖的水，便會提早開花；反之，放在陰涼處，花期便會延遲。因此，只要有了經驗，計算得準確，要它在什麼時候開話，水仙花便會非常聽話，總能如願以償的。

等到水仙花枯謝時，剪去幾葉，埋在泥土內，到農曆五六月間，用竹籤掘出，放在小便中浸一兩天，然後拌上潮濕的泥土懸掛在乾燥或近爐灶的旁邊，到初秋時取下，再種植在泥土中。這樣，到了冬天，它就會抽出葉芽。再經過清水培養，便又能開放出清香的水仙花了。

化整為零的傢私

平

聽說中國傢私公司有很多漂亮的國貨傢私，便於飯後走去參觀參觀。

長長的房中陳列着各種各樣的漂亮傢私，有成套的臥房用具，也有單件的。細看之下，那些用水曲柳製的臥室傢私件數多而巨型，無論木質或手工都是極上乘的，但要寬敞的住宅才適用。以我自己的住處是容納不下的。

那些單件頭的如方櫈、長凳櫈、摺椅等倒頗合我的胃口。有一種用竹做櫈腳的木面方桌，十分別緻，不用時可以摺疊起來（如圖），擱置也比較省地方，每張才二、三十元。

那些餐桌有四方的也有長形的，有的可摺成只有原面積一半大小，不用時更佔不多大地方，吃飯時二三人足可用，如有七八人共桌，則打開另半就行了。有些長餐的桌面還可以延長或縮短。

摺椅的款色最多，有全木的，也有用膠布或傢私布做坐墊的。還有像帆布椅那樣全用木條鋼線穿成的睡椅，坐下去或半躺着，極為舒服，每張從六元半至十多元都有。

我發覺這些國產傢私都有一個好處，全部可以「化整為零」，既可摺疊又可以裝拆，既省地方又便於搬家時的搬運，「化整為零」之後，不管門口或樓梯多窄都容易通過。

星期美點　豬油夾沙鬆糕

戌

元旦剛過，差不多再隔二十天又是新春佳節了。家家戶戶都在忙着舂粉預備製作各式家鄉糕點歡渡節日，依照上海的習俗，是要有一種「豬油夾沙鬆糕」。這種糕食時歡爽不粘口，想自己動手做也並不困難，所費則比購買現成的省儉得多。

材料：糯米粉四杯，粘米粉六杯，白糖一斤，豬油一斤。黑棗、核桃肉、紅瓜、綠瓜、玫瑰花瓣及糖桂花、瓜子肉等是用來點綴糕面的材料，可以隨意增減，其他材料也可依比例增加。清水約二杯，豆沙若干。

做法：將兩種米粉盛在瓷盆內，拌以白糖，逐漸加清水，同時用手搓拌，使之成粗鬆的小粒，過乾或過濕都不相宜，再將這粗鬆的粉用粗篩篩在白紙上，另用蒸籠鋪以微濕的紗布，將篩過的粗粉輕輕鋪上一層約四分之三吋，放上沸滾的水鍋上蒸約一刻鐘，至粉粘結不散為度。再在面上薄薄地鋪一層豆沙，嵌些用糖醃過的小塊豬油，然後輕輕鋪上第二層粗粉，繼續再蒸。蒸熟後如上法鋪豆沙、豬油及第三層粉。糕的厚薄及層數可隨心所欲，惟在最上一層粗粉的面上須將糖醃豬油及各種點綴糕面的材料排列成各種花式作為裝飾。食時可切成方片排在淺盆內。冷卻後應蒸熱再食。

填色比賽

到月球去！

姓名：　　年齡：
學校：　　年級：
地址：　　性別：

「提燈」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
關文輝	四	喜喜兒童樂園
區志強	五	南華
蔡文泰	五	佳聯小學
黎小碧	五	聖瑪利亞堂
陳禎祥	六	深水埗學校
王佐乾	六	立本
岑建	六	九龍塘
何小如	七	培僑
陳細朱	七	華僑子弟
李笑靈	七	新會商會
黃伯紅	七	南光小學
廖金枝	七	育英
李子豐	七	華僑子弟學校
古志國	八	聖安納
黃秀珍	八	救恩小學
趙德新	八	香島
唐漢	八	聖提摩太
陳國樑	八	成達
陳勳鳳	八	致用
農劍光	八	長江小學
華文權	九	馬會官立
關洪璣	九	南僑學校
袁宗樑	九	潔蘊堂小學
李惠貞	九	聖鮑斯高
謝鏡祥	九	東蓮
陳英薇	九	崇蘭
施倩嫻	九	徵遠
陳仕榮	十	煤氣
袁耀芳	十	聖瑪加利
王必敏	十	德望
梁美玲	十	南僑
鄧志堅	十	大同
何妙妹	十	培英
陳麗華	十	金銀業貿易場
吳焯雯	十	崇蘭中學
麥裕基	十一	鑰聲
譚鑑聯	十一	賽馬會官立
楊妙鈴	十一	啟僑
劉舜芳	十一	信修
勞子明	十一	培僑
郭福林	十一	旺角勞校
陳滿如	十一	培僑
陸松生	十一	聖保羅
關桂傑	十二	鑰聲
羅燕華	十二	勵羣
李賢景	十二	
李寶祥	十二	南僑
王惠容	十二	海陸豐公學
鄭玉珍	十三	紅磡勞校
趙一新	十四	失學

請入選小朋友，以及今天及上期（一月七日）在本版有兒童作品發出的小作者們，今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。澳門小朋友請向本報澳門分銷處領獎。

注意：最近發現有人冒名領去獎品。今後請小朋友來領獎時，帶同學生證或學生手冊來，作為憑證。

小作者園地

兒童作品

元旦晚會

廖琦

元旦期間，我參加了兩個慶祝元旦的晚會。

第一次參加的是爸爸和媽媽們銀行舉行的慶祝元旦晚會。晚會的節目有各部分工作人員的合唱、相聲。「拆穿紙老虎」、舞蹈、話劇「禮炮」、「艾克看相」等。各部分工作人員合唱的節目是有獎的，結果是西區行得了第一。我覺得「禮炮」和「艾克看相」很是好笑而且看來使人容易明白。

第二次是參加學校的元旦晚會。這個晚會是在排球場上舉行的。這晚排球場上佈置得十分美麗，有許多攤位義賣書及畫報，義賣豆漿，還有遊戲攤位，此外還有節目表演。遊戲攤位裏的獎品是糖和鉛筆等。表演的節目有興收舞，相聲、舞龍等。這些節目都是很精采的。我那晚在義賣書的攤位上買了兩本好看的書。

我覺得在祖國大躍進的期間來度過元旦眞快樂的，加上能參加這兩個精采的晚會，眞是好極了。（稿費捐工人大會堂）

煉鋼

威明（十二歲）

大帆船

江進文（十四歲）

（稿費捐工人大會堂）

我的好同居

楊天虹

兩年前的一個春天，隔壁房陳太太搬家了。不久，新搬來一位單身青年，我們都叫他做通哥。他是位青年作家，時別揀這塊清淨地方來寫作的。

通哥除了有時過來和父親下棋外，很少出外。他最喜歡到海邊去看風景，他和弟弟最好，時常帶弟弟到海邊去，直至入夜才歸。我們有功課不明白，他總是很樂意的教我們。每次都說得清清楚楚，解釋得很詳細，使我們完全明瞭。有一天，他忽然對我們說他要回祖國居住，去為人民服務。他臨別送給我們一本他自己寫著的書，作為紀念。

我們送他到碼頭，弟弟幾乎哭起來，大家都很難過，捨不得離別。

通哥回到祖國後，時常和我們通信，信上還告訴我們許多祖國建設的情形哩！

讀書和遊戲

楊文

我們小孩子，不能和成人一樣工作，但我們是有工作的，這便是求學。

我們求學，不單是指讀讀書本，雖然，讀書是很重要的，但是，我們如果只是死讀書，便會成為一個沒有用的書獃子。所以我們讀書是為求知識，學會做工作。

如果我們不讀書，只是終日遊玩，不但時光虛耗了，而且知識也淺薄，身體雖是強壯了，但有什麼用呢？所以，讀書和遊戲要互相並重。

怎樣互相並重呢？是不是在讀書時一齊遊戲呢？不是。我們應該在讀書時讀書，遊戲時遊戲；千萬不要在讀書時想着遊玩，也不要在玩耍時顧慮到功課。否則，便會在玩耍時減少興趣，在讀書時又會失去注意力了。（稿費捐工人大會堂）

在深圳的一天

李汝漢

十二月二十五日，我跟許多同學一齊到深圳去參觀。那天，我們到了深圳，已經是兩點多了。我們吃了午飯，就一直去參觀了。

我們首先參觀敬老院和南天門煉鋼廠。敬老院的負責人對我們說：「在未解放之前，那些老人生活都無依無靠，自從解放以後，才得到救濟。自從今年成立了人民公社，開辦了敬老院，他們的生活才安定下來。衣、食、住都不必自己擔心，全部由公社負責。」

我們又到了煉鋼廠，那兒的黨支書向我們介紹了廠中的情形，然後我們進廠參觀。我看到了高爐出鐵的情形，一直看到八點正，才離開南天門煉鋼廠。

我覺得，這次參觀時間雖然短，給我的見識卻非常多，使我親眼看到了祖國大躍進的情形。香港有些報紙說祖國人民沒有飯吃，沒有衣穿，整天只做工作，這種謠言是騙不了我們了。

有趣的書——小魔術

祝燦容

在假期中，我看過一本書，書名叫小魔術，內容相當有興趣。裏面有一個魔術，名叫不倒的玻璃杯。這個魔術是用一張比較硬一些的紙和一個水杯來玩的。玩魔術的人能用那張紙支撐起那個水杯，水杯不是空的，還盛着半杯清水。水杯怎麼不會倒呢？這就是魔術師的聰明了。原來那張紙背後還貼着一層紙，上邊用漿糊貼牢，下邊是可以打開的。演出時，觀衆只看見一張比較厚的紙，怎知表演者暗中將下邊的半張紙翻開一些，成丁字形，使這張紙很穩地站在桌子上，托住水杯。觀衆看起來卻好像那個杯是一張紙支撐着的。這是一個很有趣的魔術，表演起來非常容易，看的人卻會覺得很神奇。

我的家庭

廖正

我家裏有爸爸、媽媽、弟弟、妹妹、哥哥、姐姐，還有伯娘和婆婆。

爸爸媽媽早上去銀行工作，到晚上才回家。哥哥姊姊和我每天都上學。妹妹和弟弟因為年紀小，所以不能上學去，留在家裏玩。伯娘每天的工作是煮飯洗衣等。婆婆是剛剛從廣州來看我們的。

我的家庭很是快樂。每天晚上，當各人做好了工作時，大家就一起談笑，玩象棋、跳棋等。有時各人看報紙和書，放假的時候，我們常去看戲或旅行。

我覺得我的家庭是一個充滿了快樂的家庭。（稿費捐工人大會堂）